



సంపుటి 10

డిశంబరు '83

సంచిక 8

కర్తవ్యం

“మలమల దపించు గ్రామసీమలకు, చెండు- జీవితానందమయ రురీజీవనముల” (“Bring the flood tide of life & joy to the arid villages”) ఇదే మన కర్తవ్యం ఇదే మహాత్మాగాంధీ కలలు గాంచిన రామరాజ్యం ఈ ఆశయసిద్ధికే ప్రభుత్వోద్యోగులు, ప్రజలు ప్రయత్నించవలసియుంది రాకృతీమ అయిన రాయలసీమను మరల రత్నాలసీమగా మార్చవలసియుంది అన్నదాతయైన ఆంధ్రమాతను అప్రైజ్‌వర్స సంగోభిగా జేయవలసియుంది ఈ సందిగ్ధ సమయంలో ప్రభుత్వభారం వహించే పెద్దలకు, వారికి పూర్తి సహకారాన్నిచ్చి తోడ్పడ వలసిన ప్రజలకు “ఆంధ్ర మహిళ” అందిచ్చే సందేశంకూడ యిదే.

40 ఏళ్ళుగా అలజడి జరిపి ఆంధ్రరాష్ట్రామతల్లిని విడిపించుకున్నారు- ఆమె బిడ్డలు (ఉమ్మడి కుటుంబంలో ఆమెకు అన్యాయం జరుగుతుందనీ- వేరుపరచి ఆమెను సర్వాంగశోభితురాలునిగా చేసి, భారతమాత బిడ్డల్లోనికల్లా అల్లాడుబిడ్డగా ముస్తాబుచేయాలనీ) ఈ ఆశయసిద్ధికే అక్షరాలా ఆంధ్రులదైన చెన్నపట్టణాన్ని దారబోసేం. బిల్లారి ప్రాంతంలో తోటి సోదర-సోదరీమణుల్ని విడుచుకున్నాం తెలంగాణాలోని తెలుగు బిడ్డల్ని అట్టే ఉంచేం ఇలా అనేక త్యాగాలు చేసేం. అఖరుకు అమరజీవి శ్రీ బొట్టి శ్రీరాముల్ని అఖండ బలిగా సమర్పించేం ‘మన ఆంధ్ర రాష్ట్రం’ అంటూ ఒక ఆకారంలోకి తెచ్చుకోడానికి

ఆంధ్రుల చరించి- చరించి దేశసేవలో ఆరి-తేరి-పండి- పరించిన శ్రీ ప్రకాశంగార్ని ప్రధానమంత్రిగా అన్నదమ్ముల సమైక్యభావంతో, నియమించుకున్నాం ప్రస్తుత రాజధాని ఒకటి కావాలని చరించి అదీ స్థిరపర్చుకున్నాం. అన్నిపర్లాలశాధి సాకారసానుభూతుల్ని పొందగల చక్కటి మంత్రవర్గాన్ని ఏర్పరచుకున్నాం విజయనామ సంవత్సర శాద్రపద బహుళ నవమి గురువారంనాడు శుభముహూర్తం పెట్టుకొని ఆంధ్రరాష్ట్రామంతటా రాష్ట్ర జన్మదినోత్సవాలు జరుపుకున్నాం మొన్ననే కార్తీక కృష్ణ తదియ సోమవారం ప్రప్రథమంగా ఆంధ్ర శాసనసభ సమావేశం, ప్రమాణ స్వీకరిం, ఆధ్యక్ష ఉపాధ్యక్షుల ఎన్నికలు, ఇత్యాది కార్యకలాపాలన్నీ ఆంధ్రంలో జరుపుకుని ఆంధ్రుల చిరకాల నాంధ్ర నెరవేరుస్తే ఆనందించేం

ఇక ఈ అనందాతిశయాల్లో ముఖ్య కర్తవ్యాన్నీ, మనం ఏ ఆశయాలతో రాష్ట్రం కావాలన్నామో, ఆ గమ్యస్థానాన్ని చూపిచిపోరాడు ఈ ఆశయసిద్ధికి ఆధులంతా ఒక్క కుటుంబంలోని వారుగా ఐక్యమత్యంతో ప్రవర్తించి, తోటి రాష్ట్రాలన్నిటిమెప్పు పొందవలసియుంది వారికి మార్గదర్శకులం కావలసియుంది

ఆంధ్రమాతకు అపూర్వమైన సహజసంపదలున్నాయి ఆంధ్రరాష్ట్రం అన్నప్రదాత అన్నారందరూ ఈమధ్య, అన్నపూర్ణ యింటిలో అన్ని సరిసంపదలూ ఉన్నాయి ఆంధ్రమాతకు పుష్కలమైన పాడి-పంటలు సౌభాగ్యం, నిర్మల

క ర్త వ్యం

పుష్కరిణులైన నదీ నదాల సౌందర్యం, అంచనావేయని అటవీ- ఖనిజనంబదలు, ఇత్యాది ప్రకృతి సిద్ధమైన లక్ష్మీ సంపదలెన్నైనా ఉన్నాయి వీటికన్నిటికీమించిన రత్నాలు. 2 కోట్ల పైచిలుకు మానవ బలగం ఉంది ఈదైవ ప్రసాదిత ప్రకృతి సంపదల్ని పూర్తిగా నష్టించియోగం చేసుకుంటే, ఆంధ్ర బిడ్డలు భారతావని కంఠటికీ ముద్దుబిడ్డ రౌతారు

ఇందుకీ మనం అలజడి చేసింది, ఇత్యాగాలుగావించింది, ఆంధ్రరాష్ట్రమని యేర్పరచుకొన్నదీని పల్లెపల్లెలా వాడవాడలా ఈ సందేశం వ్యాపించాలి రాష్ట్రమంతటా శాంతి- భద్రతలు, సౌహార్దం- సమరసభావాలు హెచ్చించాలి అన్యోన్యసహకారంతో అనేక ఘనకార్యాలు సాధించవచ్చు ప్రజలందరికీ పాడి-పంటలు, కూడు-గుడ్డలు, విద్య- వినోదాలు, వసతి- వాణిజ్యసౌకర్యాలు కలిగించాలి అన్ని ప్రాంతాలవారిసీ సంతృప్తివరచటాన్ని మనమింకా విశేష ప్రేమ- సేవ- త్యాగ- సౌహార్దభావాలు అలవరచుకోవాలి కనిపి కట్టుగా రాష్ట్ర షేమం కోసరం, మనం ఏర్పరచు కొన్న ఆశయసిద్ధికోసరం కృషిచేయడం నేర్చుకోవాలి అంతా ఐకమత్యంతో కృషిచేస్తే సాధించలేనిదేమీలేదు పరిష్కరించలేని సమస్యే ఉండదు

“సర్వేజనో నుఖినోభవంతు” అని పెద్దలు ఆశీర్వదిస్తారు తదాస్తు— అని “ఆంధ్ర మహిళ” కూడ అంటాయుంది

“దేశాన్తము వాపి దేశహితమర్థిం గూర్చగ న్నండలా
దీశత్వాద్యధికార ధూర్వహులుగా నేర్పడ్డ ధన్యాత్మకుల్
దేశస్థు ల్దమ దేశవృద్ధి మది నుద్దేశించి కావించు నా
దేశక్షేమ విధాన యత్నములు సిద్ధింబొందఁ దోడయ్యెడున్ ”



చిన్న మొత్తాలు నిల్వచేసే ఉద్యమంలో స్త్రీల తోడ్పాటు

నవంబరు 24 న ఢిల్లీలో, చిన్న మొత్తాలు కూడబెట్టి అలవాటును స్త్రీలలో వ్యాపింపచేయడానికి తీసుకొన్న చర్యలనుగూర్చి స్మార్ట్ సేవింగ్స్ కేంద్ర సలహాసంఘంవారు ఈ వేళ చర్చించారు సలహాసంఘం అధ్యక్షురాలు శ్రీమతి హానాసేన్ అగ్రాసనాధిపత్యం వహించింది

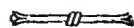
శ్రీమతి దుర్గాబాయ్ దేశముఖ్ మాట్లాడుతూ ఇది వరలో స్త్రీలు ఐచ్ఛిక సంక్షేమ కార్యకలాపాల్లో పాల్గొంటూ వచ్చారని, ఇప్పుడు చిన్న మొత్తాలను కూడ బెట్టే ఉద్యమానికి తోడ్పడడంవల్ల వారి కార్యకలాపాలు ఆర్థిక రంగంలోకి విస్తరించాయని అన్నారు

• శ్రీమతి హానాసేన్ మాట్లాడుతూ గతమాసం ఈ ఉద్యమం ప్రారంభమయినప్పటినుండి నేషనల్ సేవింగ్స్

కమిషనరు ఏజంటుగా పని చేయడానికి 37 రిజిస్టర్డ్ సంక్షేమ సంస్థలనుంచి దరఖాస్తులు వచ్చాయి వీటిలో 9 సంస్థలకు నేషనల్ కమిషనరు అనుమతి యిచ్చాడు తక్కిన దరఖాస్తులు విచారణలో వున్నాయి అని అన్నారు

నేషనల్ సేవింగ్స్ కమిషనరు సహాయంతో ప్రచార కులను తర్ఫీదు చేయడం అత్యవసరమని సంఘం వారు భావించారు ఒక మాసం లోపుగా యిట్టి శిక్షణ ప్రారంభించాలని నిర్ణయించారు.

ఈ కృషికి భారత ప్రభుత్వ ఆర్థికశాఖ సంపూర్ణంగా తోడ్పడుతుందని ఆ శాఖ డిప్యూటీమంత్రి గుహాగారు వ్యాసం చేశారు



ఆంధ్ర మహిళ

10-వ వార్షిక సంచిక

నవంబరు మొదటి వారంలో వెలువడింది.

ఈ సంచికయొక్క ప్రత్యేకత

ఆర్థపేషరు ఆట్ట, ఆకర్షవంతమైన ముఖచిత్రం, మంచి కథలు,
మనోజ్ఞమైన నాటికలు, అనుభవజ్ఞుల రచనలు, ఛాయా
చిత్రములు, సంఘసేవాసంస్థలు,

ఇంకా

పారిశ్రామిక విద్యాలయపు నూతన భవన ప్రవేశసందర్భములో
తీసిన ఛాయా చిత్రములు, మహిళానభ దసరాపుత్నవములను గూర్చిన
విశేషములు, ఎక్కువగా ఈ సంచికలో ప్రకటింపబడినవి

వెల: సంచిక ఒకటి 1—8—0

సంపాదకురాలు

బిడ్డల లివరు అందు స్త్రీను వ్యాధులకు

పాత్రుడుగారి బాలసంజీవిని

డాక్టరు పిల్లా పాపయ్యపాత్రుడుగారి “బాలసంజీవిని” నిజముగ ఆహేళనమైనది బిడ్డలకు సంభవించు లివరు అందు స్త్రీను వ్యాధులలో ప్రథమ దశయందుగాని, కాంప్లికేటెడ్ సితియందుగాని తప్పుకుండి గుణమిచ్చును వైద్యవృత్తియందును నా స్నేహితులలోను బంధుకోటిలోను ఆ నేకులు ఉపయోగించుటవలన “బాలసంజీవిని” యొక్క గుణాతిశయములు పరీక్షించుట కవకాశమేర్పడినది బజారులోగల యితర లివరు జ్ఞాపకములుగూడ యిదివరలో వాడి చూచితినిగాని “బాలసంజీవిని” వాడిన పిమ్మట ప్రవాటి నెల్ల విస్తరించి దీనినే హెచ్చుగ వాడుచున్నాను ఆహేళనముగ నిట్టి మహాజ్ఞాపకమును ప్రత్యక్షయోగమునకు వినియోగించుచున్నందుకు పిల్లావారి వంశము స్తుతిపాత్రమైనది

డాక్టర్ ఎన్ రామనాథన్ గారు L M P కావేరిపాకం

వివరములకు

డాక్టరు పిల్లా పాపయ్య పాత్రుడు & బ్రదర్లు,

నెం 19, దక్షిణమాడావీధి, మైలాపూరు, మద్రాసు 4

మంధకోణం బ్రాంచి

నెం 7 సారంగపాణి కోవిల్

తూర్పు వీధి

తిరుచినాపల్లి బ్రాంచి

నెం 15 పుగళై పిల్ల వీధి

తెప్పకోలం

అన్ని మందుల షాపులలోను దొర్తును



రాజ కియాలు

* శ్రీ గోళ్ళమూడి రామచంద్రరావు *

లెక్చరర్ నాలుగోవారం మొదలుకుని నవంబర్ మూడోవారంవరకూ జాతీయ, అంతర్జాతీయ రాజకీయ సంఘటనల్లో ముఖ్యమైనవి ఇవి — పాకిస్థాన్ తో సైనిక ఒప్పందం చేసుకునేందుకు అమెరికా వాహాటంగా సంప్రదింపులు ప్రారంభించటం, పశ్చిమరాజ్యాం సామ్రాజ్యవాదాన్ని నెహ్రూ, నుకర్వో ప్రభుత్వం విరసించటం, కొరియాలో యుద్ధభైదీల పడుస్యల్లో అభివృద్ధి లేకపోవటం, అగ్రనాయక సమావేశం విషయమై ప్రయత్నాలు, భారత రాజ్యాంగంలో సవరణలు చేపేవిషయమై నెహ్రూ సమాలోచనలు జరపటం, ఆంధ్రరాజకీయాల్లో అస్థిరత్వం మరింత పెరిగిపోవటం

* * *

కమ్యూనిస్టుదేశాల చుట్టూ తనసైనిక స్థావరాలతోనింపి పేసి లొంగదీసుకు రావాలని అమెరికా చేస్తున్న ప్రయత్నాలు ఈ నెలలో మరొక అడుగుముందుకు సాగిన తమ సేనలకు అమెరికా అయుధాలు సప్లయచేస్తే, తన భూభాగంలో అమెరికాకు యుద్ధ స్థావరాలు ఇవ్వటానికి పాకిస్థాన్ సిద్ధంగా ఉన్నదనీ, ఈ విషయమై వాషింగ్టన్ లో సంప్రదింపులు జరుపుతున్నవనీ వార్తలు వచ్చినవి అయుధ సహాయం విషయంలో సంప్రదింపులు జరుగుతున్నమాట నిజమే కాని, స్థావరాల విషయమై చర్చించటంలేదని అమెరికన్ అధికారులు ప్రకటించారు ఈ సంప్రదింపుల పట్ల ప్రధాని నెహ్రూ నవంబర్ 15 వ తేదీన ఢిల్లీ విలేజరులలో మూట్టాడుతూ ఇండియా ఎంతో ఆందోళనపడుతున్నట్లు తెలియజేశారు

పాక్ — అమెరికన్ సంప్రదింపులు యావత్తు దక్షిణాసియా పరిస్థితులను, ముఖ్యంగా ఇండియా—పాకిస్థాన్ ల సంబంధాలనూ తలకిందులు జేయగలవని నెహ్రూ

హెచ్చరించారు ఈ విషయమై తాము విదేశీ రాయబారులతో కూడా సంప్రదించి ఉన్నామనీ, పాకిస్థాన్ తాను ఆక్రమించుకుని ఉన్న కాశ్మీర్ భూభాగంలో అమెరికాకు స్థావరాలివ్వటానికి పిలువలేదనీ ప్రకటించారు కాశ్మీర్ నాయకులంతా పాకిస్థాన్ ను విమర్శిస్తూ, వాళ్ళ అటలను సాగనిచ్చేదిలేదని స్పష్టపరిచారు ఈ ప్రకటనలకు పాకిస్థాన్ అధికారులు, పత్రికలు మండిపడటం జరిగింది నెహ్రూ హెచ్చరికను మనసులో పెట్టుకుని ఇండియాలో భయోన్మాదాలు వ్యాపిస్తున్నవనే ఆధిప్రాయాన్ని ఐపెకాహోవర్ వెల్లడించారు

నార్వే. డెన్మార్క్ పశ్చిమజర్మనీలు మొదలుకుని దక్షిణకొరియావరకూ అమెరికాలు, వాళ్ళ అశ్రీతులు కమ్యూనిస్టుదేశాల చుట్టూ యుద్ధ స్థావరాలను ఏర్పాటు చేశారు అయితే మధ్యప్రాచ్యంలోను, దక్షిణాసియాలోను ఈ శ్రేణికి తగినబలం అభించలేదు ముస్లిం దేశమయిన టర్కీనిచూపి ఆరబ్బరాజ్యాలను రక్షణవ్యవస్థలోకి లాగాలని అమెరికా ప్రయత్నించింది కాని, ప్రత్యక్షంగా తమను దోచుకుంటున్న పశ్చిమరాజ్యాంతో చేయకలవటానికి అవి అంగీకరించలేదు ఈవారం, అమెరికా, బ్రిటన్లు పర్యాయలో విజయం సాధించినవి ఇంక గిర్జిబ్ మొదలైనవి సంపాదించటానికి పాకిస్థాన్ తో వాహాటంగా సంప్రదింపులు మొదలుపెట్టినవి దీనికి చైనా, రష్యాలు ఊరుకోవు ఆప్పుడు కాశ్మీర్ మరొక కొరియా అవుతుంది అదీకాక, ఇండియా, పాకిస్థాన్ ల సంబంధాలే అంతంత మాత్రంగా ఉన్నప్పుడు అమెరికా జోక్యం మరింత ప్రమాదకరం .

ఉత్తర, దక్షిణ అమెరికా భండాలు రెండింటిలోనూ ఇతరుల జోక్యాన్ని సహించలేదని 'మనోసిద్ధాంతా'న్ని అనుసరిస్తున్న అమెరికా, ఎక్కడో కొరియాలో యుద్ధం

ఆంధ్ర మహిళ

జరిగితే అమాంతంగా అందులోకి దూకిన అమెరికా, చైనాకు పార్శ్వజా ఇస్తామని ప్రెసిడెంట్ రూజ్వెల్ట్ చేసుకున్న ఒప్పందాన్ని భగ్గుపరచిన అమెరికా, తన పొరుగు దేశంలో గూఢపురాసీలకు అందోళన పడిన ఇండియాను ఆశీషించటం ఎట్లా ఉన్నదో వేరే చెప్పనవసరంలేదు

* * *

అయితే అమెరికా ఆలోచనలు బ్రిటన్ కే నచ్చటంలేదు. తాము పాకీస్తానుకు కావలసిన ఆయుధా లివ్వటానికి ఎప్పుడూ సిద్ధంగానే ఉన్నామనీ, ఇప్పుడావిషయమై సంప్రదింపులు ఆశ్చర్యకరంగా ఉన్నవనీ బ్రిటిష్ ప్రభుత్వ ప్రతినిధులు సూచించారు పాకీస్తాను బలపరచటానికి బ్రిటన్ సంసిద్ధత మితిమీరిపోతున్నదని భారత ప్రధాని లోగడ హెచ్చరించే ఉన్నారు

పండిత నెహ్రూ ఢిల్లీ విలేజుల సమావేశంలో మరొక హెచ్చరికకూడా చేశారు సామ్రాజ్యవాదుల్లో దురాశ పెరిగిపోతున్నదనీ, వలసలకు స్వపరిపాలన ఇవ్వాలనీ గత యుద్ధానంతరం ఏర్పడ్డ అభిప్రాయాలు అంత రించిపోయినవనీ ఆయన అన్నారు. గయానా, కెన్యా, మధ్యఆఫ్రికా, సూడాన్, మలయా, ఇండోచైనాలోనూ, ఇండియాలోని ఫ్రెంచి పోర్చుగీస్ స్థావరాలలోను ఇది స్పష్టపడుతున్నది.

ఇండోసిషియా అధ్యక్షుడు డా॥ సుకర్నో నవంబర్ 10 వ తేదీన జకర్తాలో మాట్లాడుతూ, ఇండోసిషియాలో తిరుగుబాటు జరుపుతున్న దారుల్ ఇస్లాం వాదులు ఇండో సిషియాను కమ్యూనిస్టేతర మురాలోకి లాగటానికి ప్రయత్నిస్తున్నారని బహిరంగంగా ఆరోపించారు కమ్యూనిస్టేతర మురాలోకి లాగటం దేనికంటే, మరొక యుద్ధాన్ని తీసుకువచ్చి ఆ గండ్రగోళంలో అధికారం సంపాదించాలని వాళ్లు ఉద్దేశిస్తున్నారని సుకర్నో అన్నారు పశ్చిమ రాజ్యాలు 3 యూరప్ యున్న కమ్యూనిస్టేతర వర్గపు లక్ష్యేన్ని వివరించటానికి ఇంతకు మించి చెప్పటం అనవసరం.

♦ ♦ ♦

పశ్చిమరాజ్యాలు తమ వలసలను ఇంకా గట్టిగా తమ చేతి కిందకు తెచ్చుకొనటం, తమ మాట వినని ఇండో సిషియా, పర్షియా, బర్మా మొదలైన దేశాల్లో తిరుగుబాట్లు ప్రోత్సహించటం, ఇండియా క్షేమానికి విరుద్ధంగా

పాకీస్తాన్ ను తయారుచేస్తున్నవి. ఇంతేకాక, తమ 'రక్షణ'కు అప్పగించబడ్డ 'రక్షిత' దేశాలను, మైనర్ల ఆస్తులను దిగమింగే గార్డయన్లమాదిరి, భక్షించటానికి పూనుకున్నవి దక్షిణాఫ్రికా నైరుతి ఆఫ్రికానూ, బ్రిటన్ పశ్చిమాఫ్రికాలోని బోగోలాండ్ నూ ఈవిధంగా భుక్తం చేసుకో జూస్తున్నవి బ్రిటన్ గోల్డ్ కోస్ట్ ప్రభుత్వం చేత ఈవని చేయిస్తున్నట్లు బోగోలాండ్ ప్రజా ప్రతినిధులిద్దరు సమితి ధర్మకర్తృత్వ సంఘానికి ఫిర్యాదు చేశారు దీనిమీద జరిగిన చర్చలో భారత ప్రతినిధి శ్రీమతి లక్ష్మీమీన్ మాట్లాడుతూ ఈనాడు పాలక రాజ్యాలు తమకు అప్పగించబడ్డ 'రక్షిత' రాజ్యాలను భక్షిస్తూ ఉంటే ఐకరణాజ్య సమితి ఉపేక్షించి ఊరుకుంటున్నదని ఆఫ్రికా, ఆసియా ప్రజలు భావిస్తున్నారని వెల్లడించింది

స్వపరిపాలన లేని దేశాల విషయమై ఈమె మరొక పాలక దేశం— అమెరికా—తో సంఘర్షణకు దిగవలసి వచ్చింది అమెరికా ఆగ్నేయాంతరంలో ఉన్న పోర్టోరికో ద్వీపం విషయంలో ఈ సంఘర్షణ వచ్చింది.

ఈ ద్వీపం జనాభా 19 లక్షల్లో అత్యధిక సంఖ్యాకులు శ్పానిష్ జాతీయులు అమెరికా పాలన కింద చాలా సం॥ల నుంచి ఉన్నప్పటికీ జనాభాలో చదువురాని వాళ్లు 100931 మంది వరకూ ఉన్నారు. ఉన్న చెరుకుతోటలు ముప్పాతిక ముప్పీసం ఎక్కువమంది జనం అమెరికన్ నగరాల్లో చాకిరీచేసి పొట్టపోసుకుంటారు 1946 లో శ్పానిష్ ను ప్రభుత్వ భాషగాచేస్తూ శాసనసభ తీర్మానించగా ప్రెసిడెంట్ ట్రూమన్ దానిని తోసిపారేశారు భూసంస్కరణల చట్టం ఒకటి 1946 లో ప్రవేశపెట్టటం జరిగింది కాని అంత ప్రయోజనకారి కానందువల్ల అమెరికాలోనూ, బయటా కూడా విమర్శించబడ్డది.

అసంతృప్తులయిన పోర్టోరికో ప్రజలిద్దరు 1950 నవంబర్ 15 తేదీన ట్రూమన్ ను హత్యచేయ ప్రయత్నించి విఫలమయినారు 1951 జూలై 25 న 'అంతరంగిక స్వపరిపాలన'తో 'పోర్టోరికో కామన్వెల్త్' ఏర్పాటయింది

ఇది ఇప్పుడు స్వపరిపాలనగల దేశం అయింది గనుక దీనివిషయమై అమెరికా ప్రభుత్వం సమితికి చేయకూరలేదని సమితి ఉప సంఘంలో ప్రతిపాదనరాగా భారత

ప్రతినిధి ప్రతిఘటించింది దీనిమీద అమెరికా ప్రతినిధికి ఆక్రోశం కలిగి 'ఇండియా కింద అండమాన్, ఏకోబార్ దీవులు లేవా?' అని విమర్శించింది

* * *

కొరియా యుద్ధభేదీలకు సచ్చెప్పటంలో అభిప్రాయ భేదాలు వచ్చి కార్యక్రమం నిల్చిపోయింది రాజకీయసమావేశపు ఏర్పాట్లపై చర్చ జరుపుతున్న ఉభయ ప్రతినిధులకు సమాధానం కుదరటంలేదు గడువులోపల ఒప్పందం కుదరకపోతే కొత్త యుద్ధ విరమణ ఒప్పందం చేసుకోవటం అవసరమని ప్రధాని నెహ్రూ సూచించగా అమెరికా ప్రతిఘటించింది బ్రిటన్ ప్రక్కతాళం వేస్తున్నది

అంతర్జాతీయ వైరుధ్యాలను పరిష్కరించటానికి అగ్ర రాజ్యాలు సమావేశంకావాలని ఇండియామొదలైన దేశాలు సూచించినవి కమ్యూనిస్టు చైనాతోసహా ముందు అయిదు అగ్రరాజ్యాలు కలుసుకుని ముఖ్యసమస్యలను చర్చించాలనీ, ఆపైన మిగిలిన నాలుగుదేశాలు జర్మనీ సమస్యను చర్చించాలనీ రష్యాచేసిన ప్రతిపాదనను పశ్చిమరాజ్యాలు నిరాకరిస్తూ, ముందు జర్మన్ సమస్యను చర్చించాలని సూచించినవి మూడుపశ్చిమరాజ్యాల నాయకులు డిసెంబర్ మొదట్లో బెర్లిన్ లో కలుసుకోబోతున్నారు

అయితే బ్రిటన్, ఫ్రాన్సులకు మాత్రం రష్యాతో సంప్రదించాలన్న సంకల్పం బలంగాఉన్నది తాను సోవియట్ ప్రధానిని కలుసుకునేందుకు చర్చిలో ఉద్దేశిస్తున్నట్లు తెలుస్తున్నది

* * *

ప్రజా స్వామ్యాన్ని గురించి ధర్మపన్నాలు చెప్పే బ్రిటన్ సూడాలు అన్యాయానికి ఒడిగడుతున్నది సూడా భవిష్యత్తును నిర్ణయించటానికి మొదటి మెట్టుగా ఏర్పాటయే తాత్కాలిక పార్లమెంటు ఎన్నికల్లో చాలా ఆక్రమాలు జరిపిస్తున్నది పైపెచ్చు ఈజిప్టు మీద దురాలోపణలు చేస్తున్నది ఈ ఎన్నికల ఏర్పాట్లకు ప్రత్యేకంగా పిలిపించబడ్డ భారత ఎన్నికల కమిషనర్ సుకుమార్ సేన్ ఈ ఎన్నికలు ఒక ఫార్ముగా ఉన్నవని అన్నారుంటే, వేరే చెప్ప వసవరంలేదు

* * *

భారతదేశంలో 'బి', 'సి' తరగతి రాష్ట్రాలను రద్దుచేయటం, రాజప్రముఖ పదవులను రద్దుచేయటం, ఆస్తిని

ప్రభుత్వం జాతీయం చేసేటప్పుడు పరిహారం ఇవ్వాలన్న నియమాన్ని తొలగించటం మొదలైన సవరణలను భారత రాజ్యాంగంలో చేయాలని ఓండిత నెహ్రూ ఉద్దేశిస్తున్నట్లు, అవిషయమై వివిధరాష్ట్రాల ముఖ్య మంత్రులను, రాజ్యాంగ విపుణులను సలహా కోరినట్లు తెలుస్తున్నది. రాజప్రముఖులు తమ భరణాను తగ్గించుకోవాలని నెహ్రూ ఇంతకుముందే కోరియున్నారు,

* * *

ఆంధ్రమంత్రివర్గం కృషిక్ పార్టీ ప్రతినిధి లచ్చన్నగారికి స్థానం ఇచ్చింది రాజధాని విషయంలో తమవైఖరి మారలేదని ఆయన ప్రకటించటంవల్ల, ఆయన నియామకం కాంగ్రెసుపై కృషిక్ పార్టీకి లభించిన విజయమనే చెప్పవలసివుంటుంది ఆర్థికమంత్రి విశ్వనాథంగారు ఆంధ్రప్రభుత్వంలో ఉండవలెదననీ, అది కాంగ్రెసు ప్రభుత్వమేకాని మిశ్రమ ప్రభుత్వం కాదనీ ప్రజాసోషలిస్టుపార్టీ అభిలభారత, ఆంధ్రరాష్ట్ర కార్యవర్గాలు నిర్ణయించినవి పార్టీకో పదవికో రాజీనామా ఇవ్వాలని ఆయనకు స్పష్టపరచినవి ఇందువల్ల మంత్రివర్గపరిస్థితి మరింత అస్థిరమయిపోయింది

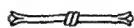
రాజధాని కర్నూలులోనే ఉంచటమా, లేక గుంటూరు విజయవాడ ప్రాంతానికి మార్చటమా అన్న విషయమై నవంబర్ నాలుగో వారంలో ఆంధ్ర శాసనసభ చర్చించబోతున్నది అయితే కమ్యూనిస్టుతర పార్టీల వైఖరిని చూస్తే ఆంధ్రరాష్ట్రాభివృద్ధికి గొప్ప అపకారం జరిగేట్లు కనిపిస్తున్నది 1955 ఏప్రిల్ నాటికి శాశ్వత రాజధాని గుంటూరు కర్నూల్ లో ఉండాలని ప్రజాసోషలిస్టులు, 1955 అక్టోబరునాటికి ఉండాలని ఇరువురు వాదిస్తున్నట్లు తెలుస్తున్నది ఈలోపల కార్యాలయాలన్నీ అక్కడికి క్రమంగా జేరాలని కూడా చెప్పబడుతున్నదట

ఈవార్తలు నిజమే అయితే ఆంధ్రరాష్ట్రంలో మరి రెండు సం॥ల పాటు శాంతి అనేది ఉండకుండా పోతుంది నిలకడగా రాజధాని అనేది లేకుండా పోయి, అన్నిటి అభివృద్ధికి ఆటంకం కలుగుతుంది కర్నూలుకు విమానాశ్రయం ఇస్తారా అని పార్లమెంటులో ఒక ఆంధ్రసభ్యుడు అడగ్గా, శాశ్వతరాజధాని నిర్ణయమీద అది ఆధాంపడి ఉంటుందని కేంద్ర మంత్రి ఇచ్చిన జవాబు రాబోయే పరిస్థితులను స్పష్టంగా తెలియజేస్తున్నది

మంచో, చెడో ఇప్పుడే రాజధాని తేల్చుకొనటం ఏమిది అది ఆంధ్రప్రజలందరికీ మంచిది కాబోయే రాజధాని అభివృద్ధికి మంచిది అట్లాకాకుండా ప్రస్తుతానికి ఎలాంటి లేదని రెండు సంఖ్యల వాయిదా వేయ ప్రయత్నించటం చాలా అవధారమే అవుతుంది. 'మేము ఇప్పుడు నిర్ణయించింది తాత్కాలిక రాజధానినే శాశ్వత రాజధానిని తరువాత నిర్ణయించుకుందాం' అని కళా వెంకట్రావుగారు సర్కార్ కాంగ్రెస్ వాదులను సంతృప్తిపరచ ప్రయత్నిస్తున్నారు కర్నూలునుంచి రాజధాని మారిస్తే గాయలసీమలోకూడా కాంగ్రెసు అంతరిస్తుందని ఆక్కడి నాథు హెచ్చరిస్తున్నారు. ఈపరిస్థితులన్నిటినిచూస్తే

ఒక గడువులోపల రాజధానిని నిర్ణయించాలని కేంద్రం ఆదేశించటం తప్పని సరి అయ్యేట్లు కనిపిస్తున్నది

ఆంధ్రరాష్ట్రానికి ఉన్న ఏకైక ఆస్తి పరిపంట, అయినప్పటికీ బడ్జెట్ లోటు భర్తీ చేయటానికి ఆంధ్ర ప్రభుత్వం ఆవిగమతులమీద 'సెస్' వసూలు చేయ వీలు లేదని కేంద్ర ఆహార మంత్రి కిద్దాయ్ గారు పార్లమెంటులో స్పష్టపరచారు మద్రాసు జిల్లాలతో ఆంధ్రజిల్లాలను కలిపే 'జోన్'లను కొనసాగించే ఉద్దేశంకూడా ఆయన వెల్లడించారు ఆంధ్రని ఎదుర్కునే సమస్యలకు ఇవి మచ్చుతునకలు



అఖిలాంధ్రసాహిత్య సమ్మేళన మహాసభా పచురణము

అమ్మా !

భారతదేశములోని ప్రముఖ దేశభాషాసాహిత్యము లన్నింటిని సమ్మేళనపఱచి తద్వారా భారతదేశ కళ్యాణము నుత్తమమును ఉన్నతమును నగు మార్గములలో సాధించుటకై మన భారత ప్రభుత్వము అఖిల భారత సాహిత్య పరిషత్తు నొకదానిని స్థాపించదలచినదని యిదివఱకే మనమందరము పత్రికాముఖమున చదివియున్నాము

ఆపరిషత్తునందు మన ఆంధ్ర సాహిత్యముకూడా ప్రాతినిధ్యము పొందవలెనన్నను, ఆ పరిషత్తుమూలమున కలుగు ప్రయోజనమును మన ఆంధ్రదేశముకూడా సమగ్రముగా పొందవలెనన్నను మన ప్రాంతమునందు కూడా సమగ్ర ప్రాతినిధ్యముకల ఒక కేంద్రసంస్థ యేర్పడి వనిచేయవలసి యున్నది అట్టి సంస్థ నేర్పాటుచేయుటకై పచ్చిమ గోదావరిజిల్లా ఏలూరు నగరమున ఒక అహోనసంఘ మేర్పడి నిర్విరామకృషి సలుచున్నది అఖిలాంధ్ర సాహిత్య సమ్మేళన మహాసభలు జనవరి మొదటివారమున జరుగనున్నవి

ఆ సభలయందు విశాలాంధ్రము నందలి అన్ని ప్రాంతముల కవులు, పండితులు, కవయిత్రులు, విదుషీ మణులు, రచయితలు, రచయిత్రులు పాల్గొని సభా కార్యక్రమములను విజయాన్తములుగా నిర్వహించుటకై తోడ్పడ గోరుచున్నాము సభా కార్యక్రమములందు దేశదేశములందని ప్రముఖు లెందరో పాల్గొన నున్నారు

ఆ సభలయందు నృత్య, నాటక ప్రదర్శనములు, చిత్రకళా ప్రదర్శనము, గ్రంథ ప్రదర్శనము మున్నగు ప్రదర్శనము లెన్నో ఆకర్షణీయముగను, విజ్ఞానప్రదముగను నిర్వహింప బడనున్నవి

కావున సాహితీవేత్తలును, కళాపానినులును అగు మహానీయురాండ్రందఱును ఆ సభలయనిందు పాల్గొని మాకు తోడ్పడ గోరుచున్నాము

సభకు ప్రతినిధి రుసుము మూడురూపాయలు మాత్రమే

సభా సమయమునజరుగు ప్రదర్శనములలో ప్రదర్శించుటకై తాము చిత్రించిన చిత్రపటములను, రచన రచించిన గ్రంథములను డిసెంబరు 10 తేదీలోపుగా నాకవంపి సోదరీమణులెల్లరు సహకరింప గోరెదము

శ్రీల శాఖకు సంబంధించిన వివరములు తెలియగోరువారు నాకు వ్రాసిన బడయగలరు.

ఊటుకూరి లక్ష్మీకాన్తమ్మ

అఖిలాంధ్ర సాహిత్య సమ్మేళన మహాసభ శ్రీల శాఖ

శుభాకరము

మూలం, ద్వితీయేంద్రలాల్ రాయ్.

అనువాదం : శ్రీమతి మాణిక్యవల్లి

(గత సంచిక తరువాయి)

— 0 —

మొదటి రంగం.

సలం ఉదయసాగర తీరం. సమయం వెన్నెలరాత్రి
(అమరసింహరాణా కళ్ళు మూసుకుని ఒక వేదికపై కూర్చుని వుంటాడు ఉదయసాగర కెరటాలధ్వని దూరాన స్త్రీలు 'హోలీ' అడుపుంటూన్న సందడి)

రా (కళ్ళు తెరచి) వాళ్ళు హోలీ అటలో నిమగ్నులై వున్నారు. ఇప్పుడు భూకంపం వచ్చినా, పృథ్వి దడదడలాడినా వారు గమనించరు. ఏం ప్రపంచకం! పరమేశ్వరుడిలాటి వినోదాలతోనే మనుష్యుల్ని మరిపిస్తున్నాడు! లేకపోతే యీ యెడారిలో యెవరుంటారు! ఈ ప్రపంచమే పెద్ద మోసం! అదుగో మానసి!

(మానసి ప్రవేశిస్తుంది)

మానసి: ఇంకా యిక్కడే వున్నారా, నాన్నగారూ? చలిగా వుంది లోపలికి రండి

రా వస్తాను కానీ, మానసి—

మా ఏమిటి నాన్నగారూ?

రా. ప్రపంచం పెద్ద మోసం సుమా!

మా: ఎంచేత?

రా అది మానవుల్ని రకరకాల కోరికలతో కట్టిపెట్టి వారు దైవత్వాన్ని పొందకుండా నిలవరిస్తుంది.

మా: అది అంత చెడ్డదనుకోనండి నేను.

రా ఏమో! చూడు, యీ వెన్నెల రాత్రి, కెరటాల మధురధ్వని, శీతల వాయువు యెంత అనుభవ యోగ్యమైనవి! కాని తుద్ర భావ సంయుతమైన యీ ప్రపంచం వాటి ననుభవించనిస్తుందా? ఈ మాయదారి లోకానికి దూరంగా పోతానమ్మా నేను.

మా నాన్నగారూ, అది 'మాయ' యే అనుకోండి. అయినా మిక్కిలి మనోహరమైనది సుమండీ! నుండరాతి నుండరమైన ప్రకృతికి మనమంటే యెంత దయ! గ్రీవృం భీషణమైనదే కాని చూడండి దాని తరువాత శీతలవారి పూరమైన వర్షముతువు ప్రవేశించి యెండ వేడిమిచే బెండు పడిన పృథ్విని సేద దీరుస్తుంది. అలాగే అతి శీతలమైన శిశిరం తరువాత మనోజ్ఞమైన వసంతం వచ్చి, మందనుగంధ వాయువులతో హాయి చేకూర్చి సురభి కుసుమాలచే పూజ చేస్తుంది దైనందిన జీవితం లోనూ అంతే. పగటి శ్రమను రాత్రి అపనయిస్తుంది. తల్లిలా ఒడిలో వేసుకుని నిద్రపుచ్చుతుంది ఇక్కడ దాని దయతో అంతమేలేదు

రా: ఎక్కడ వుంది?

మా: మానవుల వూహ ప్రపంచంలో. నాన్నగారూ, ఈ సరోవరం చూస్తున్నారు కాదూ?

రా ఆ.

మా దానిపై వెన్నెల ప్రసరిస్తోంది కాదూ?

మే వా ద్ ప త నం

రా : అవునమ్మా

మా : నాన్న గారూ, మనం కని విశే యీ వెన్నెల వెలుగుల్ని కాని ఆ తరంగ దీవలిని కాని మనం పట్టుకోగలమా! ఈ కాంతి అంధకారంలో లేన మైనపుడు ఈ సౌందర్య సంగీతాలు యేమవుతాయంటారు!

రా నువ్వు చెప్పమ్మా!

మా సరిగ్గా చెప్పలేను కాని నాన్న గారూ, అవి నశించే వనడం నిశ్చయం. విరహాల స్మృతిలో, కవుల కలలో, తల్లి ప్రేమలో, భక్తుల భక్తిలో, మానవుల అనుకంపలో అవి దర్శన మిస్తాయి ప్రకృతిలో రాశీభూత మైపున్న యీ కాంతి సుగంధ రుంకార సృత్యాలు మానవుల హృదయ సౌందర్యంలో ప్రతిఫలిస్తాయి లేకపోలే యీ ప్రకృతి సౌందర్యానికి సార్థకత యొక్కడిది!

రా : మానవులలో అసలు తీమత్వ మన్నది వుందంటావా? ఎవరైనా ఒక కబళం తినబోతుంటే ప్రపంచంలో అందరి కళ్ళూ దానిమీదే వుంటాయి ఆ ముద్ద తిన్న వారు తమను వంచించారనే వారి వుద్దేశం. అబ్బా! ఈ అసూయా ద్వేషాల కంటులేదు!

మా : అది ప్రజల మనోబౌద్ధిల్యం నాన్న గారూ! దాని వల్లనే మానవులలో సానుభూతి అవసరమవుతోంది. ఆ బౌద్ధిల్యమే లేనివాడు వారు తమ అనుకంప నెవరిపై చూపుతారు, ఎవరినుద్ధరించి ఆనందిస్తాడు? ప్రపంచం దీనమైనది నాన్న గారూ, దాని నుద్ధరించాలి కాని అధమమైనదని ఒదిలిపెడతారా?

రా నువ్వు చెప్పేది నిజమేనేమో. కాని నేనీప్పుడేమీ ఆలోచించే స్థితిలోలేను

(తెలోలో) మానసి! — మానసి!

మా పుస్తున్నానమ్మా! మీరు రండి నాన్న గారూ, పొద్దు పోయింది. (వెడుకుంది)

రా ఇక్కడ స్వర్గం ప్రత్యక్షమయినట్లుంది. చక్కనిగాలి, నిర్మలమైన ఆకాశం, ప్రశాంతమైన ప్రకృతి. ఉదయ సాగర తరంగ మధుర సంగీత ద్వితీయమైన యీ ప్రశాంత ప్రకృతి సౌందర్యపు నిగ్గు జలక్రిడావసర తనిజ

హృదయానందములైన తరంగా రాక్షసంబల సుందరమం! హాస రుచులే ఆ చిరు తరంగాలు వాయుసంఘటితమైన వృక్షపత్రాలు భరతనాట్య భంగిమను వెలుయిస్తున్నాయి ఇక్కడ జడపదార్థాలు కూడా సౌందర్య పాసన చేస్తున్నాయి

(రాణి వస్తుంది)

రాణి మహారాజా!

రా ఉండు, రాణీ! మాట్లాడించకు! (కలలో నుండి మేల్కొన్నట్లు లేచి) ఊ! ఏమిటది?

రా : ఏముంది? ఈ రోజుల్లో పిల్లలు తల్లిదండ్రుల మాట వినడంలేదు, ఆచార గోవిందసింహాజీకొడుకు, మాతురూ తండ్రి కాస్త మాకలేనేడని యిల్లు విడిచి పోయారు. రేపు—

రా అబ్బా! ఆ పాడు ప్రపంచం గొడవ నాతో చెప్పకు!

రా : ఈ కలియుగపు అడపిల్ల కే మొచ్చిందో! మా చిన్న తనంలో యిలా యెరుగుదుమా?

రా : అది సత్యయుగంలే, రాణీ! అదీగాక తల్లుల కాలం సత్యయుగమయితే పిల్లల కాలం కలియుగం. ఇది కాశ్వత సత్యం సరి! ఈ గొడవకేం కాని యిప్పుడు మన కర్మవ్య మేమిటి?

రా : మానసికి పెళ్ళి చేస్తే యిప్పుడు చెయ్యాలి. లేకపోలే యింక ఆ ఆక ఒడులుకోవలిసిందే.

రా : అంతే జరుగుతుందేమో. మానసి జన్మ ఆశయం వివాహం కాదని నా అభిప్రాయం.

రా : రామ! రామ! ఇదేం పరసండీ! మేలుకునే కల గంటున్నారా?

రా : ఆ! నవ్వదీ చెయ్యడం లేదుగా!

రా సరే కాని! జోధపురంనుంచి ఆరుణుడు యింకా రాలే దేమంటారు?

రా : అయ్యో! వెగ్రిదానా! ఏనాడో ఆయనవచ్చాడు!

రా : మరి చెప్పారు కారేం! ముహూర్తం నిశ్చయ మయిందా?

మే వాడ్ ప త న ం

రా : వార్కి మన సంబంధం అఖండమట!

రా : కాకలాం?

రా : మహారాజుకు కోపం వచ్చింది

రా : ఎందుకు?

రా : యుద్ధంలో మనం జయించినందుకు! మొగలాయీలు జయించినందుకు!

రా : బాగానే వుంది! ఇంక పెళ్ళి పెళ్ళి!

రా : అంటే! మానసి పెళ్ళి కోసం పుట్టలేదు.

రా : బాగుంది!

రా : రాణీ! ఈ పరిణయ ప్రస్తావనలు, యుద్ధాలు, నా రాజ్యం, చివరికి మన వివాహం, జీవితం— అన్నీ అబద్ధాలే!

రా : సరి సరి!

రా : చూకావ్, మహారాజు ఆగ్రా వెళ్ళారట.

రా : ఎందుకంటారు?

రా : చక్రవర్తి చెబి కొరికి మేవాడ్ పై దండయాత్ర జరిపించడానికి.

రా : మళ్ళీనా?— నవ్వుతారేమిటి! ఇదేమన్నా శుభ వార్త!

రా : కాదూ మరి! నే నానందిస్తున్నాను. నవ్వు ఆనందించు!

రా : సరి! నాకింకా పిచ్చెత్త లేదు మరి!

రా : రాణీ—

రా : ఏమయినా సరే యిప్పుడే పెళ్ళి అయి తీరాలి

రా : ఎలాగి?

రా : జోధపురంపై దండెత్తిండి.

రా : రాణీ! ఇన్నాళ్ళకు త్రితీయ స్త్రీ సనిపించుకున్నావు! కాని రాణీ ద్రుష్టతం మనం దుగ్ధులులం

రా : అయితే యీ అవకాశం మింగి ఉరుకుంటారా?

రా : లేకపోతే ఏడవాలి కూచుని! ఇంక మిగిలినదల్లా సర్వనాశనమే! జాతిలో యింత తీవ్రద్రవ్యం గూడు కట్టుకొన్నప్పుడు దానిని పరమేశ్వరుడైనా రక్షించలేడు ఇంక మనుష్యుల మాట చెప్పాలా!— పద.

రా : ఇంతకీ వారికి మీరు చేసిన అపరాధ మేమిటి?

రా : నే నాయన జాతివాణ్ణి కావడమే! ఒక ప్రయాణీకుని తప్పుపల్ల నావ అంతా మురిగి పోతుంది!—పద.

(రాణి వెళ్ళి పోతుంది)

రా : అబ్బా! అకాశ మేంత సల్లగా వుందో!

(రాణి వెళ్ళిపోతాడు. మానసి వస్తుంది)

మానసి : అజయసింహుడు విదేశం వెళ్ళాడు! వెళ్ళేమందు ఒక్కసారి చూడడానికయినా రాలేదు! పోనీ యిలా దూరదేశం వెడుతున్నానని— కాదు! కాదు! “శాశ్వతంగా సెలవు తీసుకుంటున్నా”నని ఒక చిన్న చీటైనా పంపకూడదూ! అజయ్! అజయ్! అబ్బే, నవ్వు కరిసుడవు, నీకోసం విచారించను! ఏమిటిది? చంద్ర కాంతి క్షీణించిపోయింది! ఉదయసాగర గర్భం అధార్మికంగా మలిసె పోయింది! ప్రకృతి సౌందర్య జ్యోత్స్న ఏమయిపోయింది!

రెండవ రంగం

స్థలం : మేవాడ్ సమీప ప్రాంతం, మహాబత్ ఖాడేరా, సమయం ఉదయం.

(మహాబత్ ఖాన్, మహాబాదా పరవేజ్, గజసింహుడు నిల్చుని మాట్లాడుతుంటారు)

మహాబత్ ఖా : మహాబాదా సాహెబ్! ఇంక మీరాలగ్యం చెయ్యద్దు. ఈ లక్ష సైన్యంతో పెళ్ళి చిత్తారు కోటను ముట్టడించండి

మ : మంచిది (వెడతాడు)

మ : (గజసింహునితో) మీరు మేవాడ్ గ్రామాలన్నింటినీ పరసపెట్టి కల్పండి అట్లు వచ్చిన వారిని ముక్కలు చేసేయండి ఈ పనికి మీరే తగినవారు. స్త్రీల జోలికి మాత్రం పోకూడదు సుమందీ, మరిచిపోయేరు!

గ : బలే అవకాశం! రాజపుత్రుల నామరూపాలుండ నివ్వను!

మ : నాకు తెలుసులెండి! పుత్రుల్ని తోటి రసపుత్రులు ద్వేషించినంతగా మహమ్మడియులు ద్వేషించరు. తోటి సోదరుల్ని కష్టాలపాలు చెయ్యడమంటే హిందువులికి వండగ! అజయ్యం హిందూసాగ్ పురాణ గ్రంథాలు చదివి తెలుసుకున్నాను. రాజపుత్రజాతి ధ్వంసం మీ

మే వాడో ప త నం

చేతిలో జరిగినంత పరిపూర్ణంగా మరొక చేతిలో జరగదు. అందుకే మిమ్మల్ని నియోగిస్తే! తెలిసిందా! ఇంక వెళ్ళి పని ప్రారంభించండి.

౧ : మంచిది! (వెడతాడు)

౨ : హిందూ! రాజపుత్ర! మేవాడ్! జాగ్రత్త! ఇది రెండు రాజ్యాలమధ్య పోరాటం కాదు, రెండు మతాల మధ్య పోరాటం! చూద్దాం యేది జయిస్తుందో.

(తెర)

మూడవ రంగం

స్థలం : ఉదయపుర రాజమందిరం సమయం రాత్రి

(అమరసింహుడు, సత్యవతి)

రా : ఈసారి సమరానికి మహాబత్ ఖా వచ్చాడా?

సత్య : అవును, మహారాజ్! వారితో సుమారు లక్ష సైన్యముంది.

రా : నాకెప్పుడో తెలుసు, సత్యవతి!

౧ : ఏమని?

రా : మిగతా రాజపుటానా గల మేవాడ్ కూడా పడుతుందని! ఇంక ఏమీ ఆశలేదు. తల ఒంచుకుంటావేం, సత్యవతి! మనకి సంతోష సమయం!

౨ : ఎలాగ! మహారాజ్!

రా : ఇంక మన తల్లి కష్టాలు గట్టెక్కుతాయి! లేకపోతే మృత్యుశయ్యపై ఉండి యెంత కాలం యమయ్య! ననుభవిస్తుంది చెప్పు సత్యవతి, మేవాడ్!

౩ : మహారాజా యుద్ధం చేయరా?

రా : ఎంతమాట! అసలు మనకున్న పసల్లా అదొక్కటే! మహావిప్లవం సత్యవతి! అన్నదమ్ముల మధ్య పోరాటం! ఆ తిమామని అఖండ భారతదేశం గమనిస్తుంది!

౪ : మహాబత్ ఖాతో గజసింహుడుకూడా వచ్చాడుట.

రా : అయితే వారు మన ఆహ్వానం మన్నించారన్నమాట! భేష్!

స : ఆ కులకళంకి—

రా : ఎంతమాట!— అతడు పరమ భక్తుడు. “ధీర్లీశ్వరోవా జగదీశ్వరోవా” అని యంతకాలంగా యేకీశ్వరత్వాన్ని విశ్వసించని మనమే కులకళంకితులం! గజసింహ! ఆహా ఏమి అద్భుత నామం! జన్మశత్రువులపైన గజకేసరుల్ని కలుపుతోంది!

స : చివరికి రాజపుత్రులతోటి యుద్ధం చేయనలసి వచ్చింది!

రా : లేకపోతే యజ్ఞ వినాశం పూర్తి కావద్దా! శివుడి దగ్గరికి నంది, భృంగి చేరకపోతే పని పూర్తయేదెట్లా! కాస్త్రం మాట యెప్పుడూ అబద్ధం కాదు.

స : హా! హతభాగ్య మేవాడ్! (కళ్ళు తుడుచుకుంటుంది)

రా : విధి బలీయం సత్యవతి! స్వసంతానం ద్వారానే సర్వనాశం కావాలని బ్రహ్మ భారత దేశం మొహాసమాడు పంతులా వ్రాసి పెట్టాడు. తక్షశిలను జ్ఞాపకం తెచ్చుకో. జయచంద్రుని చరిత్రను స్మరించు, మానసింహా, శక్తిసింహుల్ని చూడు; మహాబత్ ఖా, గజసింహుల్ని! పరమసలానే నిలబెట్టి పరికించు, నే చెప్పిన మాట ప్రతి అక్షరం నిజమని తెలడం లేదా! లలాటలిఖితం తప్పదు సత్యవతి! పద, నే సమరసన్నాహంలో వుంటాను!

(సత్యవతి వెళ్ళిపోతుంది)

ఇప్పుడొర్రమయింది ఒకజాతి పతనానికి! జాతిలో కల దోష బౌద్ధల్యాలే మూల కారణం పరులెంత ప్రయత్నించినా సర్వసద్గుణ పంతుడైన వ్యక్తిని పలెనే జాతినీ అణగద్రొక్కలేదు. జాతికి నిజమైన శత్రువులు జాతిద్రోహులే!

(సళేషం)



పెద్దల సుద్ధి:

శ్రీమతి ఊటుకూరి లక్ష్మీకాంతమ్మగారు

[కబీరుదాసునిచే వ్రాయబడిన ద్విపదలను శ్రీమతి ఊటుకూరి లక్ష్మీకాంతమ్మగారిచే తెలుగున అనువదించబడినవి. అవి కొన్ని సవరణల నెలలో ప్రచురించడమైనవి. మరొకన్ని యీ సంచికలో]

ప్రభుడ దినము నిను గొలుచు ఫలమిచ్చెనే?
ఇంతి సుతులు నాకటమాడి యాల్ల చుండి
ఏముదిననింత సాధులకింతయిడను
పట్టెదోగిరయిదు మది పదియువేలు॥

సాధు జననమ్ము ప్రశ్నింప జనదు సుమ్ము
జ్ఞానపరిమితి నెంచనే గానియెప్పుడు
కత్తి పడునెఱిగి విలువకట్టవగునా
ఓరపనందుజూచి విలువనుంచడగునా॥

మంచికనమును బిల్వము కించపఱచి
ఎంచి చెడుగునె కైకొందురేల నరులు?
ఆగును గానుగ పిప్పినె అందుకొనుచు
రసమునంతను బోద్రోచి యెసగుగాదె॥

కుసుమ గర్వాన పౌరభ మోసగియుండు
బీడు హృదయాన నీకుండు నిండియుండు
నాభిగల గంధమెఱుగక నట్టనడవి
వెడకు మృగముట్లు వీకుని వెనకెడెల॥

అంచ, కొంగయు, మానస్సహదమునందు
ఏకరీతిని వసయించు స్వేచ్ఛమెఱుచి
హంస తాగొను ముత్య మాహారముగను
కొంగ బొంచుండి చేపలనె కొసరి తినును॥

మదిగల దురభిమానమ్ము మట్టువరచి
చక్కనొరు మెదితన మది జలజలము
పద్య వచనమ్ము వలుకంగ వలయునెప్పుడు
పెరలు: రసమోడిసిన్నతేనె పెరతెకాదె॥

ధరణి నీరై న బుట్టుదు తనకు సుంత
పరుల కిగలదంటదా - పాలనహహ
తనదు మది నిలువగలేక వనటగుండు
పరుల దరియింపజేయగ బానలాడు॥

పాలనమ్ముంగ వాడల వలయు దిరుగ
పరును గొవమనుజుడ తానె తిరుగు కూడ
పాట్లు బిడియు బుతము చెల్లుబిడియెకాదు
చెల్లుబిడియగు నన్యతము చెలగి ధరణి॥

యోజనకతము నడుమన్న 'సాజనుండు' *
హృదయనన్నిది మన్నుటె యెంచజనును
కవటియంగజ ముడుండుగాని, వాని
సంద్రమావల నున్నట్లె చనునుజూడ॥

కుజన సంఘమునందలి సుజను బోధ
కడలి యుప్పున మంచి నీర్కణముబోలు
శిష్టమైత్రి తెలుసునొక్క దుష్టమాట (పలుకు)
చిన్న ఉప్పుగల్లు పాలను చెఱువజాలు॥

వెట్టిమనస: తొందరయేల వినుము సుంత
అదను నందప్ప కార్యమ్ము కుదురుపడదు
తొడిపోసిన నీరంతో తోటమాలి
బుతువుగాక ఫలింపవు వృక్షవికతి॥

కాంతియొక కొంతబోలిన, గాజాపూస: !
మింతువజ్రమున నేనంచు మిడిసిపడెదు
మణిని దలదాల్చు క్రయవేళ మన్ననమెఱు
విన్ను గన్నాని వ్యాపారి నేల విడుచు
నిదియ కాదతేపూస: ! నీబ్రదుకు తుదకు॥

చిన్నవారి మన్నించుచు సేగియెడల
దొడ్డవారి నుత్తించుచు దొడ్డపనుల
సమతమీరగ వర్తింప జాలవేని -
బ్రదుకు వృధయంచు తలపుమో వయసుకాద॥

చావుపొసగిన నొకపరి చావవలయు
జన్మబంధముల్ తెగిపడు చక్కెమెఱు
అన్యులవమతి పల్కజ ఘన్యవృత్తి
మూరుమారులు చత్తవేమొయినరుడ?॥

ఆడుగుటన్నది కడు నీచమరయవేమి
అడుగుకంటెను మఱి చచ్చుబదియుమేలు
అడుగులకొలది నీబ్రదుకక కడలబడును
గురుల యుపదేశమిదియెప్పు మఱువ జనదు॥

(వోషం)

చిన్న మొత్తములలో నిల్వ సేకరణ-

ఆంధ్ర మహిళా సభలో కార్యాలయము.

చిన్న మొత్తముల నిల్వలు ప్రోత్సహించి, ప్రభుత్వమువారి పంచవర్ష ప్రణాళికకు తోడ్పడు' త్రితర ఉద్యమములో ఆంధ్రమహిళాసభ సభ్యురాలు ఎక్కువగా తోడ్పడవలెనని నిశ్చయింపబడినది ఇందు కొరకై, ఆంధ్రమహిళా సభ ఆవరణలో ఒక ప్రత్యేకమైన కార్యాలయము ఏర్పరిపబడును ఇందు దైనిక కార్యక్రమాన్ని నిర్వహించి, త్రి సామాన్యములో యీ ఉద్యమాన్ని గూర్చి ప్రచారం చేయుటకు, వినియోగదలచినవారికి తగు సలహానిస్తుటకు, సభ తరపున కొందఱు యువతులు నియమింపబడుదురు సభకు వచ్చిగాని, పోస్టు ద్వారాగాని వివరములు తెలిసి కొనవచ్చును.

ఇంకొక విషయము — మీరు కొనదలచిన సేవింగ్సు సర్టిఫికెట్లు సభ ద్వారా కొన్నయకల సభకు 1 1/2% కమీషను వచ్చును ఈ కమీషను సభయొక్క కార్యకలాపాలపై వినియోగించుకోవచ్చును అందువల్ల మీరు నిర్వహించిన మొత్తమునకు సభద్వారా సర్టిఫికెట్లు కొన్నచో, సభకు కూడా సహాయము చేసినవారగుదురు

సభలో టి జి హైమావతిగారు, దీనినిగూర్చిన వివరములన్నీ మీకు తెలుపగలరు.

అ చన్నఘంటమ్మ.

కార్యదర్శి ని

మద్రాసు సంగీతకళాశాల - గోపాలపురం

ముత్తుస్వామి దీక్షితులవారి ఉత్సవము.

22-11-53 తేదీన మద్రాసు సంగీత కళాశాలవారు సంగీతకళానిధి ప్రొఫెసర్ ఆండ్ డాక్టరు శ్రీ ద్వారం వెంకటస్వామి నాయుడుగారి అధ్యక్షతన, పారశాల విద్యార్థినుల వీణాగానముతో శ్రీముత్తుస్వామి దీక్షితుల వారి ఉత్సవము జయప్రదముగా జరిపిరి

శ్రీ ద్వారం వెంకటస్వామినాయుడుగారు ఉత్సవసీన్తు "శ్రీ దీక్షితులవారి కృతులయొక్క వైశిష్ట్యతను పొగిడి. విద్యార్థు విద్యార్థినులందఱు తేరికపాటలను నేర్చుకొనక శ్రీ త్యాగయ్య, ముత్తుస్వామి, శ్రీ శ్యామశాస్త్రి, శ్రీ క్షేత్రయ్యగార్ల కృతులను అభ్యసించవలె" నని

ఉద్ఘోషించిరి తదుపరి శ్రీ నాయుడుగారు, తమ కూమార్తె మంగళాయారు, వారి శిష్యులయిన శ్రీ మర్ల కేశవరావు గార్లతో పిదపై కొన్నికృతులు వాయించి ప్రేక్షకుల నానందపరచిరి

శ్రీ దీక్షితులవారి పరమును శ్రీ బాలు బ్రదర్సువారు చిత్రించి కళాశాలకు బహూకరించిరి

శ్రీ యన్ సి పార్థసారధిగారి పందనసంస్కరణములతో ఉత్సవము ముగిసెను



శ్రీ త్యాగగుస్తుతి కీర్తనలు

శ్రీమతి కె. యమ్. సౌందర్యవల్లి

కీర్తన-15

రాగం జగన్మోహిని, రూపకతాళం

అ న గ మ ప ని స — అ స ని ప మ గ రి స

ప॥ భజన సేయవే మనసా ॥భ॥

అ॥ సుజన వందిత త్యాగరాజుని ॥భ॥

చ॥ ధ్యానవందనా ర్చనలతో, దాసభావ మంది దినము
భానువంశ తిలకు రాము, నామామృత మానుగురుని ॥భ॥

0-2	1-4	0-2	1-4
ప॥ పా పా భ జ పా పా భ జ పా పా భ జ	పా పా గ మా ప పే - య పా పా గ మా ప పే య పా పా గ మా పా ప పే య వే॥	పా , పే ప ని స ని పే	ప మ గ మ గ రి స ని మ ప . . స ప మ గ మ గ రి స ని మ . ప . . ప .
అ॥ప॥ . పు గ పు జ పా పా॥ భ జ॥	పూ పా నీ ప ప ప పం ది త	ప ని ప ని త్యా	ప మ గ మ గ రి స ని గ . ర్థ జి ని .
చ॥ . పా చ్య చ్య చ్య చ్య పా పా పా పా భ జ	పా పా . పూ ప పం ద పూ పు గ రి పా ప పా . . ప పూ పా నీ పా ప పం శ పా పీ పా పా పూ మృత	పూ , పా పా పా పం పా పా తి ల ప ని ప ని పూ.	పూ పు గ ప మ గా ర్చ న ల త్త పూ పా పా పా ది ది స ము నీ పా . పా కు రా మ్మ ప మ గ మ గ రి స ని ప గు రు ని

శ్రీ త్యాగగురుస్తుతి కీర్తన

కీర్తన-16

రాగం హంసధ్వని, ఆదితాళం.

అ స రి గ ప ని స — అ స ని ప గ రి స

ప॥ దినకరవంశ ముదాంబుధి చంద్రుని
దినము భజించిన మనుడే : ॥దిన॥

అ॥ ఘనమగు భీమభవాద్ధిని దాటిగా
మనకనువగు సన్మార్గము జూపా ॥దినకర॥

చ॥ మధుర మధురమగు మంజులరవముచే
విధి విహితముడైన, వేదవాక్కులచే
బుధులు పామరులు పొగడు కవనముచే
వృధివి త్యాగరాజు, పాడి కృతులచే ॥దినకర॥

0-2	1-4	1-4
ప॥ , సా సా స సా స రి స, ని పా పా ది న క ర వం శ సు ప గ ప నీ సా నీ గా పా ది న ము భ జిం చి న	సా . ని పా పా దాం . బు ధి సా . నీ సా . మ ను డే ॥	ప గ ని ప గ రి సా , చం . . ద్రు ని ... ॥ సా
అ॥ప॥ స రి స ని ప పా ప ని సా రి రి ఘ. న మ గు భీ మ భ స గా రి సా , ప ని పా రి మ న క ము వ గు స	స రి గ ప గ రి ప్పా పా . . బి . ని సా . ని పా స్మార్గ ము	రి ప ని ప నీ సా దా . . బ గ పా ; ని గ పా జ్ఞా ప . గ
ని, ॥సా॥ ॥ది॥		
చ॥ , పా గా పా పా ప ప నీ పా మ ధు ర మ ధు ర మ గు గా పా గా రి రి గ రి స సా వి ధి వి హి త ము లై స	, సా ని ప పా మంజుల పా గ పా . వే ద వా	గా గ ప గా రి ర వ ము చే . నీ గ పా . క్కు ల చే .

అ స వలె
బుధులు పామరులు పొగడు కవనముచే
వృధివి త్యాగరాజు పాడి కృతులచే ॥దిన॥



ఇష్టార్థసిద్ధి

శ్రీమతి కె రాజమ్మ, బి ఎస్ సి

“విజయా, విజయా”

“ఇదుగో వస్తున్నానే, అమ్మా” అంటూ మేడ మెట్టు దిగి వస్తూన్న విజయలక్ష్మిని చూచి అక్కడే నిల్చుంది సావిత్రిమ్మ ఆ కొత్త పసుపు రంగు చీర కట్టుకుని వస్తూంటే, లక్ష్మిదేవే వస్తున్నట్లునుపించింది తల్లికి.

“ఏమే, ఎందుకే పిలిచావు?”

“మీ నాన్నగారు పిలిచారమ్మా ముందుగదిలో వున్నారు వెళ్ళి కనుక్కో” అని తన పనిమీద వెళ్ళి పోయింది

రామచంద్రరావుగారు, ఒక ఉత్తరాన్ని చేత్తో పట్టుకుని గదిలో ఇటూ అటూ పచారు చేస్తూండగా, ఎదురుగా వచ్చి నిల్చున్న కూతుర్ని చూచి “రామ్మా, ఇదుగో బందరు నుండి ఉత్తరం వచ్చింది చూడు” అని తన చేతిలో వున్న ఉత్తరాన్ని విజయ చేతికి ఇచ్చారు

దాన్ని విప్పి చదువుకున్న కూతురి మొహంలో కన పడ్డ మార్పులను చూచి “చూచావా అమ్మా మొగ పిల్లలను కన్నవాంటే ఎక్కడలేని పొగరు వస్తుంది వారు వచ్చి నిన్ను చూచి పోయినారు, ఇప్పుడు యింకొక ఏడాది వరకూ కొడుకు పెండ్లి మాట చూసుకున్నామంటే చిత్రంగా వుంది! ఇప్పుడు అనుకున్నారా యీ మాట? వీరు ఆసుకున్నంత కట్నాలూ కానుకలూ ఇవ్వలేకపోతే ఇదే జవాబు! వీరిండ్లలోనూ అడపిల్లలు యిండరా,” కోపంలో ఆయనకి మాటలు వేగంగా వచ్చాయి

విజయ కూడా ఆ ఉత్తరం చూచి చాలా బాధపడ్డది తను కట్టుకున్న గారి మేడలు ఎదటనే కూలిపోయినవి కాని దానికంటే ఎక్కువగా తండ్రి తను చేసిన ప్రయ

త్నాలు విఫలమైనందుకు దుఃఖిస్తున్నాడు చాలా బాధని పొందింది

“పోసిలెండి, నాన్నగారూ, చదువుకున్నవాళ్ళే ఇలా చేస్తే, మిగతావాళ్ళను అనడంలో ప్రయోజనం ఏమిటి? మీరు ఇంక కొంతకాలం ఈ విషయమే తలపెట్టవద్దు” అని అక్కడినుంచి లేచి లోపలికి వెళ్ళిపోయింది

రెండవ రోజున భోంచేసేటప్పుడు నాన్నగారూ, నేటి పత్రికలో మన యింటిదగ్గరున్న స్కూల్కు ఒక ఉపాధ్యాయుని కావాలని చూచాను వేరూ దాని ప్రయత్నించనా ఇంట్లో ప్రొద్దు పోకుండావుందా అన్నది విజయ

“నీకు ఎందుకమ్మా ఈ ఆలోచన తట్టింది?”

“ఇంట్లో యేం తోచడంలేదు చిద్దగ్గడే ఉన్నది గదా బడి యెప్పుడు వద్దనుకుంటే ఆప్పుడే మానుకోవచ్చు మీరు సరి అంటే ప్రయత్నిస్తాను”

“విజయా, నేను చెప్పేది విను నీవు నీతో చేరడం నాకు ఇష్టంలేదు”

“నాతో చదువుకున్న వారిలో కొందరు పిల్లలు పనుల్లో చేరారు నేను చదువు పూర్తిచేసి ఒక యేడాదిగా ఇంట్లో వుంటున్నామగదా, పనిలో చేరితే తప్పేముంది?”

“తప్పు అని కాదు కొందరు చేరారంటే వారి తలిదండ్రులు దానికి ఒప్పుకున్నారు నాకు ఆదవాళ్ళు పనుల్లో చేరడం ఇష్టంలేదు, సంపాదన అని మొదలుపెట్టగానే పిల్లలకి ఎక్కడలేని స్వాతంత్ర్యం వచ్చి, మన మెందుకు ఇంకొకరు చెప్పినమాట వింటూ బరకాలి అన్న మనోభావం రాగానే వారిప్రకృతి మారిపోతుంది నీజాంటి

ఇష్టార్థసిద్ధి

వాళ్ళు పెండ్లయేవరకూ పనిలో చేరుదాం అని భేరి, స్వేచ్ఛగా వుండి ఆలవాటై, పెండ్లి కాగానే భర్త చెప్పు చేతల్లో వుండి, ఆతనిపైనే కానీ డబ్బు లేకపోతే లేదన్న పరిస్థితి రాగానే చాలా కష్టపడతారు అదీగాక మొగ కానికి తన భార్య తన మీదే ఆధారపడి, తను సంపాదించి తెచ్చిన డబ్బులే సంతోషంతో ఇద్దరికీ ఖర్చుపెట్టి, తన భార్యను సంతోష పెడుతున్నానన్న భావం అతనికి ఎంతో ఆత్మగౌరవాన్నిస్తుంది అదే అతనికి సంకల్పం. ఆతని సంతోషమే సంసారం యొక్క బలం ఇదే మన హిందూ కుటుంబాల్లో వున్న అందం పాశ్చాత్య దేశాల్లోగ భార్యాభర్త లిద్దరూ సంపాదిస్తూంటే ఒకరు యొక్కవ ఒకరు తక్కువ యేమని వాదం వచ్చి కుటుంబమే చెదరి పోతుందని నా నమ్మకం”

“అయితే ఆత్మాత్మని ఇంతవరకూ చదివించింది వృథాయే కదండీ” అన్నది సావిత్రమ్మ ఆమె సాధారణంగా తండ్రి కుమార్తెల సరిభాషణలలో జొరబడదు.

“చదువు ఎన్నటికీ వృథాగాదు చదువుకుంటాననిసరదా పడ్డది గనుకనే నీ పూర్తి చేయించా ఇక చదువు చాలించి హిందూ ధర్మ కాలసిన ఇంటి పనులు నేర్చు కోమన్నా పిజ్జా, పిల్లలను డబ్బు సంపాదించేందుకు కాక, నీ పిల్లలనూ, నీ సహారాన్నీ చక్కదిద్దుకుందుకు ఉపయోగించుకో నీవు తెచ్చే డబ్బు కూడా, నీ పిల్లలు పెద్దవారై, మంచివారన్న పేరు తెచ్చుకున్నప్పుడు కలిగే అనందాన్నే నీకు పంపి యెంచాలి కాబట్టి ఉద్యోగం సంగతి మర్చిపో, కల్యాణం వచ్చినా, కక్కు వచ్చినా ఆగడంబారు పెండి కాగానే నీ సంసారాన్ని నేర్పుతో నడిపే విధానాన్ని నీకు కొని వుండు ఇదే నా కోరిక” అని తమ ఆభిప్రాయాలన్నీ వెలిబుచ్చారు రామచంద్ర రావుగారు

విజయకు ఓరోజుపాపాతో తోచలేదు ఎప్పుడూ నాన్న గారు ఇంటే ఉద్యోగం మాట వింటే ఉపవ్యాసం ఇస్తారు ఇంట్లో కూర్చుని అనుభవించేవాళ్ళకి తెలుస్తుంది దాని బాధ స్నేహితుల ఇండ్లకు పోవడానికి, అంతో చదువు వున్న వారో కొందరు పనుల్లో చేరారు, కొందరు అత్త వారిండ్లకు వెళ్ళిపోయారు కొందరు భర్త, పిల్లలు అంటూ ఆధారాలలో మాట్లాడుతూవుంటే తానేం చేయ గలదు? అందుకే వాళ్ళ ఇండ్లకు పోవడం తగ్గించింది ప్రొద్దున అశ్వీనుకు పోతే సాయంత్రం అలిసి ఇంటికి

వస్తారు తండ్రి ఇంట్లో పనులు లేకపోతే రామాయణమో, భారతమో చేతపట్టుకుని కూర్చుంటుంది తల్లి తనతో పెరుగుతూన్న అక్కయ్య వసంత, మద్రాసులో కాపరం ఇలా తనతో మాట్లాడే వారుకూడా లేరు ఎంతసేపని కుట్టూ, ఇంటిపనులు వుంటాయి? తన పరిస్థితిని అర్థం చేసుకోలేదని నాన్నమీద కోపం వచ్చినా, చేసేదేమీ లేక యేడ్చేది విజయ

నాటితో ఉద్యోగం మాట మానింది విజయ ఇది జరిగిన నెల రోజుల వరకూ విజయ తండ్రి చెప్పినట్లే ఇంట్లో పనులన్నీ నేర్చుకుంది ఒక రోజున సాయంత్రం తండ్రి ఇంటికి రాగానే మద్రాసు నుంచి వసంతక్కయ్య వ్రాసిన ఉత్తరం ఇచ్చి “డిశంబరుకి వాళ్ళవూరు రమ్మని వ్రాసింది నాన్నా” అన్నది

“దానికేం వెళ్ళిరా సంగీతాలు, నాటకాలు, సభలు అంటూ ఈ నెలరోజులు చాలా బాగుంటుంది వెళ్ళి అక్కయ్యతో బాటు రెండు నెలలుండిరా” అన్నారు ఇది విసగానే చాలా సంతోషమైంది విజయకు, సరదాగా వుండి రావచ్చు గదా అని

మద్రాసు స్టేషనులో వసంత, మురారి, వారి కొడుకు ఆనందతో సహా వచ్చి, విజయను ఎదుర్కొన్నారు మురారికి మద్రాసులో ఏదో కంపెనీలో మేనేజరు పని. ఏదో వచ్చిన దాంట్లో సుఖంగా కాలం గడుపు తున్నారు

విజయ మద్రాసు వచ్చి కలలాగ పదిరోజులు గడిచి పోయినై అక్కడి సంగీతాలకీ, నాటకాలకీ, హాజ రైయారు విజయ, వసంత, మురారిలు ఒక రోజున సాయంత్రం మురారి బజారుకెళ్ళాడు వసంత ఆనంద్ కు వేరే బట్టలు వేస్తూంది విజయ ముందు గదిలో యేదో పుస్తకం చదువుతూ కూర్చున్నప్పుడు వీధి తలుపు తట్టిన చప్పుడైతే “విజయా యెవరో చూడమ్మా” అని వసంత అన్నది విజయ లేచి తలుపు తెచ్చి బైట వున్న మనిషిని చూచి ఉక్కిరి బడ్డది ఆ బైట నిలుచున్న మనిషి కూడా విజయను చూచి అలాగే నిల్చుండిపోయాడు వెంటనే సంభాషించుకున్న విజయ “యెవరు కావాలి” అని అడిగింది

“మురారి వున్నారా? ” “లేదు ఇప్పుడే బజార్కి వెళ్ళారు ”

ఇష్టార్థసిద్ధి

“అయితే కుమారు వచ్చాడని చెప్పండి రేపు మళ్ళీ వస్తా” అని వెళ్ళిపోయాడు

రోపలకు వస్తూన్న విజయను చూచి “ఏం అలా వున్నావు విజయా? ఎవరు వచ్చింది?” అని అడిగింది అక్క

“యెవరో బావకోసం వచ్చారు కుమారట రేపు వస్తానన్నాడు” ■ వచ్చిన కుమారు బందరునుండి పెండ్లి చూపులకు వచ్చిన అరనేనని ఎలాచెప్పగలడు అక్కయ్యతో?

మురారి ఇంటికి రాగానే కుమారు వచ్చిన సంగతి చెప్పారు “అరేరే! అతను వచ్చే సరికి ఇంట్లో లేక పోయానే!” అనుకున్నాడు “ఎవరండీ అరను” అడిగింది వసంత “ఆ, మనవాడే బందరుట నెల రోజుల బట్టి నా అసిస్టెంటుగా పని చేస్తున్నాడు చాలా మంచివాడు”

రెండవ రోజున సాయంత్రం మురారి ఇంట్లోనే వున్నాడు వసంత విజయ బిద్దరూ బట్టల పాపుకి వెళ్లారు చెప్పిన ప్రకారం కుమారు వచ్చాడు ఏదో అదీ ఇదీ మాట్లాడుతూ కూర్చున్నారు ఇంతట్లో వసంత విజయ ఇంటికి రాగానే మురారి “నా బ్యాగు మరదలు అక్కయ్యను చూడడానికి వచ్చింది” అంటూ కుమారుకు వసంత, విజయల్ని పరిచయం చేశాడు చిరునవ్వుతో విజయను చూస్తూన్న కుమారు “నమస్కారం” అని లోపలికి వెళ్ళిపోతున్న విజయను చూచి ఆశ్చర్యపోయాడు “ఇతనికి కట్నం ముఖ్యమే గాని, ఇంకేం అక్కరలేదు” అనుకుంటూ తన గదిలోకి వెళ్ళిపోయింది విజయ

విజయని మద్రాసులో చూస్తానని కలలో కూడా అనుకోలేదు మురారి కోసం వాళ్ళ ఇంటికి వెళ్ళినప్పుడు ఎదురు చూడని ఆ సన్నివేశంలో ఏం మాట్లాడాలో తోచక వెంటనే వచ్చాడాడు కానీ మరొక రోజు మురారి ఎదురుగా మాట్లాడువామని ముందురోజునుంచి అనుకుంటున్న అతనికి విజయ ప్రవర్తన చూచి చాలా బాధ కలిగింది ఆ పెండ్లి చూపులనాడు, విజయ యొక్క విద్య, సంగీత జ్ఞానం, వినయం చూచి తను పెండ్లియాడితే విజయనే నని అప్పుడే నిర్ణయించుకున్నాడు తను వెంటనే పని ప్రయత్నంలో మద్రాసుకు వచ్చేసి నందున తరవాత జరిగిన సంగతులు తెలియవు గనుక, ప్రతి రోజూ తండ్రి దగ్గరనుండి ఉత్తరానికి ఎదురుచూస్తున్నాడు పోనీ విజయకు ఇష్టంలేదేమో అనుకుంటే, ఆవిడ తనను చూచినప్పుడు అమె కళ్ళలో కనపడ్డ సమ్మతం, ఆనందం, ఎలా కాదనగలదు?

విజయ సరిగ్గా మాట్లాడక వెళ్ళిపోవడం చూచి మురారి కూడా ఆశ్చర్యపోయాడు ఎప్పుడూ ఆందరి తోనూ కలసి సరదాగా మాట్లాడే మనిషి నేడు ఇలా ఎందుకు చేసిందా అనుకున్నాడు

ఆనంద్ పుట్టిన పండుగ రోజున మురారి కుమార్ని బోజనానికి పిలిచాడు అనాడు కూడా విజయ వడ్డనప్పుడు కానీ, తరువాత కానీ తలెత్తి అయినా కుమారుని చూడలేదు ఇది గమనించి అతని మనస్సు చివుక్కుమన్నది దీనికే ఒకసారి ఆవిడనే అడిగి తెలుసుకొంటే సరిపోతుందని సమయం కొరకు వేచియున్నాడు ఇప్పుడు మురారి ఇంటికి తరచు వస్తూన్న కుమారుకి తను వేచియున్న సమయం కొద్ది రోజులలోనే దొరికింది

ఆరోజు మురారి, వసంత ఇంట్లో లేరు ఆనందాన్ని ఆడిస్తూ విజయ ఒక్కతే కూర్చునుంది కుమార్ ఈ సందర్భాన్ని ఉపయోగించదలచి “ఏం విజయ! నన్ను ఎప్పుడూ చూడనిదానివలె నటిస్తున్నావు?”

బదులేమీ రాలేదు “పెద్దవాళ్ళు వుత్తరాలు జరుపుతుంటే ఇంకా కొద్ది రోజులలోనే శాంబూలాలు లీసు కుంటారనుకున్నాను నీకు ఇష్టంలేదా?” అన్నాడు కుమార్

“నా ఇష్టాయిత్యాలతో ఇప్పుడు పనిలేదు ఉత్తరాలు కూడా మానుకున్నాను!”

“అః! ఎందుకని?”

“మీరు కోరిన డబ్బు ఇవ్వడానికి మా నాన్నగారు సమ్మతించలేదు నేనుకూడా ఒడ్డన్నాను అందుకని మీ వాళ్లు మానుకున్నారు”

“డబ్బా! ఎవరడిగారు?”

“ఏం తెలియని వారివలె అడుగుతున్నారే! మీనాన్న గారే నెల క్రితం మా నాన్నగారిస్తానన్న బదు వేల కట్నం చాలదని కబురంపారు వేలకు వేలు డబ్బు లాగడానికి ముందు వెనుక చూడని విద్యావంతులుకూడా వుంటారని నేననుకోలేదు”

“ఇదంతా కొత్తగా వింటున్నాను నేను మా నాన్న గారితో కట్నం మాటే ఎత్తవద్దన్నాను ఎందుకా ఇంకా ఉత్తరం రాలేదనుకున్నాను ఇదా సంగతి!”

“అయితే మీకు కట్నం తీసుకోవడం అసమ్మతమేనా!”

“ఆ, ఎప్పటికీ నాకా అలోచనే లేదు. మొన్న నీవు

‘సమస్తే’ అని వెళ్ళిపోగానే ఆశ్చర్యపోయా ఇప్పుడంతా అర్థమౌతుంది ఇప్పుడేం చేద్దాం?”

“చేయడాన్నేముంది! మీ నాన్నగార్ని కట్టుం ఆశ వుంది నేను మా నాన్నగారిని కట్టుమే ఇవ్వకూడదంటున్నాను. ఈ సమస్య పరిహారమయ్యే దారే లేదు.”

“లేదని వూరికే వుండడమా! మురారితో కలిసి ఆలోచిద్దాం.” అంటూండగానే మురారి, వసంత ఇంట్లోకి వచ్చారు

కుమార్ ని చూడగానే “ఎంతసేపయిందోయీ నీవు వచ్చి?” అంటూ ప్రక్కన కూర్చున్నాడు మురారి “ఇప్పుడే వచ్చాను మీరు ఇంట్లో లేరంటే కొంతసేపు చూసిపోదామని కూర్చున్నాను మీతో మాట్లాడాలి” అంటూ కుమార్ విజయ వేపు చూడడం, విజయ సమ్మతి తెలియజేస్తూ తల వూపడం చూచి మురారి, వసంతా ఇద్దరూ నిర్ఘాంత పోయారు. నాడు మర్యాదకై నా ఒక మాట మాట్లాడని విజయ నేడు ఎంతో చనువుతో ప్రవర్తిస్తుండేనని కుమార్ చెప్పిన సంగతులు విన్నాక వారిద్దరూ ఆశ్చర్య చకితులయ్యారు

“అమ్మ దొంగ! ఇదంతా మాకు తెలియకుండానే జరిపారన్నమాట!” అని విజయని వేళాకోళాలు చేస్తూ “అయితే ఇప్పుడు ఏం చేయాలని మీ ఆలోచన?” అని ప్రశ్నించాడు మురారి

“మీరు నాకు సహాయం చేస్తానంటే ఈవని అనుకూలంగా ముగించగలను నేను రేపే మా నాన్నకి పుత్తరం వ్రాస్తాను నాతో పనిచేసే శ్రీ మురారి యొక్క మరదల్ని పెండ్లి చేసుకోడానికి నిశ్చయించానని దానిపైన యేం జరుగుతుందో చూద్దాం” అన్నాడు

సరే నని ఒప్పుకున్నారు మిగతా వారు

కొడుకు దగ్గరనుండి వచ్చిన ఉత్తరాన్ని చూడగానే బందరులో రంగారావు గారిచాతో యెవరో, యేకులమో అని భయపడుతూ, స్వయంగానే విచారించి వస్తే మంచిదని తిరుగుబండిలోనే బయలుదేరి మద్రాసు చేరుకున్నారు

తన పుత్తరాన్ని వెంటనే వచ్చిన తండ్రిని చూచి కొంత భయపడ్డా, ఇదీ ఒకవిధాన ముంచిదే అనుకున్నాడు కుమార్ కుళల ప్రశ్నలు కాగానే ముఖ్యవిషయాన్ని వచ్చారు రంగారావుగారు

“ఏం కుమార్! ఏమిటి నీవు వ్రాసిన సంగతి! నిజమేనా?”

“అవును నాన్నగారూ నిజంగానే వ్రాశాను మురారి మా మేనేజరు మనవాళ్ళే. గౌరవంగల కుటుంబమే ఇంతకీ నాకు పిల్ల వచ్చింది గనుక చేసుకోదల్చుకున్నాను”

“పెద్దవాళ్ళెవరూ లేనట్టే నువ్వే అంతా నిశ్చయించుకున్నట్టున్నావే? నేనూ, మీ తల్లి వున్నసంగతే మర్చిపోయావా?”

“లేదు నాన్నగారూ! ఇన్ని రోజులూ మీ మీద భారం వదలి నేను ఊరుకున్నందుకు ఏం జరిగింది? మీరు ముందు చూచిన రామచంద్రరావుగారి సంబంధం ఏమయింది? నేను కట్టుం తీసుకోకూడదని ఎంత చెప్పినా మీరు ఐదువేల రూపాయలు కూడా చాలదని కబురంపారటగా?”

“వారే ఇస్తామన్నారు ఐదువేలు నేనేం ఇంతని అడగలేదు యెవరాచెప్పింది?”

“అయిదు వేల రూపాయలు! వారు యెన్నేళ్ళు కష్టపడి సంపాదించిందో? మీకు ఎందుకు అంత డబ్బు? నా చదువుకు ఖర్చుపెట్టించానానీ అంటారేమో నన్ను మీరు చదివించినట్టే వారు వారి కూతుర్నికూడా చదివించారుగదా బి ఏ దాకా వారికి మాత్రం డబ్బు ఖర్చు కాలేదంటారా? ఈ పెండ్లితో వారికి కూతురి బాధ్యత తీరిపోతుందా? వాళ్ళ గోళ్ళమీద కొట్టి లాకున్న డబ్బు మనకేం సంతోషాన్ని ఇవ్వదు అందుకనే నే నిప్పుడు చెప్పిన ఆమ్మాయిని ఒక దమ్మిడికూడా కట్టుం లేకుండా పెండ్లి చేసుకోదల్చుకున్నాను”

“నిన్ను ఇంతా పెంచి పెద్దవాణ్ణి చేసినందుకు మంచి మర్యాదే ఇచ్చావులే!”

“నాన్నగారూ ఈ విషయంలో మట్టుకు మీరు బాధ్యతంతా నామీద వదలాలి ఇంకే విషయంలోనైనా మీ మాట కాదంటే ఒట్టు!”

“ఒట్లకేంలే! అయితే ఇప్పుడు నీ ఇష్టం వచ్చినట్టు జరగాలి అంటావు అంతేనా? కానీ నీవే మిగతా విషయాలు మాట్లాడి మమ్మల్ని రమ్మని వ్రాస్తే ఆ వేళకీ వస్తాము నేను ఇప్పుడే వూరికి వెళ్ళిపోతా,” అంటూ

ఇ స్వార్థ సి ధి

సంచీని చేతబుచ్చుకుని లేచాడు ఆ వేళకు సరిగ్గా లోపలకు వచ్చిన మురారిని చూచి, కుమారు

“ఈయనే నాన్నగారూ నేను చెప్పిన మురారి” అంటూ పరిచయం చేసాడు

“నమస్కారం” అని మురారి అన్నాడు, బదులేమీచెప్పక, ధుమ ధుమలాశే మొహంతో నిల్చున్నారు రంగారావుగారు

కుమారు మొహం చూచి సంగతంతా తెలిసింది అని గ్రహించి, “మిమ్మల్ని ఇలా కలుసు కోవడం చాలా సంతోషం, నేనే మీవూరు రావాలనుకున్నాను మీరు అంగీకరిస్తే నా మరదల్ని మీ కుమారునకు ఇచ్చి వివాహం చేయ నేళ్ళయించాము పెద్దలు మీరు ఆశీర్వాదించాలి” అన్నాడు మురారి

“హం పెద్దలు! పెద్దలని మీరేం మర్యాదించారు! అంతా కుదుర్చు కున్నాక నాకు తెలియజేసి అంగీకరించాలట! ముందుకు కూడా మీరే అన్ని విషయాలు మాట్లాడి లగ్నం ఎప్పుడో తెలియజేస్తే పస్తాయి అదీ వాడి తల్లి యేడుస్తుంది గనుకనూ,” అంటూ రను లొంగిపోయానని తెలిపాడు

‘అమ్మాయిని మీరు కూడా ఒకసారి చూస్తారా?’ మురారి అడిగాడు మర్యాదగా

“నేను చూడడం ఎందుకు? ముఖ్యమైనవాడే ఒప్పుకున్నాడుగా! నా అభిప్రాయం అనవసరం” అన్నాడు

వాళ్ళిద్దరూ ఎంత చెప్పినా వినక ఆనాడే బయలుదేరి

బందరు వెళ్ళిపోయారు రంగారావు

ఇరిగినదంతా మామగార్కి పుత్తరం వ్రాశాడు మురారి రామచంద్రరావు వీరు పన్నిన పన్నాగాన్ని ఎంతో ఆశ్చర్య పోయారు పెద్ద వాళ్ళని కాదని, వారు కార్యాన్ని, ఇంత వరకూ సాధించారని భేదపడ్డా, చివరకి విజయ తను అన్నట్లే కట్నం లేకుండా మొగుట్టే పరిపాలించినందుకు చాలా సంతోష పడ్డారు

పెండ్లినాడు కోపంతో యెవరితోనూ మాట్లాడకుండా ఇటూ అటూ పచారు చేస్తూన్న రంగారావుగారు ఎదురుగా వచ్చి నిల్చున్న రామచంద్రరావుగార్ని చూడగానే నిర్భాంత పోయాడు ‘ఇతనెక్కడ వచ్చాడా?’ అని

“క్షమించాలి ఇంతవరకూ నివంమ్మాయి అని తెలియపరిచని తప్పుతా మీ అమ్మమ్మదే చిన్నవాళ్ళు వాళ్ళేదో తామే ముందు నిల్చుని ఇంత వరకూ తెచ్చారు మనం పెద్దవాళ్ళం వున్న సంగతికూడా మర్చిపోయినట్టు ప్రవర్తించారు మనమే వార్ని క్షమించి పూరుకోవాలి” అని రామచంద్రరావు అన్న మాటలు విని అక్కడే కుర్చీలో కూల బడ్డారు రంగారావు

‘నాదే ఒప్పుకుంటే ఐదు వేలన్నీ చేతిలో పడేవి ఆశకు పోతే అదే సంబంధం అసలే శత్రుత్వం లేకుండా చేసుకోవలసి వచ్చిందే’ అని దుఃఖించారు రంగారావు

కుమారు, విజయ ఇద్దరూ వారు పొందిన విజయాన్ని ఎంతో సంతోషించారు ★

★ స్వప్న వా సి ★

అనువాదం శ్రీ ఆర్. సోమసుందర్

నా స్వప్నాంబరమున తేలిపోవు సంధ్యా మేఘు! నీవు

ప్రేమాభిలాషులతో సదా నిన్ను చిత్రింతును, నిన్ను లంకరింతును

నా యశంత స్వప్నలోకవాసా! నీవు నా వాడవు.. నీవు నా వాడవు!

నా సాంధ్యగానాలమూర్తి! నా హృదయా కాంక్ష ప్రదీప్తితో నీ చరణ కమలాలు ఆరుణ రాగమును పొందినాయి

నా వేదనా మదిరాస్వాదసంతో నీ అధరములు

అత్యంత మధురతను బడసినాయి

నా వివిక్త స్వప్నవాసా! నీవు నా వాడవు.. నీవు నా వాడవు!

నా సిరావలోకనాగాధ సంచారీ! నా కోర్కె నీడ నీ నేత్రములను నైల్యమొనర్చింది.

ప్రేమైకమూర్తి! నా గానజాలమందు నిన్ను పట్టి బంధించినాను

నా అమర స్వప్నవాసా! నీవు నా వాడవు... నీవు నా వాడవు! ★

[రవీంద్రుని “తోటమాలి” నుండి]

ఇల్లరికం

శ్రీ కె. శశాంక్.

[వెనుకటిగాధ — తన తండ్రికి ఏదై ఏళ్ళు నిండి, తనకుమించిన పిల్లలుండగా, మళ్ళీ పెళ్ళిమిటని రామం మనస్సులో కలవరం పుట్టింది ఒకనాడు తండ్రితో “నాన్నా నీవు పెళ్ళి చేసుకోడం నా కిష్టంలేదు” అని నిర్మొగమాటంగా చెప్పేడు రామం శంకరయ్య, బలే గట్టివాడు, ఎవరెన్ని అడ్డు చెప్పినా “నేను పెళ్ళి ఆడితీరుతా”నని జబాబిస్తాడు ఆఖరికి కమల అనే యువతిని పెళ్ళి చేసుకుంటాడు.

కమల కాపురాని కొస్తుంది ఇంతకుముందు శంకరయ్య మొదటి భార్య చేసిన పనులు, కుమార్తె శాంత ఆధిపత్యంలో శిథిలాలయి, యిప్పుడు కమల ఆధిపత్యంలో తలతెలిసయ్యే కమల స్వతహాగా మంచిదే కాని, వ్యక్తుల మెప్పుకోలే వ్యక్తి అందుచే నలుగురూ వున్నప్పుడు సనితి పిల్లల్ని బాగా చూచేది ఇవన్నీ రామానికి కిట్టేవి కావు. కమల ఆ యింటికి కొత్త అయినా ఆయింటి సంగతిసంతా యిట్టే గ్రహించింది

శంకరయ్య కట్నం యిచ్చి కూతురు పెండ్లిచేసి, కొడుక్కి డబ్బున్న పిల్లని చేద్దామని ఆశించాడు కాని రామం డబ్బులేని మేనమామ కూతురు మాలతినే చేసుకుంటానంటాడు దానికిప్పడక తన మాట వినకపోతే ఇంట్లోంచి పొమ్మని తండ్రి అంటాడు రామం, తండ్రి నెదిరించానని పశ్చాత్తాపపడి తన తప్పును తను తెలుసు కుంటాడు కాని ఏమీ చేయలేక, మామయ్య దగ్గరనుంచి వచ్చిన వుత్తరానికి అంతకుముందు తను చేసిన వాగ నమే కారణం అనుకుంటూ, “అమ్మ వుంటే వేదనాడు మామయ్య కూతుర్ని కాదని ఇంకో సంబంధం సిగవరిచ దానికి ప్రయత్నించేదేనా” అంతగా డబ్బులేపోతే ఒంటిమీద వగలేనా అమ్మిచ్చేది !” అని విచారంతో ఆ రాత్రంతా గడిపేడు రామం ఇక పదవండి]

౪

శంకరయ్య ఆనాడేదో రామంతో అతని పెళ్ళిని గూర్చి అన్నాడు కాని ప్రస్తుతం దానికి ప్రాముఖ్య మిచ్చే దృష్టితో అడగలేదు శాంత పెళ్ళి పనుల్లో నిమగ్ను డయ్యాడు అతను పెళ్ళి ఇంకా మూడు నెలలుండనగా అప్పట్నుంచీ మాడావుడి ప్రారంభించాడు గొప్పగా చేయాలంటూ కానీ రామం హృదయంలో మాత్రం మాలతి అనుక్షణమూ మెనలటం ప్రారంభించింది ఏపనైనా గుట్టు చప్పుడు కాకుండా చేసేయ్య గలడు శంకరయ్య తన పెళ్ళి విషయంలో కూడా రామానికి స్వాతంత్ర్య మివ్వడా? అంటే అతను అంతవరకూ పోలేదు అయినా రామం అనాలోచనావరుడు తెలియనివాడు తెలియ నట్లారుకున్నా, లేకపోతే కొంచెం ఆలోచించి పని చేసినా బాగుంటుంది రామం అట్లా కాదు ప్రతి దానికి ఆనవసర మైన ఆవేశం చూపించటం, చివరికి ఆచరణలో కొచ్చే సరికి మెత్తబడటం అతని స్వభావం — లేకపోతే ఆచరించితిరాలని వట్టు బడితే అవమానం తప్ప మరేమీ లభించనట్లుగా చేసేవాడు పనులు

తర్వాత రెండు రోజుల వరకూ రామం ఇంటికి రాలేదు ఎక్కడికి పోయినాదో అని శంకరయ్య అందర్ని పరామర్శించాడు ఎవ్వరూ తమకు తెలియదన్నారు చివరికి సుశీల చెప్పింది విజయవాడ వెళ్ళాడు — అని

శంకరయ్య, రామం విజయవాడ వెళ్ళిన పనిని త్వరగానే ఊహించుకో గల్గాడు

మూడో రోజు మధ్యాహ్నం దిగాడు రామం శంకరయ్య ఏమీ తెలియనట్లు “ఎక్కడికెళ్ళావురా?” అన్నాడు

“విజయవాడకు ” అన్నాడు రామం ముక్తసరిగా

“చెప్పలేదేం? చెప్తే ఏదైనా అయినా రామం జరగబోయేదేదో తెలుసుకోకుండానే నువ్వు లొండర పడి ప్రవర్తిస్తున్నావు మామయ్యేమన్నాడు” అన్నాడు శంకరయ్య

“నువ్వేవిషయ మడుగుతున్నావు”

“నాకు తెలుసు. నువ్వక్కడికి ఎందుకు వెళ్ళావో.

నాకు తెలియదట్రా చాడ్యత ! — రామం, నువ్వు చాలా పొలపాటు పడుతున్నావు. నీ పెళ్ళి విషయంలో కూడా నిన్ను నా ఆజ్ఞకు కట్టబడి ఉండమని నేను అనను అయినా నిన్ను నే నేవిషయంలో కట్టిపెట్టి ఉంచానో చెప్పు.”

రామం నిరుత్తరంగా నిజమే శంకరియ్య తనకే విషయంలో అడుపు పెట్టాడో అతనికి అర్థం కాలేదు అడిగిన డబ్బు లేదనకుండా ఇస్తాడు చేస్తానన్న మంచి పనిని బద్దనడు కాని మాడటానికి గంభీరంగా కనిపిస్తూ తనలో ఉన్న ఆ మంచినీ దైటికి కన్పించనిచ్చేవాడుకాదు ఇంకా ఆశ్చర్యం. శంకరియ్య పైపైకి గంభీరంగా — ఏదో ఊర్కుండేవాడు కాని లోలోపల రామాన్ని చూస్తే అతనికి భయం — రామానికి అంతే. ఇద్దరూ ఒకళ్ళ కొకళ్ళు తెలియకుండా, వాకరికొకరు చూస్తే భయపడే వాళ్ళు. — మళ్ళీ ఇద్దరూ ఏదో ఒక విషయం మీద ఘయమంతా మర్చిపోయి తీవ్రంగా మాట్లాడు కుండేవాళ్ళు —

రామం మాట్లాడకుండా మేడపైకి వెళ్ళిపోయాడు మాలతిని పెళ్ళి చేసుకోవటానికి “నాన్న ఇష్టపడటం లేదు” అని చెప్పాడు రామం మామయ్యతో బెజవాడకెళ్ళి

మామయ్య నిట్టూర్పు విడిచి అన్నాడు “నువ్వేం చేస్తావులే నాయనా. సరే. నేను ఇంకో సంబంధం చూసుకుంటాను”

రామం తెల్లబోయాడు అసలు తను వచ్చింది కేవలం ఆ మాట చెప్పటానికే కాదు మాలతినే చేసుకుంటానని ఒకనాడు మామయ్యకు తాను ప్రమాణం చేసేడు ఆ ప్రతిజ్ఞా భంగం కాకూడదు తాను ప్రతిజ్ఞా పాలకుడిలా ప్రవర్తించి తీరాలని అతని పట్టుదల అందువల్ల తండ్రి నోటినుంచి ఎప్పుడైతే “మాలతిని చేసుకోవటం నా కిష్టం లేదు” అన్న భావంతో మాట వచ్చిందో, అప్పుడే తొందర పడితే తప్ప లాభం లేదనుకున్న రామం, మామయ్య సలహాతో మాలతిని తండ్రికి చెప్పకుండానే చేసుకుందా మనుకున్నాడు — రర్వాత గతి లర్వాతే నంటూ : : కానీ మామయ్య అట్లా అంటాడని కలలో కూడా అనుకోని రామం, ఇప్పుడేవిధంగా మాట్లాడాలో ప్రాక్టీస్ చేసుకో లేదు తను అనుకున్న దాంట్లో వీనమైనా తప్పుగా సడవ దనుకున్నాడు మరిప్పుడు ఏమంటాడు? పైగా అనమర్ధ తతో కొంచెం కోపం తెచ్చుకున్నాడు

“ఏం నాకిష్టమే!” అన్నాడు సందేహిస్తూ చివరికి

మామయ్య జాలిగా అతని మొహం చూసి, కొంచెం తటవటాయించి అన్నాడు “నాకు తెలుసు బాబూ! కాని ఎవరికి ఎవరు రానిపెట్టారో, వాళ్ళతో తప్ప జరగటానికి వీలేదు నేను నీ మీద కోప్పడను, నువ్వు మీ నాన్న చెప్పినట్టే ఏను లేకపోతే ఈ ఒక్క మాలతివల్ల మీ కుటుంబం వేర్లు పడాల్సివస్తే పై లోకంలో అక్కయ్య ఆత్మకు శాంతి ఉంటుందా? అక్కయ్య బతికుండగా నన్ను అవిడ ఎంతో ప్రేమతో ఆదరించేది ఆ ప్రేమకు ఫలితంగా అవిడ కుటుంబాన్ని చిక్కులలో పెట్టలేను బాబూ! చిన్నతనం ఇంకా నీకు! నేను పెదవాణ్ణి, కట్నం లేకుండా మాలతిని చేసుకుని నన్నుద్ధరిద్దామను కుంటున్నావు కాని ఏమీ లాభం మీరు అనవసరంగా అల్లరిపాలవాలొస్తుంది”

రామానికి కోపం వచ్చింది

“నేను ఇప్పుడు ఇంక గుంటూరు వెళ్తున్నాను” అన్నాడు సాధింపుతో మామయ్య అతన్ని జాగ్రత్తగా పరీశీలించాడు తర్వాత అతి సహజంగా నవ్వుతూ మృదువుగా అన్నాడు “ఏమిటిబాబూ! కోపమా? మాలతిని చేసుకోవాలని ఉందా? అయితే ఆలోచించు రామం! చూడు, నేను ద్రోహినొతాను కేవలం నా కూతురి పెళ్ళికోసం మిమ్మల్ని కష్టపెట్టటం బాగుండదు నీ మనస్సులో మాటను దాచకుండా చెప్పు! దాన్ని బట్టి ఆలోచించుదాం”

“ఆలోచనేమిటి? అవును నేను నిజంగానే ఆలో చించకుండా ఒచ్చాను ఇక్కడికి నేను మాలతిని చేసు కోను” అన్నాడు కోపంగా రామం మామయ్య మృదుమధురపు పల్కులు అతన్ని అవమానపరుస్తూన్నట్లు భావించాడు ఆ యింట్లో అంతా తన దౌర్బల్యాన్ని చూసి ఏహ్య భావంతో చూస్తున్నారని భ్రమ పడ్డాడు ఇంక అక్కడ ఉండాలని అతనికి అనిపించలేదు

వెంటనే గుంటూరు కొచ్చేవాడు రామం కోపంగా అన్న మాటలకు మామయ్యే ఒక్క బాధాపూరితమైన చిన్న నవ్వును తప్ప మొహంలో ఇంకే భారమూ పొడగట్ట నీయలేదు—.

గుంటూరు కొచ్చిన ఆ రోజు రాత్రి ఈ విషయం మీద అరచి మనస్సు అనేక ఆలోచనలకు దారితీసింది.

అసలు అట్లా అడగకూడదేమో? అయినా చదువుకుంటున్న వాడికి పెళ్ళిమీద ఇంత యావ ఏమిటి? అనుకున్నాడు

శంకరయ్య ఊరేగే నోటివెంట తన పెళ్ళి విషయమై మాలతి మీద ఆయిష్టపు మాట రానిచ్చాడో లేదో?— అప్పుడే ఇంత తాపత్రయమేమిటి? ఎంతో ఆదుర్దాతో, ఏదో మించిపోయినట్లు స్వయంగా మామయ్య దగ్గరికి పోయి అట్లా అడగటమన్న తన దౌర్బల్యమే, మామయ్య మాలతిని తనకివ్వనన్నట్లు మాట్లాడటానికి సగం కారణమై ఉంటుందనుకున్నాడు మాలతి తన మాటలు విని తన నెం అర్థం చేసుకుందో, “చిన్న వాటి మాలతా ఏం అర్థం చేసుకోలేకపోవటానికి అబ్బో! వాళ్ళెక్కడ ఇంటర్ చదువబోతున్నది నేనేమో వెదవ బి ఎ నాయో! అసలే నా చదువుని చూసి అసహ్యించుకుని ఉంటుంది అందులో ఇంకి నా మాటలు విని ఇంకా ఎంత అసహ్యం చుకుని ఉంటుందో! అసహ్యించుకోదూ! చి! ఎవ్వరూ ఆప్తులుకాదు లోకంలో” అనుకుంటూ తన దౌర్బల్యాన్ని కప్పిపుచ్చుకోటానికి మాలతినీ, మాలతి చదువునీ ఎన్నో మాటలు తనలో తను విమర్శించుకున్నాడు తీవ్రంగా ఎంత పేదవాడైనా మామయ్య మాలతి కేవిషయంలోనూ లోపం కెయ్యలేదు అమె నొక సంపూర్ణ వ్యక్తిగా తయారు చేయాలని భావించాడు ఇంట్లో ఊరికే కూర్చోట మొందుకని డబ్బు సంగతి చూడకుండా అమెను కాలేజీలో చేర్పించాడు నిజంగా మాలతి హృదయం ఎంతో పవిత్రమైనది సంస్కార కలది అలాంటి మాలతిని తన చేతులారా పెంచుకున్నాడు —

రామం ఆలోచనలేమో సాగిపోతున్నాయ్, గాని “మాలతిని వదులుకోవటమా” అన్న ఆతని సమస్య అట్లాగే పరిష్కార మార్గాన్ని వెతుక్కుంటూ అసమగ్ర మంగా ఉండిపోయింది చివరికి “మించి పోనిదాన్ని మించిపోయినట్లుగా పోయి పనిని చేతులారా చెడగొట్టు కున్నాను” అనుకుంటూ తన్నుతాను నిగ్రహించుకున్నాడు రామం

౨౩

వేసవికాలం వచ్చింది, శాంత పెళ్ళిదగ్గరి పడ్డది వసుడు సూర్యప్రకాశం బుద్ధిమంతుడే! కండ్రిలేడు తల్లిమాత్రం భూముల్నీ వాటిని చూచుకుంటూ ఉన్న ఒక్కొక్కరికీ ఇంతచదువు చెప్పించాని అరాటపడింది అట్లాగే

ప్రకాశం కూడా తల్లిని చాలాప్రేమగా చూస్తూ ఆవిడచెప్పి నట్లులా వినేవాడు మొదటో శాంతను చూసినప్పుడు పేరుబాగాలేదనీ, చదువులేదనీ అన్నాడు కాని శాంత అందం అతన్ని ఆకర్షించిందనటంలో తప్పులేదు ఇంత వఱకూ అతనికి వచ్చిన సంబంధాల్లో స్థితిపట్లా ఉన్నా, మర్యాదలోనూ, అందంలోనూ శాంత లాంటి వాళ్ళు ఎవ్వరూ కన్పించలేదు తల్లికి అందువల్ల సూర్యప్రకాశం అందరికీకూడా “అవోచింది చెప్తాను” అని సమాచారం చెప్తావచ్చాడు ఇప్పుడు శాంతని చూడగానే ప్రకాశం తల్లి ఏఅభ్యంతరమూ చెప్పలేదు ప్రకాశం అన్నాడు

“చూసి చూసి చదువు లేనమ్మాయిని ఇచ్చవచ్చా వేమిటమ్మా?”

తల్లి నిరుత్సాహ పడింది

“అదేమిటా? చదువు కావాలంటే మనం చెప్పించు కోలేమా? అయినా ఆ అమ్మాయి ధరుడుఫారం వఱకు చది విందట పెళ్ళి అయినాక ఇంకావీవో మెట్రిక్యులేషన్లూ అవీ ఉన్నాయిగా పిల్లలుగలవాళ్ళు వాళ్ళేం చదువు చెప్పిస్తారు? మనమే చెప్పించు కుండాం అయినా నీకిష్టం లేకపోతే చెప్పు నాయనా! ఆ తర్వాత మళ్ళీ “ అంది యుక్తిగా

ప్రకాశమూ అదే ఆలోచనతో ఉన్నాడు కోమలి ఐన శాంతను తల్చుకుంటూ అతనుపెళ్ళికి అంగీకరించాడు —

పెళ్ళి అయిపోయింది ప్రథమకార్య నిర్వహణలో శంకరయ్య అనేకవిధాలుగా లోటుపాట్లకుగురైనా, కమలా ప్రకాశంతల్లి ఓర్పుగా సమైక్యపోయారు అంతా శంకరయ్య పెళ్ళివాగా చేశాడంటూ పొగిడారు అల్లుడి హోదాకు లోపం రాకుండా డిన్నర్లు, పార్టీలు చేశాడు ఊళ్ళో

ప్రకాశంలో ధనవంతుడనీ, “అందరికీ కంటే అతిక్రమణి” అన్నభావం ఉండటంవల్ల మనిషిలో కొంచెం నీరుగు కన్పిస్తుంటుంది ఎం బి, బి ఎస్, అయిపోయిన వెంటనే ఇంగ్లండు పోవాంనుకున్నందు వల్ల ఏమిమివేల కట్టుం తీసుకోవలసి వచ్చిందని అన్నాడు.

మూడ్డిద్రం కెళ్ళింది శాంత మళ్ళీతిరిగి వచ్చిన మర్నాడు శంకరయ్యకు తేలుతుట్టి హఠాత్తుగా మరణం

చాడు “మొన్న పెళ్ళిమీటి, ఇవాళీ కష్టమేమిటి” అంటూ వాళ్ళమీద నానుడూతి చూపించారు కమల అప్పటికి గర్భవతి ఒక్క మాటగా అనుకోని ఆవద వచ్చిపడే సరికి రామం నిశ్చేష్టుడైపోయాడు ఆతనికి ఎటూతోచటలేదు ఇంట్లో ఏడుపులు, ఇటు ప్రకాశాన్ని మూడ్చిద్రలకు తీసు కొచ్చినమర్నాడు తండ్రిపోవటంతో, ఎంతైనా కొత్తలుడు, భయభక్తులతో మెలగకపోతే ప్రళయకాల రుద్రుడౌతా డేమో— కాని ప్రకాశం సహృదయంతో వాళ్ళమీద లోపాలు పంచు కున్నాడు

కక్కాకాండ ఆంధ్రాపూర్ యింది కుటుంబ భారమంతా అతనిమీదే పడింది బి ఎ కి ఈరోజులో విలువేమిటి? ఇంకా చదువు కుండామంటే డబ్బులేదు అన్న అమ్మదా మంటే, తను చదువుకుండేన్ని రోజులు ఇంట్లో ఎవరు సంపాదించి పెట్టేట్లు? రామాని కిప్పడిప్పుడు తెలిసినస్తోంది తన పెళ్ళికి తండ్రి డబ్బుకొంక్షించాడంటే అతని తప్పేమీ లేదు కుటుంబక్షణ కోసం, అతను అత్యంతను కూడా లక్ష్యపెట్టని స్థితిలోకి వచ్చాడు. బి ఎ ప్యాపై నట్లు తెలిసింది సరే, ఇది ఒకండుకు నయమే, అనుకుంటూ ఉద్యోగాన్వేషణ ప్రారంభించాడు చివటకు తండ్రిదర్బారు ఒక విధంగా అతనికి తోడ్పడింది మద్రాస్ లో ఒక లాయర్, శంకరయ్య అంటే అత్యాధురంగా ప్రవర్తించేవాడు తన తండ్రి మరణానికి అమితంగా విచారం వెలిబుచ్చుతూ ఉత్తరం వ్రాశాడు

ఆ లాయర్ ఒకప్పుడు గుంటూరు కొచ్చాడు అప్పుడు వాళ్ళింట్లోనే ఉన్నాడు శంకరయ్య అన్న ఏమీ మిగల్పలేక పోయినా హోదాలో తనపిల్లలకుగానీ తనకుగానీ, ఏమీ లోపం జరగనిచ్చేవాడు కాదు

రామం ఉద్యోగం కోసం మద్రాస్ వెళ్ళి ఒకమాటు ఆ లాయర్ ని కూడా కలిశాడు లాయర్ రామాన్ని చాలా ఆదరించాడు ఎంత ధనవంతుడైనా అతనిలో కొంచె మైనా గర్వంలేదు మఱి ఆడాళ్ళకేమైనా ఉండేమో

లాయర్ కి ఒక్కతే కూతురు చాలాకాలానికి పుట్టింది పదిహేనేళ్ళుంటాయ్ అందంగా, నాజూకుగా ఉంటుంది గారామ కూతురు కావటంవల్ల, ఇల్లరికానికి వచ్చే అయిటి అన్యేషిస్తున్నారు లాయర్ దంపతులు

రామం వెళ్ళేసరికి లాయర్ రామ్ ప్రసాద్ గారు కూతుర్ని పిలుస్తున్నారు

“శశీ! శశీ!” అన్నాయన సన్నగా, నాజూగ్గా సాక్షాత్కరించింది శశీ ఆయన శశితో ఒక్కమాట

మాట్లాడాడో లేదో రామం వచ్చాడు. ఉద్యోగం కోసం వచ్చిన రామం ఆమాట ఈమాట మాట్లాడి అసలు సంగతి బయటపెట్టాడు రామ్ ప్రసాద్ మృదువుగా అన్నాడు “రేపు, ఎల్లండిలోగా నాకు తెలిసిన వాళ్ళదగ్గర కనుక్కుని చెప్తాను. నువ్వు అంత వటకు ఇక్కడే ఉండు”

“ఆ ఎందుకండి? నేనున్నదోట బాగానే ఉంది అన్నీ భాగానే ఉన్నాయ్”

“ఫరవాలేదు నేనూ ఆమాటకొస్తే గుంటూరు కొచ్చి నప్పుడల్లా లాడ్జిలో ఉండలేక పోయేవాణ్ణా? మీనాన్న మాట తీసేయలేకపోయేవాణ్ణి కాబట్టి ఈపెద్దవాడిమాట కూడా అంత త్వరగా యిదిచేయకు” అన్నాడు నవ్వుతూ రామ్ ప్రసాద్

మూడోరోజున ఆయన రామంతో కలకత్తాలో తన స్నేహితుడైన ఒక ఆఫీసర్ ఒక ఉద్యోగ మిప్పించగల నంటూ హామీ ఇచ్చాడని “అంతదూరం వెళ్తావా” అని అడిగారు.

“అవును అదే ఆలోచన ఇంటినంతా నేనేమాను కోవాటి మఱినేను అక్కడికి వెళ్ళిపోతే ఇక్కడ వాళ్ళే మయ్యేట్లు”

“అయినా బి ఎ, భద్రవినవాళ్ళ కింక్రమాత్రం ఉద్యోగం దొరకటం కష్టమోయ్! మొదలవటమే 300 రూపాయలతో అంటే మున్ముందింకా ఎంత అభివృద్ధి ఉంటుందోచూడు” రామం ఆమాటలువిని చిన్నబుచ్చుకున్నాడు నిజమే ఆయన అన్నది. బి ఎ భద్రవినవాళ్ళకు, వెంటనే ఇంత మాత్రం ఉద్యోగం ఎవరికొచ్చింది? రాయనవిదీ దేవుడల్లే అడ్డుపడ్డాడు కాబట్టికాని.

“అవును ఎట్లాగో నడుకోవచ్చులెండి, వెళ్తాను మఱి ఎప్పుడు వెళ్ళాలో ఏమిదో, ఉద్యోగం స్థిరమైనదేనా?” అన్నాడు

“అవును ప్రస్తుతం నేను ఆయనను కనుక్కున్నది ఏదైనా ఖాళీ ఉద్యోగం విషయం మాత్రమే! మిగిలినవి కూడా వివరంగా తెలుస్తయ్యలే, నువ్వింక దాన్ని గూర్చి ఏమీ బెంగపెట్టు కోనక్కర్లేదు”

“మీరు నాకోసం ఇంతత్వరలో, ఇంతగొప్ప సహాయం చేస్తారనినేను ఆశించలేదండి మీకు నాకృతజ్ఞత నెట్లాతెలియ పరచుకోవాలో అర్థంకావటంలేదు మఱి.”



• శ్రీ ఆయపిళ్ళ సత్యనారాయణమూర్తి •

చిన్న గాలివాన— తిరిగి కాప్పేపటికి అనుకూల పరిస్థితుల్లో చల్లబడటం— ఆయింటి రివాజుని కొద్ది కాలం నుండి అనుభవంగల ఆ ఇరుగు పొరుగు యిళ్లకు అందరకూ తెలిసిందే

చూడబోతే. ఇద్దరే వ్యక్తులు . పైవాళ్ళా అనుకుంటే. అలాగూ కాదు స్వయానా భార్యాభర్తలు .

ఒకరిని వాకడ చూచుకుని, నచ్చుకుని మరీ పెళ్ళి చేసుకున్న కొత్త పెండ్లి జంట —

ఇలాటి యిద్దరిమధ్యా యీ గాలివానకు ఆ ఇరుగు పొరుగు అమ్మలక్కలకు అర్థం కాలేదు— సరికదా— వీరి ప్రవర్తన వారికి ఏచ్చాపాటిలో పిట్టకథలయి కూచున్నయే

వారు ఎట్లా — ఎందుకు పోట్లాడుకున్నదీ. అసలు సంగతి ఎవ్వరికీ తెలియదు—

■ అమ్మాయి ఎప్పుడన్నా వొరిళ్ళ ఇళ్ళకు వెళ్ళడము గాని, ఒకరితో మంచి చెడ్డలు చెప్పుకోవడముగాని చేయదాయను

ఇంక వీళ్ళకూ ఆయింటి ప్రవేశానికి చేసిన ప్రయత్నాలన్నీ విఫల మయ్యాయి

ఒకనాడు వారిద్దరూ ఎంసుకో తగువులాడు కున్నారని. మొగుడు చక్రవర్తి అఫీసుకు వెళ్ళిపోయాడని ఆ పొరిగింటి అమ్మాయి తన అమ్మతో చెప్పింది —

ఆయింటి పరిచయానికి ఇదే అడుగునుకుని పొతుగానిద అతి చనువుగా వారింటికి వెళ్ళింది

తగూలాడుకున్న చిహ్నాలేమీ ఆమెకు ఆయింటిలో కనిపించలేదు— మొగుడితో దెబ్బలాడింతర్వాత ఏ యిల్లాలయినా, పెరటి చీడీమీదగాని— వంటింటి ద్వారం దగ్గరగాని, నడి సావిట్లోగాని చీర చెరుగు పరుచుకుని పడుక్కోవాలి— అధమం— మంచంమీదనన్నా బోర్లాపడిఉండాలి చ-చ- అపిల్ల అట్లాటివేమీ చెయ్యలేదు— సరికదా— తనకేమీ కాదన్నట్టు— పడకకుర్చీ మీద కూచుని హాయిగా పుస్తకం చదువుకుంటుంది

పొరుగానిద ఇది చూచి మహా ఆశాభంగం పడ్డది

పొరుగానిట్టి చూచి ఆ అమ్మాయి తనతెదురుగానున్న బెంటిచూపి “కూచోండి పుల్లమ్మత్తా” అంది నవ్వుతూ

పుల్లమ్మ కూచుండేగాని ఆ అమ్మాయిని ఎలా సరిచయం చేసుకోవలెనో, ఎక్కడ తను ఉపోద్ఘాతం ఆరంభించాలో తోచలేదు.

ఆ అమ్మాయే తిరిగి ప్రశ్నించింది “ఏం పుల్లమ్మత్తా యిల్లా వచ్చారు?”

పుల్లమ్మ తేరుకుంది—

“ఏమీలేదమ్మాజీ! ఊరికేనె వచ్చాను మరంతు నువ్వ అలా నీరసంగా వున్నావేదమ్మా!”

“నేనా నాకేమీ బాగానే వున్నానే.”

పుల్లమ్మ ఆ విషయం మరేమీ మాట్లాడలేకపోయింది
“మొగుడు ఆఫీసుకు వెళ్ళిపోయాడమ్మా” అని అడిగింది

“ఐము అయిందికదుటంటి వెళ్ళారు!”

“భోజనాలయినాయీ అప్పుడేనూ?”

“అయినాయండీ!”

పుల్లమ్మకు ఏ విషయంలోనూ అమ్మాజీ పట్టుబడలేదు
ఇంకా ఏమీ మాట్లాడితే ఏమీ పోషాటోనని మెల్లిగారేచి
“వెడతనమ్మా చక్క నువ్వేనయం త్వరగా వసు
లన్నీ తెముల్చుకున్నావు ఇంకా మా యింట పొయ్యిలో
నిప్పున్నా వేయలేదు” అంది

“ఊ!” అనేసి అమ్మాజీ గ్రంథ పరనానికి పూసుకుంది

పుల్లమ్మ వెళ్ళిందేగాని వాళ్ళంతా మండింది.
అమ్మాజీ స్థానంలో మరో ఆడదే వున్నట్టయితే వెళ్ళి
పోటానికి లేచిన పుల్లమ్మను చూసి— “కూచోవమ్మా
వెడుదువుగాని” అని అనడూ.

అమ్మాజీ మాటవరసకన్నా అలా అనలేదు

ఇట్లాంటి ఆశాభంగం పొందినవారే ఆ అమ్మలక్క
లందరూ కూడ. అందువల్లనే అమ్మాజీ యింటి గుట్టు
కనుక్కుందికిగాని, వాళ్ళ వ్యవహారాల్లో జోక్యం చేసు
కుందికి గాని ఎవరికీ నాధ్య పడలేదు

అందువల్లనే అమ్మాజీ యింటి వ్యవహారం మీరి
నోటికి ఊచోగానమయిపోయింది

అమ్మాజీ చదువు కున్నదనీ, అందువల్ల ఆమెకు
మహా గర్వమని, మొగుడు వచ్చినా కుర్చీలోనుండి లేవ
దనీ, అతని మాట వినదనీ, ప్రతీదానికి అతగాణ్ణి సాధి
స్తుందనీ. ఇట్లానే పట్టకధుల్లాటూ, వాటికి చిలువలూ,
పలువలూ పెంచి వన్నెలూ, చిన్నెలూ చేసి, ఆమె మీద
చెప్పుకుని, ఆమె స్త్రీత్వానికి లోపం చూపించి సంతోష
పడుతూ వుండటం ఆ ఆడసమూహానికి అలవాటయి
పోయింది

ఈ ఆడవారి సమావేశములో ఒకనాడు ఓ పూర్వ
సువాసిని అందికదా— “అనలు అతగాడికి బుద్ధి చెప్ప
వద్దటమ్మా” అని అడిగింది

“ఎట్లాగమ్మా! ఏమయినా చదువుకున్న స్త్రీ కదా!”
అన్నది మరొకామె “ఆ చదువుకుంటే మట్టుకు- దాని!
నాలుగు రెట్లు చదివేడటగా అతగాడు అమాత్రం అద
పులో వుంచుకోలేడూ!” అని ఖండించింది మరొకరై.

ఇట్లా పీరందరూ కూడి సమావేశంలో అనలు
అమ్మాజీ మొగుడు ఎంత చదువుకున్నా ఏమీ చేతకాని
వాడని తేల్చేశారు. దీనికి ఓనాడు వారికి ఋజువు కూడ
దొరికి పోయింది

ఆ రోజు అమ్మాజీ మొగుడు ఇంటికి వచ్చేసరికి తలు
పులు తాళాలు వెసివున్నై.

చీకటి పడేవరకూ అలా గుమ్మం మీద కూర్చుండి
పోయాడు దారిలో కొన్న పత్రిక పేజీలు తిరగవేస్తూ

పొరుగింటావిడ అడిగింది కూడానూ “అమ్మాజీ
ఎక్కడికి వెళ్ళిందీ” అని

“మీటింగుకు కాబోలండీ!” అని జవాబిచ్చాడు

“అలాగా నీతో చెప్పి వెళ్ళలేదుపోయ్”

“చెప్పింది లెండి!”

ఎదరింటావిడ ఇదంతా వింది. అయినా పుల్లమ్మను
అడిగింది తన గుమ్మంలోనుండే “ఏమిటి పుల్లమ్మ
వాదినా?” అని

పుల్లమ్మ తన గుమ్మంలోనుంచి కేక వేసింది “ఆ
ఏమిలేదూ అమ్మాజీ మీటింగుకి వెళ్ళిందట యింకా
రాతేమి”

“అయ్యో పాపం! తాళంచెవి నీచేతికిచ్చినా
బాగుండిపోనూ”

“అదే నేనూ అంట! తాళంచెవి నా కిచ్చెస్తే నే
నిచ్చాయనూ పాపం సామంత్రం అనగా వచ్చి అలాగే
కూర్చున్నాడు” అన్నది పుల్లమ్మ సానుభూతి
ప్రకటిస్తో

“అట్లా తాళంచెవ్వి యివ్వని మనిషి వేళకు వచ్చేయెద్దు
అమ్మా— ఎంత మీటింగులయినానూ మగవాడు పీడి
గుమ్మంలో ఎంతవేవని కూచుంటాడు మరి రోజులు
మితి మీరిపోతున్నాయి” అని ఎదురింటావిడ అమ్మాజీని
దుయ్యబట్టింది

అ మ్మా జీ యి ం టి న ం గ తి

వీధులో ఆడవాళ్ళందరూ ఎవరి గుమ్మాల్లో వాళ్ళు విండుచు ఒకరితో మరొకరు 'వైరులెస్'లో ఈ విషయాన్ని ముచ్చటిస్తూనే వున్నారు మధ్య అమ్మాజీ మొగుడు ఆ సంభాషణ లనది కానట్లు వూరుకుని వున్నక ములో పేజీలు తిరగవేస్తూనే వున్నాడు.

అమ్మాజీ వచ్చి జట్కాబండి దిగింది

అమ్మాజీ రాగానే దాని మొగుడు దేహ శుద్ధి చేస్తాడని, కనీసం నాలుగు ముక్కలూ అమ్మాజీమీద రోడ్డుమీదనే దులిపేసి, తరువాత ఇంటికి తీసికెళ్ళి నాలుగు తగల నిస్తాడని, అంతతో దానిపొంక కొంత వరకూ అణుగుతుందని అందరు ఆడవాళ్ళు అనుకున్నారు అలా అయితే వాళ్ళకు కొంతవరకూ మనశ్శాంతి వుండేది

అయితేనేం పాపం! ఇలా ఏమి జరిగలేదు

అమ్మాజీ మొగుడు లేచి, నవ్వుతూ వెళ్ళి ఆమె చేతిలో సంచి తను అందుకుని, జట్కా వానికి డబ్బులిచ్చి చల్లగా ఇంట్లోకి దారి తీశాడు వెర్రి నాగమ్మలాగ.

ఇది చూచిన ఆడంగులు చీ, చీ! అనేశారు కొందరు అమ్మాజీ మొగుడు వార్తి చేతికొనివాడని, కొందరు అట్లాంటి వాణ్ణి కట్టుకున్నాడని అమ్మాజీ అదృష్టం ఫలించిందని అనేసుకున్నారు

పరిస్థితు లిల్లా వుండగా —

అమ్మాజీకి ఓనాడు వాంట్లో సుస్తీ చేసింది ఇంట్లో చాకిరీకని వాళ్ళ అమ్మమ్మ వచ్చింది

ఆ వీధి ఆడంగులందరూ అమ్మమ్మను తమ వీధి పూరాణానికి ఆహ్వానించి అగ్ర తాంబూలం యిచ్చారు

రెండు రోజులయిం తర్వాత మామూలుగా అమ్మమ్మ పిచ్చాపాటికి వచ్చింతర్వాత ఆడంగులు ఇంటి భోగట్టా పైకి లాగారు

అమాయకురాలు అమ్మమ్మ యేం చెబుతుంది

“ఏమోనర్రా నాకూ అది తెలియదు • ఊరికే ఏదో మాటా మాటా అనుకుంటారు సరి మాటలు మానుకుంటారు తరువాత చిన్న పిల్లలల్లా అన్నీ మరిచిపోతారు—”

“దేని గురించి అట్లా వాదించుకుని మాటలు మానుకుంటారే?” అని నిలదీసి అడిగింది ఓ అవిడ

“కారణం ఏమీ వుండదమ్మా! ఏవో దేశంలో భోగట్టాల గురించి ఒకరు నందీ అంటే— కాదు పండి అని మరొకరు ఖండిస్తారు గట్టిగా— ఇగ్గీపులో కూడ వాదించుకుంటారు— తరువాత మాటలు ముడుస్తారు యింతే!— ఇట్లాగే ఓరోజు దేముళ్ళ గురించి— ఎవరో నాయకుల గురించి— ఏమని చెప్పనూ ఏదో విషయం గురించి వొకరు దక్షిణధృవం రెండోవారు ఉత్తరధృవం! ఎందుకర్రా ఆ అక్కరలేని వాదనలూ అంటే— ఇద్దరూ కూడ ఒకటయి ఊరుకోవే అంటారు నన్ను”

అమ్మమ్మ చెప్పింది వాళ్ళకు సబబుగా కనిపించలేదు. అసలు వ్యవహారం— ఇంకా వుంటుందని వాళ్ళంతా అనుకున్నారు

వాళ్ళు అనుకున్నట్లుగానే ఆవాళ్ళ వాళ్ళింటి రథన వీధి పడ్డది— ఏమయ్యిందీ అంటే—

అమ్మాజీ మొగుడు తలుపులు తీసుకుని వీధిలోకి విసురుగా వెళ్ళిపోయాడు

అమ్మాజీ కేక వేసింది—

“ఇదిగో! తోంచేసి వెళ్ళిపోయా? నామాట వినరు కమా!” అని ఎంత పిలిచినా వినిపించుకోకుండా వెళ్ళి పోయాడు అమ్మాజీ మొగుడు

అమ్మాజీకి అలుక వచ్చి ధబాలున తలుపులు వేసి గది లోకి పరుగెత్తి మంచం మీద బోర్లా పడుక్కుని వెక్కి వెక్కి ఏడ్చింది

అమ్మమ్మ ఎంత చెప్పినా వినలేదు ఏడుపు మాన లేదు మంచం మీదనుండి లేవనేలేదు

ఇలాంటి విధూరం కోసం కాదుకు కూచున్న అమ్మ లక్కలందరూ ఆ వాళ్ళ వాళ్ళింటనే వున్నాయ మంచి శాస్త్రే అయ్యిందిలే అని అంతా సంతోషించారు అయినా అసలు దెబ్బపాటకు నాంది ప్రస్తావన లేట్లా వచ్చాయో— ఏమిటోనని వారందరూ అట్లానే అతగాని రాకకు కాదు కుని కూచున్నారు

ఆ సాయంత్రం నీరసంగా యింటికి తిరిగి వచ్చాడు అమ్మాజీ మొగుడు వస్తూనే అమ్మాజీ ఉదయం నుండి అలానే పడి వున్నదని తెలుసుకుని మహా యిరయ్యాడు.

“ఎందుకర్రా పడుక్కుందీ?” అని అమ్మమ్మనడిగాడు

అమ్మా జీ యింటి సంగతి

“సీపు తిండి తినకుండా వెళ్ళి పోయావటగా దాని మాట వినిపించుకోకుండా”

“అది నా మాటవిన్నది కనుకనా?”

వీధి సావిట్లో ఆడంగులందరు గున గున లాడు కున్నారు. తాము అనుకున్నది నిజమేనని, అమె అతగాని మాట వినటం లేదనిన్ని ఏం చేస్తాడు పాపం! తనంత మనిషిని కొట్టుకుంటాడా యేం? తను తిండి మానుకుని వెళ్ళిపోయాడు పాపం.

అమ్ముమ్మ తిరిగి అన్నది

“అది నీమాట ఏం వినలేదురా?”

“తను అన్నం తిన నన్నది కదూ! నేను ఎంత చెప్పినా ససేమిరా అన్నది”

“సహించలేదు కాబోలు”

“అబద్ధాలు రోజూ నావంక్రినే కూచుని తినేది కదా! ఇవాళ బొత్తిగా కూచుండటములేదు మరి నాకు ఎట్లా సహిస్తుందేం?” అని అమ్మాజీ మొగుడు చిన్న పిల్లడల్లే ఒక్క పిసరూ సిగ్గు బిడియాలే కండా చెప్పేశాడు

అమ్ముమ్మ నవ్వింది.

“దానికి వాంట్లో బాగులేదురా. నీకు కాస్తంతయినా గ్రహింపు జ్ఞానం లేదురా వెరినాగమ్మ!”

అమ్మాజీ మొగుడు తెర్ర మొహం వేశాడు. ఇదేదీ అర్థం కాక నిజంగానే తనకు గ్రహించే జ్ఞానం సూన్యం అనుకున్నాడు అమ్ముమ్మ చెప్పింది— “నీ గురించే బెంగ పెట్టుకుంది. తను ఎట్లా చెప్పుకుంటుంది వెరిపిల్ల! వాంట్లో నలతగా వుందట.”

అర్థం అయి అవకుండా వుంది అమ్మాజీ మొగుడికి—

అమ్ముమ్మ తిరిగి చెప్పింది

“జంకవోడక గదిలోకి వెళ్లు, అమ్మాజీకి నెలతప్పింది!”

సావిట్లోనుండి నవ్వులు గొల్లున వినిపించాయి.

అమ్మాజీ మొగుడు ఛంగునెగిరి గదిలో మంచం మీద పడ్డాడు



మీ బిడ్డ మామూలుగా భుజించుచో

మందంగా వుండి, పొట్ట ఉబ్బివున్నచో, బహుశా కడుపులో బిల్ల (లివర్) పెరుగు తుండవచ్చు. యీ లివర్ వ్యాధి సాధా రణముగా 3 సంవత్సరాలలోపు పిల్లలకు వచ్చుట సహజము.

జమ్మి వారి

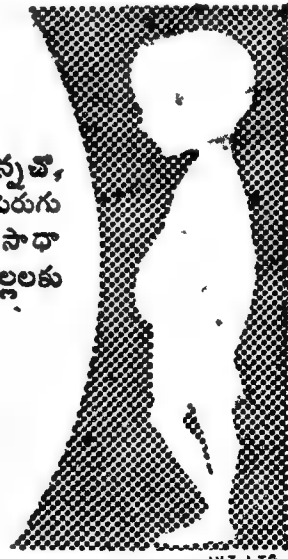
లివర్ క్యూర్

లివర్ & స్పైన్ వ్యాధుల చికిత్సకు, సేవారణకు

జమ్మి వెంకటరమణయ్య అండ్ సన్స్,

‘జమ్మి బిల్డింగ్స్’, మైలాపూర్, మద్రాసు.

శాఖ పోరుగంటివారి వీధి, విజయనగరం సెటి, మరియు ఇతర స్థలములలో.



JVZ 176

ఉలవలు తిన్న బ్రాహ్మణుడు

• శ్రీమతి ఎ. సీతాదేవి •

క్రిందగా అనగా ఒక ఊళ్లో ఒక బ్రాహ్మణుడు భార్య ఉండేవారు ఆ బ్రాహ్మణుడు చాలా అమాయకుడు. భార్య గయ్యాశిగంప ఆ ఊరిలోనే రాజుగారి కోటలో పురాణం చదువుతుండేవాడు సంవత్సరమునకు ఒకసారి బ్రాహ్మణుడి ఏదికోరితే అది ఇవ్వటం మామూలు రాజుగార్ని సంవత్సరం తిరిగి వచ్చింది రాజుగారు బ్రాహ్మణుని పిలిచి "నీకు ధాన్యమూ, ధనమూ, బంగారమూ, దినుసులూ ఏమి కావలయు" నని అడిగెను బ్రాహ్మణుడి దినుసులు అంటే నోరు వూరింది పులవలు తినాలని చాలా రోజులనుండి వున్నది అవి తినుటకు ఇదే సమయమని వెంటనే నాకు "పులవలు కావలయు" నని అడిగాడు రాజుగారు సరేనని "మీరు వెళ్ళండి నేను బండితో ఇంటికి పంపెద" నని చెప్పి రాజుగారు రెండుపెద్ద బండితో గరినెడు పులవలు పంపెను బ్రాహ్మణుడి భార్య ఇది చూచి ఆశ్చర్యపడి "ఇది ఏమి" అని భర్తను అడిగెను ఆప్తుడు భార్యతో బ్రాహ్మణుడు "నాకు పులవలు వుక్కించి నవి తినాలని వున్నది రాజుగారు ధనమూ, ధాన్యమూ, బంగారం, దినుసులు ఏటికో ఏమి కావాలో కోరుకో మన్నారు నాకు పులవలు తినాలని వుంది అందు చేత పులవలు అడిగే" నని చెప్పేడు

బ్రాహ్మణుని భార్య "సరే" నని వీడికి తగిన శాస్త్ర చేయాలని ఆ రోజే కుంచెడు పులవలు నానబోసి అవి వేయించి అందులో శేరుకు ఎక్కువ కారం పోసింది భర్తను పిలిచింది పిలిచిందే తడవుగా వెళ్ళి విస్తరి ముందర కూర్చున్నాడు బ్రాహ్మణుని భార్య విస్తరి నిండా పులవలు పోసి చిన్న గ్లాసుతో నీళ్ళు పెట్టింది ఆతురతో చేతినిండా తీసుకుని నోట్లో వేసుకున్నాడు నోరు అంతా ఒకటే మంట తాగుచుంటే గ్లాసులో నీళ్ళులేవు : నీళ్ళు భార్యను అడిగేడు "ఇంట్లో నీళ్ళు లేవు ఏమీ లేవు అవి అన్నీ తింటావా తినవా" అని చీపురుకట్ట నట్టుకుంది బ్రాహ్మణుడు భార్యచేత దెబ్బలు తినాలేమో అన్న భయం చేత ఒకటే పరుగు లీశాడు నోరు మంటకు ఒప్పులేక ఒక చెరువులో బుర్ర వంచుకు కూర్చున్నాడు.

రాత్రి 12 గంటలయింది కొందరు దొంగలు రాజుగారి కోటలో కన్నం వేసి ఆ చెరువు దగ్గరకే వచ్చి కొబ్బరి కాయ కొట్టటానికి రాయికోసం వెదుకుతున్నారు పాపం బ్రాహ్మణుడి తల సిమ్మెంటు రాయికి మల్లే వున్నది అది చూచి రాయే అనుకుని దొంగలు కొబ్బరికాయ కొట్టడానికి రాయి దొరికిందన్న సంతోషంతో కొబ్బరికాయతో గట్టిగా ఒక దెబ్బ కొట్టేరు పాపం బ్రాహ్మణుడు భార్యే కొడు తున్నాడని "తింటానో తింటానో" అని కేకలు వేశాడు బ్రాహ్మణుడు అరవటం తోనే దొంగలు రాక్షసో, భూతమో అనుకుని రాజుగారి కోటలో దొంగిలించిన ధనమూ, నగలూ అన్నీ చెరువు గట్టున వదలి పారిపోయినారు పాపం బ్రాహ్మణుడు పులవలు తినుటకు ఇంటికెళ్ళాలని లేచి చెరువు గట్టు మీదకు వచ్చే సరికి నగలూ, ధనమూ కన పడినాయి బ్రాహ్మణుడు నాలుగు దిక్కులా ఒకమారు చూచి ఎవ్వరూ లేకపోవుట చూసి అవి అన్నియు గామం దాలో మూట కట్టుకుని మూట మోయలేక మోయలేక మెల్లిగా ఇల్లు చేరాడు తలుపు తట్టి మెల్లిగా భార్యను పిలిచేడు చీపురుకట్టతోనహవచ్చి తేరచిందిభార్య బ్రాహ్మణుడు భార్యతో "నన్ను కొట్టేస్తావు కావలసిన నగలూ, డబ్బూ తీసుకు వచ్చా" నని చెప్పేడు వెంటనే చీపురుకట్ట తలుపు మూలను పెట్టి "ఏవీ నా నగలూ, డబ్బూనూ" అని ఆతురతో మూట విప్పేసరికి రత్నాలూ, కెంపులూ, రూపాయల సంచులూ ఉండడంచూచి సంతో షంతోఅవిఅన్నీ పెట్టుకుంది తనుతినుటకు కొద్దిగా కారం వేసి వేయించుకొన్న పులవలు తీసుకుని వచ్చి "నిన్ను కారం ఎక్కువ అయినది ఇవిగో ఇప్పుడే వేయించి మీకోసం ఎదురు చూస్తుంటే, ఇరేతలో మీరే వచ్చారు" అని ఎంతో ప్రేమ పున్న దానిలా చెప్పింది ఆ మరుసటి రోజునుండి మోయలేని నగలు పెట్టుకుని భర్తకు వందభక్ష పరమా న్నములతో పులవలుకూడావేయించి బ్రాహ్మణుడిని సంతోష పెట్టేది భార్య ఇంత ప్రేమతో చూచుటకు కారణం 'పులవలే కదా' అని బ్రాహ్మణుడు సంతోషించాడు కథ కంచకీ మన మింటికి





జానికమ్మ, సీతారామయ్య మొదటినుంచి బాగా అనుకూలంగా ఉండేవాళ్ళు. ప్రతి చిన్న కుటుంబ విషయాన్ని భార్యతో ఆలోచించి చేసే అలవాటు ఆయనకు ఆమెకు గృహ విషయాల్లో బాగా స్వరంజనం ఉండేది. ఇరుగు పొరుగు వారికి చిన్న చిన్న అప్పలివ్వటం మొదలుకొని దానధర్మాలు చెయ్యటంవరకు, ఆమె మాటకు అడ్డులేదు అట్లని తనకు తెలియని విషయాల్లో ఆమె కల్పించుకొనేదికాదు. ఏ సందర్భంలోనూ భార్యను తిట్టడం, కొట్టడం, అణచడం ఎరుగదు భార్యలను తిట్టడం, కొట్టడం పురుష లక్షణంగా చెబుతూ బొతున్న ఆపూళ్ళ వాళ్ళకు ఈ లక్షణమలను భూస్థి ఈర్ష్యగా వుండి 'ఆమె అజ్ఞ లేనిదే ఏపనీ చెయ్యలేదు' అని చాటుగా ఆక్షేపణ చేస్తూవుండేవాళ్ళు. ఇది తెలిసినా ఆయన చలించలేదు.

సీతారామయ్యకు భూవనతి బాగాఉంది అన్నదమ్ములు, అక్కచెల్లెళ్ళు ఎవరూ లేరు కొంత రొట్టెలు నిల్వ ఉంది దుర్వ్యసనాలేమీ లేనందున దుర్వ్యయం ఏమీ లేదు ఉన్నప్పుడు, చుట్టూపట్ల నుంచి పలుకుబడి సంపాదించాడు, వారికి ఇద్దరు కుమార్తెలు శాంతా, సీతా కొడుకులు శేరప్ప కొరత ఆయనకు మనస్సులో ఉండేది కొంతకాలం అది బెంగగా పట్టుకొంది కానీ కాలంగడిచేకొద్దీ అబెంగను వదిలించుకోగలిగాడు.

జానికమ్మ తమ్ముడు వెంకట్రంగయ్య కంటే శాంత కొన్ని రోజులు ముందు పెద్దది అందుచే శాంత వెంకట్రంగయ్యకు భార్య కాలేకపోయింది, ఆ అదృష్టం

సీతకు వట్టింది. సీత భూమిమీద పద్దప్పటినుంచి వెంకట్రంగయ్య భార్య అని వ్యవహరింపబడేది సీత అమ్మకు గారాబం అమ్మమ్మ మంగమ్మకు బంగారం, సీతకు ఎవిమిదేండ్లు వచ్చినా తల్లి ఎత్తుకొని తిరిగేది పదేండ్లు వచ్చినా కూతురు ఎత్తుకొమ్మని మారాంచేసేది జానికమ్మకు తన తమ్మునిచ్చి చేసుకొంటానన్న ఉద్దేశ్యంతో మనస్సులో సీతమీద ప్రేమ ఎక్కువ కాజొచ్చింది.

శాంతకు పెండ్లియ్యాడు వచ్చినా అప్పకురాలుగా కనబడేది తల్లిదండ్రులూ చనువు తగ్గిపోయింది కారణం— సీత తల్లివద్ద అతిగారాబాన్ని సాగించు కొంటూ శాంతయొక్క ప్రతి చిన్న కోరికకూ అడ్డంగా వచ్చి నిన్నుని పనితాన్ని తానే అనుభవించేది శేషం మాత్రమే శాంతకు క్రమంగా శాంతకు చిన్నతనము నుంచే కోరికలను తగ్గించుకోవడమూ, మొగిసిపట్టు పట్టక పోడమూ అలవాటైంది కొంతకాలం గడచాక సీతారామయ్య యీ పరిస్థితి గమనిస్తూ నచ్చాడు వెంకట్రంగయ్యకంటే కొన్ని రోజులు వెనకవున్నావుంటే, శాంత బాగ్యవక్రం ఎలాతిరిగేదో.

౨

మంగమ్మది బాగా స్వార్థ దృష్టి ఇతరులు చుంచి స్థితికి వస్తే ఆమెకు ఈర్ష్య పుట్టి 'కొత్త బాగ్యవంతుడు ఈ చిగిరింత ఎంత కాలంలే' అనేది ఇతరులు కష్ట స్థితిలో వున్నప్పుడు "వావూ, పండింది దేవుడు లేనా?"

అనేది తనకు అవసరం వస్తే ఎంత పిసినిగొట్టునైనా 'రాయన మంత్రి భాస్కరా!' అని సంబోధించేది ఎంత కురూపి నైనా 'నవ మన్మథా' అని పిల్చేది అప్పుడే కడుపునిండా తిని వస్తూ సందె కవళం అడుక్కునేవాడితో "ఇంకా భోజనాలు కాలేదు మాకే అప్పుడే నీ కెక్కడిది?" అని రోజూ చూచుచుంటూ అనేది ఇంట్లో గాదెనిండా దాన్యం వుండగా "ఒక్క గింజలేదు వెళ్ళు ఊ!" అని గద్దించి తరచుటం ఆమె అలవాటు పైగా "ఎద్దలై వున్నావే, చాకిరీ చేసుకోరాదూ?" అని కఠినంగా ప్రశ్నించేది "అమ్మా, నేను గుడ్డివాణ్ణి, కళ్ళుంటే చాకిరీ ఎందుకు చేసుకోనమ్మా" అడుక్కుంటుంటే ముచ్చటా తల్లీ!" అని బిక్షకుని జవాబు అందుకు ఆమె "కళ్ళెందుకు లేవు? మహా చక్కగా ఉన్నాయి ఈ దొంగ వేషాలు నా ముందుకాదు" అనేది

"మంచి తల్లివేనమ్మా" అని అనుకొంటూ వెళ్ళేవాడు వాడి వెంట ప్రతి యింటికి వెళ్ళి "పొగరుబోతు పెదవ కళ్ళు పోగానే ఉన్నై వీడిది చొంగ చెయ్యి జాగ్రత్త" అని హెచ్చరించి ఒక్క గింజ కూడ దొరక్కుండా చేసేది తనకు గిట్టని వాళ్ళను ఉచాలలనైనా, సత్యవంతుల నైనా అభిధాలు కల్పించి ప్రచారం చేసి నోటికి వచ్చినట్లు తిట్టేది కఠినంగా ప్రవర్తించేది చాలా మందికి మంగమ్మతో వ్యవహారం అంటేనే భయం కానీ మంగమ్మ మాత్రం రోజులో చాలా భాగం తీరికగా అందరి యిళ్ళూ తిరుగుతూ 'ఈమీ లేనిచోట ఈమీ'ని పుట్టించేది

తన తెలివిశేటల వల్ల ఆశ్రయించి తన ఏకైక పుత్రుడు వెంకట్రంగయ్యకు పదిహేనేండ్ర వయస్సులోనే ఉద్యోగాన్ని సంపాదించిపెట్టింది 'ఉద్యోగమే పురుషలక్షణమ్' అని ఆమెకు తెలుసు. అందువల్లే, కంట్రాక్టరు శెట్టిగారి వద్ద గుమస్తాగా కుదిరాడు వెంకట్రంగయ్య వయస్సులో చిన్నవాడైనా సంభాషణలో మెలకువలు కొద్ది కాలంలోనే తెలుసుకున్నాడు చదువు తక్కువే అయినా మంచి మాట కారి ఐనాడు శెట్టిగారు గొప్ప భూస్వామి, ధనవంతుడూ అయినందువల్ల గ్రామస్థులందరు ప్రతి చిన్న పనికి, పెద్ద పనికి అతనిని ఆశ్రయించ వలసి వచ్చేది 'దేవుడు పరి మిచ్చినా పూజారి పరిమియ్య'డని సామెత పాహుకారు దర్శనం వెంకట్రంగయ్య ద్వారా కావలసిందే కనుక ముందుగా అతనినే ఆశ్రయించవలసివచ్చేది కొద్ది కాలంలోనే వెంకట్రంగయ్య పైకి తియ్యగా మార్చాడు, లేని ఆశలను కల్పించి, తన చుట్టూ ప్రదక్షిణం త్రిప్పు

కొంటూ వాళ్ళ వల్ల అనేక లాభాలు పొందటంలోనూ, వారి చేత విపరీతమైన వెట్టి చాకిరీ చేయించుకోవడంలోనూ అఖండుడైనాడు అమాయకులను బాగా వంచిస్తున్నాడు ఉద్యోగులకు నమస్కార బాజాలు వేస్తున్నాడు; వారికి 'సరఫరాలు' చేస్తున్నాడు. ఉద్యోగుల ప్రాపకం సంపాదించకలిగాడు; ఇంకేం? వారికి లంచాలు తినిపిస్తూ తన వంతు 'కమిషన్' మూట కడుతున్నాడు 'కమిషన్' ఎంతో, లంచం ఎంతో, అసలు కర్చు ఎంతో జాగ్రత్తలకు అంతు పట్టడంలేదు గ్రామంలోని ప్రతి చిన్న వ్యవహారంలోనూ తలదూరుస్తూ చివరకు తీర్పురై కూర్చుంటున్న వెంకట్రంగయ్య ద్వారా తప్ప ఏ పన్నైనా ఎట్లా నెరవేరుతుంది? కనుక తియ్యని మాటలు చెప్పే వెంకట్రంగయ్య చుట్టూ అమాయకులు ఎప్పుడూ గుమిగూడి వుండక తప్పటం లేదు పాపం! వీడలే నష్టం పొందేవాళ్ళు లాభం పొందే వాళ్ళు డబ్బున్నవాళ్ళూ, వెంకట్రంగయ్య మాత్రమే.

ఇక వెంకట్రంగయ్య బాహ్య వేషం— పూర్వాచార్య పద్ధతిలో ఉండేది జుట్టు ముడి, పెద్ద బొట్టూ, జోడూ, వ్రేళ్ళకు రెండు వుంగరాలు, చెవులకు అంటు జోడూ, బిళ్ళ గోచీ ధోతీ, ఖండువా వల్లెవాటూ, చేతిలో గొడుగు, కాళ్ళకు చెప్పులూ— సాయంత్రం అయి కాక మునుపే మూడు పెల్లు గల బేటరీ లైటూ. ఇంత చక్కని వేషంతో వున్నా అతనికి నిజమైన అస్థిక దృష్టి, నైతిక దృష్టి లేవు ఈ వేషంవల్ల అతనికి లాభం ఉన్నది కనుకనే ఈ వేషంలో ఉంటున్నాడు పూర్వం ఎవరో వరదకు కొట్టుకుపోవటంలో గూడా లాభాన్నే చూచుకొన్నాడట!

తనకుమారుని తెలివి శేటలను చూచుకొని మంగమ్మ గర్వపడేది జానికమ్మ తన తమ్ముని వేష భాషలు చూచి ముగ్ధురాలయ్యేది సీతారామయ్య వెంకట్రంగయ్యను చూచి తెలివిగణవాడు, బుద్ధిమంతుడు అని అభిప్రాయ పడ్డాడు భార్య కోరిక ప్రకారం సీతనిచ్చి వివాహం చెయ్యడానికి అంగీకరించాడు

వెంకట్రంగయ్యది పాదరిసంవంటి సూక్ష్మబుద్ధి! అలోచనలో పడ్డాడు సీత తనది అక్కను తనదేమిట? ఎంతో అభిమానం. సీతారామయ్య సీరి అంతా తన

ఇంటికి ప్రవహిస్తుంది వెంటనే వివాహం చేసుకోవాలి ఈ ఊహలు ఆకలిని నూత్నితనాహాన్ని కలిగించాయి. వెంటనే పెండ్లి చేసు కోవాలన్న తన కోరికను తల్లి ద్వారా ప్రకటించాడు.

3

ఒకనాడు సీతారామయ్య భార్యతో మామూలు స్నేహ స్వరంతో ప్రస్తావించాడు— “సీతను నీ కోరిక ప్రకారం నీ తమ్మునకిచ్చి చేద్దాం. ఇక శాంత విషయంలోనే ఏమి తోచకుండా ఉంది ఎప్పుడు బలహీనంగా కనబడుతూ ఉంటుంది కన్న తల్లి దండ్రులం మనముందే ఎడ యెడంగా, భయంభయంగా తిరుగుతుందే, ఇక క్రొత్త



చోట ఎలా బ్రతుకుతుందో, తిండి దగ్గర కూడా ఏదైనా కావలసి వచ్చినా మళ్ళీ అడగకుండానే లేచిపోతుంటుందని నీవు అంటూఉండేదానివి నాకు ఒక ఆలోచన తోచింది = విధంగా చేస్తే బాగుంటుందనిపిస్తున్నది వినయం గలవాణ్ణిగా ఈడూ జోడూ చూచి పెద్ద చదువూ, స్థితి లేకపోయినానరో— మన యిట్టివద్దనే వుండే షూటుతో సంబంధం చూద్దామనుకుంటున్నాను నీయిష్టం ఏలా వుందో చెప్పు” అని

అలాటి నుంచి జానికమ్మకు రాత్రింబవళ్ళు యిదే ఆలోచన. పుట్టింటికి పోయి అమ్మను తమ్ముణ్ణి నలహా అడగింది అంతావిని, ఎంత తెలివితక్కువ దానవే అన్నట్లుగా చూచి, మంగమ్మ అన్నది— “ఏచ్చినానా.

పరాయివాడు మనవాడేతాడా? సూదిగా వచ్చి దబ్బనంగా తేల్తాడు. నీ మేలుకోరి చెబుతున్నాను— అల్లుణ్ణితెచ్చి యింట పుండుకోడానికి సుతరామూ వాప్పుకోవద్దూ”

వెం రం వేరే కొంపకు తిప్పలు తెచ్చుకో నవసరం లేదు వచ్చిన వాడు మన మాటల్లో ఉంటాడని నమ్మకం ఏమిటి? ముందు చెడు తలచి తర్వాత మంచి తలవాలని శాస్త్రం ముందు బిరాసాతో చేసిన ఇలాంటి వ్యవహారా లెన్నో నా దగ్గరకు వచ్చాయి, అలాంటి వాటివల్ల అనేక చిక్కులు— ముఖ్యంగా నీకు ఏర్పడుతాయి బాగా ఆలోచించుకో ఆక్కయ్యా

జా : (శ్రద్ధగా విని) బాను తమ్ముడూ, నాకూ యిష్టం లేదు అన్నివిధాల కావలసినవాడిని నువ్వుండగా ఇంకొ కరు ఎవరో పరాయివాళ్ళు నాయింట్లో ఉండటం యెందు కని నావద్దేళ్ళం మనస్సులో ఉన్నదే సోదికిపోయినా వస్తుండటం : నామనస్సులో ఉన్నదే మీరుచెప్పారు

వాళ్ళుచెప్పింది ఆమె మనస్సుకు బాగా నాటింది జానికమ్మ ముఖంలోతెలివి చిందులు క్రొక్కింది. మంగమ్మ తనవాడిలో కూర్చున్న సీతబుగ్గపుణ్ణికి అన్నది “మాసీత ముఖంలో లక్ష్మీకళ తాండవమాడుతోంది. నలుపైతేనే?”

వెంకట్రంగయ్య గర్వంతో సీతవంక చూచాడు.

మం (హేళనగా) శాంతా! ఎవర్ని చేసుకొంటావే?

వెం రం (వేళకోళంగా) వాళ్ళ నాయన ఒకపండితుణ్ణి తెచ్చి యింట్లోప్రతిష్ఠ చెయ్యబోతుంటే, ఎవర్ని ఎవర్ని అని అడుగుతావేంటే అమ్మా.

మం (నవ్వు ఆపుకోలేక అస్పష్టంగా చెబుతూ) పండి తుడంటే చెబుతాను పూర్వం లెక్కల్లో గొప్పపండితు డుండేవాట్ల ఆయనను గొట్టెలకాచే గొల్లవాడు పిడికిలి నిండా ఇసకతీసుకొని ‘ఇదెంత’ అని అడిగాట్ట. ఎంతనీ చెప్పలేక ఆపండితుడు వెట్టిమొగంవేశాట్ట. తెలివితక్కువ వాడు కాకపోతే, పిడికెడు ఇసక అని చెప్పుకూడదూ! అనుకుంటాంగానీ, చదువుకోగానే లాభంఏమిటి? తెలివి ప్రధానంగాని

అందరు గొల్లన నవ్వారు శాంత కేమీచోధపడలేదు మనస్సుకు కష్టమనిపించింది కళ్ళలో నీళ్ళు తిరిగాయి తనను వెక్కిరిస్తున్నారని మాత్రం తెలిసింది ‘అమ్మహాద

వెక్కిరిస్తుందే' అని ఆశ్చర్యపడ్డది మనస్సులో తల వంచుకొని అవతంతు వెళ్ళింది

అసలు సంగతేమిటంటే వెంకట్రాగయ్యకూ, మంగమ్మకూ చదువుకున్న వాళ్ళంటే ద్వేషం కారణం— అతనికి వచ్చిన చదువు చాలాతక్కువ అందువల్ల చదువు కున్న వాళ్ళను చూస్తే ఈర్ష్యగా ఉండేది ఇప్పుడుతాను చదువుకున్నవాళ్ళల్లో తెలివితక్కువ వాళ్ళను తనమట్టు కార్యార్థులుగా తిరుగుతూండడం చూస్తున్నాడు చదువు కున్న వాళ్ళు, ముఖ్యంగా పెద్దచదువులు చదివినవాళ్ళు అబద్ధాలాడలేరనీ, ధైర్యంచేసి పెద్దపెద్ద అంచాలు పట్టలేరనీ అతని నమ్మకం! చదువుకొన్న మాత్రాన తెలివి వస్తుందంటే అతను వాళ్ళకోడు పెద్దచదువులు చదివిన కాలేజీ ప్రొఫెసర్లకాయన, అన్న పెరిన మల్లగుల్లాలు పడలేక తనవంతు ఆస్థినికూడా అన్నకే వదిలిపెట్టి వెళ్ళి స్వంత సంపాదనతో బ్రతుకుతూండటం అతనుచూచాడు, ఇప్పుడు ఆ పిత్రాభిమానంతా అన్న ఒక్కడే బనుభవిస్తున్నాడు దర్జాగా, తమ్ముడు నెత్తినగుడ్డ వేసుకొని వెళ్ళాడు! అని అతని అభిప్రాయం తెలివిప్రధానం చదువుకాదు అని రాయగుద్ది చెప్పగలడడు. వాళ్ళ అమ్మకు గర్వకారణం ఏమిటంటే పిల్లవాణ్ణి తెలివిగలవాణ్ణిగా చేశాననీ, చదువులు చెప్పించి తెలివి తక్కువవాణ్ణి చెయ్యలేదనీ! వెంకట్రాగయ్య ప్రారంభించాడు - “చదువుకున్నవాళ్ళను చాలామందిని చూస్తున్నానుగా - వాళ్ళుప్రతివనికీ, మీనం మేషం లెక్కపెట్టా కూర్చుంటారు మీనం మేషంలెక్క పెడితే పనులొత్తాయా? ఉద్యోగంపై కోందరు పెద్దచదువులు చదివినవాళ్ళు కొందరు కొద్దిగా చదువుకున్నవాళ్ళూ వస్తుంటారు బాగా చదువుకున్న వాళ్ళు అబద్ధమాడవలసి వస్తే ఆడలేరు ఒకపని ధైర్యంగా చెయ్యలేరు చదువు తక్కువవాళ్ళే వెనకా, ముందూ చూడకుండా ధైర్యంగా పనిచేస్తారు, డబ్బాసంపాదిస్తారు చదువు కొన్నవాళ్ళు ఊతండబ్బులు తిప్ప ఎక్కినీ ఏగానీచూడలేరు” తనతెలివికి తానే లోలోపల సంతోషించాడు

మం (బలవంతు) బి ఏ చదివిన రామరావుకు సలకు ఆ అవై రాళ్ళేగాగతి? మనవాడిసంగతి మనం చెప్పుకోరాదమగానీ - అల్లాంటి అవైలు రెండో మూడో సంపాదిస్తున్నాడు షాహూకారు ఇచ్చేది ఇరవై రూపాయలే ఐనా

అమ్మా, తమ్ముడూ చెబుతున్న విషయాలను బట్టి తన భర్త చేస్తున్న ప్రయత్నం నెరవేరకుండా వుంటే బాగుండు ననిపించిందామెకు

ఇంటికి వచ్చాక జానకమ్మ భర్తతో అన్నది- “ఇల్లరికం వద్దు ఏమీ వద్దు లోకంకోహెటు ఏ అయ్య చేతిలోనో” పెట్టి దండం పెట్టింది, చాలు "

సీతారామయ్య కట్టుకొన్న ఊహాసౌధం ఈపెద్ద తుపాను దెబ్బకు మొదలంట ఊగిపోయింది ఆయన భార్యతో నచ్చ జెప్పి తన వైపుకు త్రిప్పకో ప్రయత్నించాడు కానీ, ఆమె ఏవిధంగాను ఈ విషయంలో భర్త అభిప్రాయాన్ని అంగీకరించ తలచుకోలేదు ఆయనచెప్పే ప్రతిమాటనూ తల్లీ, తమ్ముడూ కలిగించిన అభిప్రాయాన్ని మనస్సులో వుంచుకొని, విచక్షణా రహితంగా ఖండించటం మొదలు పెట్టింది సీతారామయ్యకు ఆశాభంగం కలిగింది

కొన్నిరోజులు గడిచాక మళ్ళీభార్యతో వివాహ విషయాన్ని కదిపిచూచాడు జానకమ్మ ఏమాత్రమూ తన అభిప్రాయాన్ని మార్చుకోలేదు తనతో ఆమెయిక ఏకీభవించటం అసంభవం అనుకున్నాడు అత్తగారీ విషయంలో తనభార్య మనస్సును త్రిప్పి ఉంటుందని సందేహపడ్డాడు

సీ రా నేను ఎన్ని రాల చెప్పినా నీవుతెలుసుకోదం లేదు శాంత, సీత-ఇద్దరిక్షేమం మనంకోరుకోవలసిందే సీతవిషయం అన్నివిధాల తృప్తిగానే ఉంది శాంతకు ఎక్కడా సరైన సంబంధం దొరకలేదు. పైగా అశక్తురాలుగా కనపడుతోంది కనుక దాని సుఖాన్నికూడా ఆలోచించవలసిందే నీవు ఇద్దరిగురించీ న్యాయంగా ఆలోచించవలసిందే నీవు బాగాఆలోచించు — వాళ్ళిద్దరిలో ఏఒక్కరు సుఖపడక పోయినా మన సంసారంలో సుఖం నామరూపాలు లేకుండాపోతుంది ఎవరిన్నా నీకు చెడ్డ సలహా ఇచ్చివుంటే వినడం మంచిదికాదు

జా (ఉదేకంతో) నాకేమీ పక్షపాతబుద్ధిలేదు అనుకుంటే అనుకోండి మావాళ్ళు నాకేదో సలహాయిచ్చారనే కదా మీ అనుమానం? మావాళ్ళను మీరేమీ అనవద్దు మీయిష్టంవచ్చినట్లు చెయ్యండి ఎవరిఅదృష్టం ఎలావుంటే అలాజరుగుతుంది •

జానికమ్మకు కళ్ళనీళ్ళు బొటబొటాదొర్లాయి ఆమె అన్న మాటలన్నింటినీ విని ఖండువా పైమీదవేసుకొని ఆయన ఎక్కడికో వెళ్ళాడు

రోజులు గడుస్తున్నాయి. భర్త తనతో మనస్సువిప్పి మునుపటి మాదిరిగా మాట్లాడటంలేదు తానూ ఆయనతో మునుపటి మాదిరిగా స్వతంత్రించి ఏవిషయాన్నీ చెప్పలేక పోతున్నది ఇంట్లో పూర్వంలాగు నవ్వులు, సరస సంభాషణలాలేవు భర్త తన అభిప్రాయాన్ని మార్చుకోవడని ఆమెకు నమ్మకం కలిగింది తనమనస్సులో ఏర్పడిన ఈ సీతమీది ప్రత్యేకాభిమానం తొలగించు కోలేనంత బలంగా నాటుకుపోయింది అమ్మా, తమ్ముడూ చెప్పినట్లు ఆయనకే శాంతమీద పక్షపాత బుద్ధి ఉందేమో! అమ్మా, తమ్ముడూ పదిచెప్పినా తన క్షేమంకోరేగా శాంతను చూచినప్పుడు తన మనస్సు ఏమీ బాగుండటంలేదు కోపంకూడ వస్తోంది భర్త తనతో కరినంగా మాట్లాడి నందుకు ఆమెకు ద్వేషం కలిగింది

ప్రతి పనికి సీతనే పిలుస్తోంది శాంతను పిలవటం లేదు. సీత కోపంతో, "అన్ని పనులూ నాకే చెబుతావే మమ్మ! అక్కకు ఒక్క పనికూడ చెప్పవూ" అని గునుస్తోంది

౨

ఇరవై రెండేండ్ల వయస్సుగల రఘును గురించి విని సీతారామయ్య ఆ ఊరికి వెళ్ళాడు రఘుకు తల్లి దండ్రులు లేరు, అన్న రామారావు వద్దనే ఉంటున్నాడు ఆ ఇద్దరికీ కలిసి ఒక పాత యిల్లా, ఆరెకరాల మెట్టపూపి మాత్రం ఉన్నాయి భారత భాగవతాదులను చదివి అర్థం చేసుకోగల మాత్రం చదివాడు రూపము, వినయమూ, దైవ భక్తి ఉన్నాయి, వ్యవసాయము తెలుసు కష్టమైన పని చెయ్యటంలో శరీరాన్ని దాచుకోటం ఎరుగడు కల్లా, కపటమూ తెలియని మనస్సు బాహ్య వేషము కూడ సాజన్యాన్నీ, నిరాడంబరతనూ వ్యక్త పరిచేట్లు ఉంటాయి లాల్చీ ఖండువా, సాదాపంచా, శ్రావు

రామారావుతో సీతారామయ్య అన్ని సంగతులు ముచ్చటించారు తన మనస్సులోని అభిప్రాయాన్ని చెప్పాడు

అన్నదమ్ములు పరస్పరము ఆలోచించుకొని వెంటనే నిర్ణయానికి వచ్చారు తన తమ్ముడు వివాహానికి యిష్ట పడ్డాడనీ, సీతారామయ్యగారి ఇంట్లో వుండడానికి కూడ అంగీకరించాడనీ చెప్పినప్పుడు ఆయన పొందిన ఆనందానికి మేరలేదు

సీతారామయ్యతో మాట్లాడిన తర్వాత, చెప్పిన సంగతులన్నీ విన్నాక రఘుకు ఆయన యందు ఎంతో గౌరవమూ, నమ్మకమూ ఏర్పడ్డాయి ఆయనవంటి నత్తురుపుని నమ్ముకొని ఉండడముతో తన జీవితం ఒడుదుడుకులు లేకుండా ప్రశాంతంగా గడచిపోతుందన్న నమ్మకం అతనికి కలిగింది. తన వంతు ఆస్తిని కూడ అన్ననే అనుభవిస్తూ ఉండమని చెప్పి సీతారామయ్యతో బయలుదేరాడు రఘు.

వివాహాలు ఆడంబరంగా జరిగాయి బంధువులకు బాగా సత్కారాలు జరిగాయి యాచకలు తృప్తితో ఆశీర్వదించారు రఘు బుద్ధిమంతుడైనా ఏమీ లేనివాడనీ, వెంకట్రంగయ్య 'చిచింద్రీ' వంటి వాడనీ పెండ్లికి వచ్చిన పెద్దలు అభిప్రాయపడ్డారు సూక్ష్మగ్రాహులు పెద్ద అల్లుడంటే అత్తగారికి ఇష్టం తక్కువనీ గ్రహించారు

ఆ నాటినుంచి రఘు అత్తగారి ఇంట్లోనే వుంటూ వ్యవసాయపు పనులన్నీ చూస్తున్నాడు డబ్బు సంబంధ మేమీ పెట్టుకోలేదు తన వనేమో, తానేమో పగలల్లా కష్టించి వచ్చేవాడు అప్పుడప్పుడు అత్తగారు తగినంత ఆదరణ చూపడం లేదని మనస్సుకు తోచేది ఐనా ఆ విషయానికి ప్రాముఖ్యత నివ్వలేదు మామగారి ఆదరణ అనే చల్లని నీడలో ఇతరులు పెట్టే చిక్కులను లక్ష్య పెట్టడం వెఱ్ఱతనమని అనుకున్నాడు మామగారు చూపే దయకు కృతజ్ఞతగా తన శరీరాన్ని దాచుకోకుండా శ్రమ చేస్తున్నాడు శాంత చూపుతున్న భయ భక్తులకు రఘు ముగ్ధుడైనాడు

సీత కూడా అత్తవారింటికి చాలా వస్తు సముదాయంతో పోయింది సంవత్సరాలు ఒకటి వెంట ఒకటిగా దొర్లి పోతున్నాయి

[నశేషం]

సానుభూతి

శ్రీమతి నాయని కృష్ణకుమారి

కొశ్వరావు కళ్ళింకా నవ్వుతూనే ఉన్నయ్ చుట్టూ అదొక రకపు వాతావరణం! శృణానల్లో చితి మండుతున్నప్పుడుండాలైన వాతావరణం! సానుభూతి వాక్యాలూ, గుణగణనలూ గాలిలో కరిగి ఆవిరై అక్కడ చేరిన ప్రతివాడి హృదయాన్ని కొలిచి గీరలు పెడుస్తున్న కొశ్వరావు చచ్చిపోయినందుకు అక్కడ ఏడుస్తున్న వాళ్ళెవరూలేరు ఏడవటానికి అతగాడికి భార్య, పిల్లలూ, తల్లి తండ్రీ యిట్లాంటి బంధువర్గ మేమీలేదు - ఒకవేళ ఉండి వీడ్చినా ఆ విచారముద్ర మమమ్యులమీద ఎంత సేపని పనిచెయ్యగలదు? లోకంలో మనిషితో మనిషి కున్న సంబంధమే విచిత్రమైంది ఎదురుగుండా ముక్కున ఆకాస్త ఊపిరితో తిరుగుతున్నంత సేపూ అందరు ఆప్యాయంగా "మాట్లాడుతారు. నీవులేదే మేంమాత్రం ఎందుకూ" అని ముఖం గంభీరంగా పెట్టి నిజమేనేమో అన్నట్లు చెప్తారు కాని చివరికి ఆలోకంనుంచి ఆహ్వానం వచ్చి వెళ్ళిపోయిననాడు అతనెవరో వీళ్ళెవరో! మనుష్యుల నాలుకలు తాటిపట్టలా, మరేమన్నానా?

కాశ్వరావు విషయంలో బ్రతికి నన్నాళ్ళూ అంత ఆప్యాయతచూపించినవాళ్ళేలేరు ఈసీడ ఎప్పుడు పోతుండా అని తిట్టుకున్నవాళ్ళు చాలామంది కాని వాళ్ళేయిప్పుడు కాశ్వరావు సగం మూసిన కళ్ళతో చలనం లేకుండా నవ్వుతూంటే వాడు వినడం లేదుకదా అని సానుభూతి వాక్యాలు పలుకుతున్నారు వాళ్ళయిష్టం వచ్చినట్లు జాలి నంతా ఒలకబోసి పెద్దరికాన్ని ప్రదర్శించు కుంటున్నారు

"సావం! ముక్కుకునూటిగా పోయే వ్యక్తిరా! అనూటి దన్నాని లోకం హర్షించలేకపోయింది గాని!" ఒక దన్నాడు వాడికి ఈ లోకానికి ఏమీ సంబంధం లేనట్లు వాడి లోకంనుంచి పూర్తిగా వేరై మడిగట్టుకుని కూర్చున్న ఒక మహావ్యక్తి అయినట్లు! — కాశ్వరావు బ్రతికి ఉంటే యీమనిషి ఇట్లా తన్ను గురించి జాలి ఒలక బోతున్నందుకు చీదరించి మోహన ఉమ్మివేళేవాడు

"వాడి తత్వమేఅంత — నేనెన్ని సార్లు చెప్పే వాణ్ణి? చెప్పినప్పుడల్లా విని మనస్సు మార్చుకునేవాడు మళ్ళీ తర్వాత వాడివాలకం వాడిదే! ఎవరో చెడు సావాసాలు పట్టగాని లేకపోతే కాశ్వరావు నాచేతుల్లో మైనం తిరిగినట్లు తిరిగేవాడు! —" ఈమాటలు అనంతమూర్తి అంటుంటే, అతడి కళ్ళు కాశ్వరావు శవంవేపు తెరిచూడనైనా లేకపోయినయ్ — చూడటానికి వాటికి తాహతు, లేదనిచూస్తూ ఉన్నవాళ్ళకు తెలిసినా తెలియక పోయినా ఆకళ్ళకు తెలుసు తెలుసుకునే శక్తీఉంటే ఆ శవానికి తెలిసేది.

అనంతమూర్తి కాశ్వరావు లోకందృష్టిలో స్నేహితులనే చెప్పాలి కాశ్వరావు దృష్టిలో మాత్రం స్నేహితులనే పదానికి అర్థమేలేదు "స్నేహమంటే ఏమిటోయ్! ఒకడికి రెండోవాడి సహాయం కావలసివస్తే స్నేహమనే రంగుపూసుకు వస్తాడు కళ్ళుజిగేలు మనిషిందే ఆరంగు వెనక, అంతా అసహ్యంగా బూజా, మనకా! నాతో ఈతలకాయ నొప్పిమాటలు చెప్పకండి!" అని గసీరేవాడు వాడటా కుంచబద్దలు కొట్టినట్లు అంటాడని మిత్రులకంద రిక్తికోపం! అనంతమూర్తి కాకోపం మరింత హెచ్చు స్థాయిలోకి వెళ్ళేది అయినా అసమర్థుడి కోపానికి విలువేమిటి?

ఒకరోజున అనంతమూర్తి వచ్చాడు కాశ్వరావు ఆ స్నేహితుడు కాని ప్నేహిణ్ణి కూర్చోపెట్టి కుశలా లడిగాడు

"ఏమిటోయ్ ఎండవేళ ఇటుపడివచ్చావ్? —" బయట ఎండ ఇళ్ళంటిస్తున్నట్లు, పెంకులు టప టపలాడిస్తున్నట్లు, రాజ్యం చేస్తున్నది అనంతమూర్తి మొహంకూడా బయటి ఎండలాగే ధుమ ధుమలాడి పొగలు రేగాలనుకుంది - కాని రేగలేదు అనంతమూర్తి వెంటనే నోరు మెదపలేక పోయాడు కాశ్వరావు మళ్ళీ అడగలేదు అట్లా అడ

గడం అతని స్వభావమేనాకాదు. కోపంతో మండిపోతున్నా ననుకునే అనంతమూర్తి అతని దగ్గర చేతగాని దద్దమ్మలా అనిపించాడు కొన్ని నిమిషాలు గడిచినయ్ “నీతో మహాచెడ్డదికొచ్చి పడిపోయిందోయ్—” మనస్సులో ఉన్న ఉక్రోశమంతా పుక్కిటికి వచ్చి నీళ్ళుగా మారిసట్టా, అది నమలడానికి పంటి కిందికి రాక అవస్థ పడుతున్నట్టా అనంతమూర్తి మొహం వికృత మైంది.

“ఏం!” — తాపీగా అన్నాడు కాశేశ్వరావు “నన్ను గురించి అందరితో ఏమో చెప్తున్నావట!” — బాగా కసిరానను కున్నాడు అనంతమూర్తి వీడికి సహజంగా నటించడమైనా చేతగాదనుకున్నాడు కాశేశ్వరావు

“నేను పిరికివాణ్ణా? ఆత్మగౌరవం లేనివాణ్ణా? ఎంత సేపూ నాబాగుకోసం పాకులాడే వాణ్ణా? ఇంకా” —

“ఛట్!” — కాశేశ్వరావు గొంతు ఉరిమింది. అనంతమూర్తి ఆగిపోయాడు.

“ఈమాట అడగడానికి ఇంతదూరం ఎండలో పడి వచ్చావా?”

“కాదనుకో” — నసిగాడు — “ఆ నందికేశ్వరావుతో నీకెప్పుడు స్నేహం కలిసింది?”

“ఏం!”

“వాడే చెప్పాడు — వాడుత్త వెధవ!”

“నీకంటేనా?” కాశేశ్వరావుగొంతు తుపాకిగుండులా దూసుకు వచ్చింది, దినికి అనంతమూర్తి కేంజవాబు చెప్పాలోతెలియలేదు నందికేశ్వరరావు పరమదుర్మార్గుడు, బుచ్చా, కాస్తో టాస్తో చాటుగా తాగుతాడట! లోకంలో మనిషి కుండాల్సిన అవగుణాలన్నీ వాడి కున్నాయని అందరూ అనుకుంటారు, తనకూ వాడికీ పోలికేమిటి? తాను వాడి కంటే లక్ష రెట్లు మేలని తెలిసే కాశేశ్వరావు ప్రశ్న కేం జవాబు చెప్పాలో తెలియలేదు వైపెచు, కళ్ళలో నీళ్ళు తిరిగి తల దించుకున్నాడు

వీపు మీద టవ్ మని బోలు అరచెయ్యి నీమ్మ టపా కాయలా పేచింది అనంతమూర్తి తలెత్తి చూచాడు కాశేశ్వరావు నవ్వుతున్నాడు మొహం మొహం మీద ట్టి తన రెండు కళ్ళలోకి చూపున్న నూదుల్లా గుచ్చు న్నాడు

“నువ్వు పిరికివాడివి కాదట్రా భాయీ!” ఇంకోదెబ్బ పడ్డది వీపుమీద అనంతమూర్తి ఘాట్లాశ్శేచు

“చచ్చు నాగన్నలు! గట్టిగా నోరు విప్పి మాట్లాడడం తెలీదు మనస్సుకు ఇష్టం లేని విమర్శ వస్తున్నా అట్టు కోడం తెలీదు కన్నీళ్ళు మాన మర్యాదల్ని కాపాడ తాయిరా? పై పెచ్చుపొగొడ్డ యే నందికేశ్వరావు దగ్గర గురుకుల వాసం చేసి నేర్చుకో! తన మీద మాట పడ నీయడు తన హుండా తనం మాసిపోసియడు — వాడు తాగినా, తందనా లాడినా, వాడిలా లోకమంతా తయారైతే, ” ఇంకా కాశేశ్వరావు అర్ధోక్తిలోనే ఉన్నాడు “లోకమంతా రొడీలగుంపొతుంది” అన్నాడు అనంతమూర్తి ధైర్యం తెచ్చుకుని.

“ఏడ్చావ్!” ఉరిమాడు కాశేశ్వరావు. అతను మాట్లాడి తేనే అనంతమూర్తి గుండెల్లో రక్తం గూడు కడ్తుంది “నీలాంటి వెధవలకంటే అట్లాంటి రొడిలు నయం!”

ఆమాటలకు మరొకరైతే కాశేశ్వరావును చంపి తను చచ్చేవాడు అనంతమూర్తి ఏమీ చెయ్యలేదు ఆఖరుకు కూర్చున్న చోటినుంచి ఒక్క అడుగైనా కదలైదు కొన్ని నిమిషాలు వాళ్ళిద్దరిమధ్యా దీనంగా చచ్చి పోయినయ్

“ఇక పోతానురా!” — అనంతమూర్తి పెదిమలు నిర్జీవంగా కదిలినయ్

“వచ్చిన వనేదో ఏడు!”

“ఏంలేదు పది రూపాయలు అప్పు పుడుతుందేమో ననీ!” అనంతమూర్తి నసిగాడు

“అప్పు!” కాశేశ్వరావు నరాల్లో రక్తం ఘోషించింది ఇట్లాంటి పదిరూపాయలు అప్పుల కిందే కట్టుకునుంటే అనంతమూర్తిని తాకట్టుపెట్టినా కాశేశ్వరావు బాకీ తీరేది కాదు

విసురుగా పదిరూపాయలనోటు అనంతమూర్తి కాళ్ళ దగ్గర పడ్డది అది కాబోయే యజమాని దీనత్వం అబ్బి న్నట్లే రెప రెపలాడింది అనంతమూర్తి మొహంలో తృప్తి మెరిసింది కాశేశ్వరావు మనస్సులో అసహ్యం మెరిసింది బయట ఎండ ధుమ ధుమలాడుతూంది వేడిగాలి రివ్వమని లోపలికి దూసుకునివచ్చి తలుపుల్ని ఫెటీలు ఫెటీలుమని కొట్టింది —

ఆ కాశేశ్వరావు చచ్చిపోయినా అతని అరమూసిన కళ్ళు నవ్వుతూనే ఉన్నయ్ ఆ అనంతమూర్తి సానుభూతి ప్రకటిస్తున్నా అతనిమనస్సు ఆనాటి పదిరూపాయల కాయ తంలా రెపరెప లాడుతూనేఉంది



ఇ ల్ల రి కం

(28-వ పేజీ తరువాయి)

ప్రసాద్ చిఱునప్పునవ్వారు “నిజమా? నీకు నేను అంతగొప్ప సహాయం చేశానా? మీనాన్న నాకుచేసిన దానో ఇదివఱాటిది రామ్?” అన్నాడు కృతజ్ఞతాభావం ఉట్టి పడుతున్న కళ్ళతో

“మానాన్నా? మీకేమి సహాయం చేశాడు?” అన్నాడు రామం ఆశ్చర్యంతో

ప్రసాద్ జవాబు చెప్పలేదు. తర్వాత కొంచెముండి అన్నాడు “నేనూ, మీనాన్నా ‘లా’ చదివేరోజులు మా మేనత్తవాళ్ళు నాకుకావలసిన డబ్బు పంపే వారుకారు మీనాన్న మాలంటివాళ్ళకోసమే ట్యూషన్లు అప్పీ చెప్పి ఆ డబ్బు మాకోసమిచ్చేవాడు మేము ఆ పనికి అభిమాన వడేవాళ్ళం కాని నాకిప్పుడు తెలిసినదేమిటో, తోటివారికి సహాయంచేయుటలో ఇప్పుడు పేరుపొందినవాళ్ళందరి

లోనూ మీనాన్న ఏమీ తీసిపోడు. అయితే ఆయన అనామకుడిగానే ఉండిపోయాడు ”

రామానికి ఆశ్చర్యం కల్గింది కేవలం రెండోపెళ్ళి చేసుకున్నందుకే తను తండ్రిని తిరస్కరించాడు. ఆయనలో అదొక పెద్దతప్పుగా భావించాడు. కాని శంకరయ్యలో సముద్ర గర్భాన రత్నాల్లా ఆయన హృదయంలో ఉన్న ఉత్తమత్వాన్ని ఇప్పుడు చూడగల్గాడు అతను. ఇంకా ఎందరి కేవిధంగా సహాయం చేశాడో, అందుకే బహుశః తండ్రి సంపాదనలో దమ్మిడి అయినా మిగలక పోవటం, అయిఉంటుంది

రామ్ మాట్లాడలేదు స్వర్గీయుడైన తండ్రి ఇంకొన్నాళ్ళు బతికుంటే అందఱూ అభివృద్ధి కొచ్చినట్లు తాను ఇంకా పెద్ద చదువులు చదివి ఉండగల నమకొన్నాడు అయితే ఆ ‘గీత’ లేదుగా అతనికి. —

(ఇంకావుంది)



ఫౌపికం 1928

ఆంధ్ర బ్యాంకు లిమిటెడ్

హెడ్ క్వార్టర్స్,
మచిలీపట్టణము

(పెద్దబట్ట బ్యాంకు)

నెల్లింపుబడిన మూలధనము, రిజర్వులు కలసి రు 37,03,000

అమలునందున్న వ్యాపారము రు 6,00,00,000 మించినది

మద్రాసులో బ్రాంచీలు

మైలాపూర్ ఆఫీసు

మద్రాసు బ్రాంచి

త్యాగరాయనగర్ ఆఫీసు

77, కచ్చేరి వీధి.

322-23, లింగిచెట్టి స్ట్రీట్

87, పాండి బజారు.

ఇతర బ్రాంచీలు

అనకాపల్లి, చీరాల, ఏలూరు, గుడివాడ, గుంటూరు, కాకినాడ, మచిలీపట్టణము, నరసారావుపేట, నెల్లూరు, ఒంగోలు, రాజమండ్రి, శ్రీకాకుళం, తెనాలి, తుని, విజయవాడ, విశాఖపట్నం, విజయనగరం (సిటీ), అమలాపురం, ఆరంధల్ పేట (గుంటూరు), బాపట్ల (గుంటూరు జిల్లా), భీమవరము, గవర్నరుపేట (విజయవాడ), గూడూరు (నెల్లూరు జిల్లా), పాలకొల్లు

సబ్ ఆఫీసులు

అముదాలపలస (శ్రీకాకుళం జిల్లా), చల్లపల్లి, పామర్రు (కృష్ణా జిల్లా), దుగ్గిరాల, గొల్లప్రోలు, జగ్గయ్యపేట, మహారాజేపేట (విశాఖపట్టణము), పార్వతీపురం, పెడన (కృష్ణా జిల్లా), పెద్దాపురం, పిరాపురం, రామారావుపేట (కాకినాడ), సాలూరు, సామర్లకోట, తిరుపతి, వినుకొండ, కర్నూలు, నరసన్నపేట, ఇచ్ఛాపురం (శ్రీకాకుళం జిల్లా), అనంతపూర్, కడప, బళ్లారి, నిడదవోలు, గాంధీనగర్ (విజయవాడ), పెనుగొండ (ఎడమటి గోదావరి జిల్లా), బట్టిప్రోలు (గుంటూరు జిల్లా), కొత్తపేట, (తెనాలి)

అన్ని విధములైన బ్యాంకింగు వ్యాపారములు, పారిస్ ఎక్స్చేంజి సహా కొనసాగింపజేయు

తాదేపల్లి శ్రీరాములు,

ఏలేళ్ళరవు రామచంద్రమూర్తి, యం ఏ, సి ఏ ఐ ఐ బి.,

మేనేజింగ్ డైరెక్టర్

జనరల్ మేనేజర్



★ ఉప ★

నాటిక

శ్రీ పి. సత్యనారాయణ

మొదటి దృశ్యం

సలం . చంద్రయ్యగారి ఇల్లు.

కాలం: ఉదయం ■ గం||

(చంద్రయ్యగారు సటింట్లో మనుమణి ముద్దాడుతూ వుంటాడు.)

చంద్రయ్య మురళీ! అమ్మను పిలువ్

మురళి (తాతగారి వీపుమీద రెండుచేతుల్లో దరువేస్తూ) అమ్మా! తాత రమ్మంటున్నాడే!

(లోపల్నుంచి 'పస్తున్నాం' అని కేక వివబడుతుంది)

తాతా! మరీ అమ్మ ఏడుస్తోందేం?

చ ఆడవాళ్ళంతా కానీకొక సారి కన్నీరు కారుస్తారు ము మఱి సువ్వాసీ

చ సరేగాని, సంక్రాంతి పండక్కినిన్నూ, మీ నాన్ననీ, మీ అమ్మనీ తీసుకొస్తాం ఇదుగో పది రూపాయలు కాగితం (పది రూపాయలు కాగితాన్ని మనుమడి జేబులో పెట్టాడు) మురళీ! ఈ డబ్బుతో ఏం కొనుక్కుంటావో?

ము మరేం, ... మరేం పిసిక తోలు.

చ అంటే?

ము (వెక్కిరిస్తూ) అంటే డామ్మున మోగేది. దాంతో మా నాన్నని కాలుస్తా. ఉం!

చ ఛ వెధవాయ్!

ము లేకపోతే మా అమ్మని కొట్టాడే!

చ నీకందుకురా?

ము నాకెందుకా? మా అమ్మని కొడుంటే నే పూరుకోను

చ ఒరేయి! నుబ్బ! 'పెట్టెగిట్టె బండిలో సర్దావుట్రా

ను (లోపల్నుంచి) సర్దాను బాబయ్య.

చ అమ్మాయ్! ఉమా!

ఉప. (లోపల్నుంచి) పస్తున్నా, నాన్నా!

చ త్వరగా కానివ్వు. బండికి టైమవుతోంది. మురళీ పోయి అమ్మను తీసుకురా (మురళి గబగబా లోని ఉడాయిస్తాడు. చంద్రయ్య కుర్చీలో కూర్చుని విచ రిస్తుంటాడు) ఆడపిల్లని ఓ అయ్యచేతిలో పెట్టితర వాత దాని జీవితము ఆ అయ్య చేతిలోని పువ్వులా టిడి నలిపి పారవేసినా, లేదా దాన్ని అవ్యాయంగా చూచుకున్నా ఇతరులు అనే పనేలేదు బ్రహ్మరాలే ఎలావుంటే అలా జరిగి తీరాల్సిందే!

(మురళి, ఉప, సుధద్రమ్మ ప్రవేశం)

ము తాతయ్యా! తాతయ్యా!

చ (ఉలిక్కిపడి) ఆ! ఏమిట్రా?

ము చూడు- అమ్మ ఏడుస్తోంది

చ. (కుర్చీలోనుంచి లేచి కూతుర్ని సమీపించి కన్నీరు తుడుస్తూ) ఉమా! కన్నీరు కార్చకు ఒక్కగా నొక్క బిడ్డవని ఆరచేతులో పెంచాం, పెద్ద జేకాం, విద్యా గంథాన్ని పూ యించాం వీరీ కోరీ బ్రహ్మరాక్షసి కంట గట్టాం చదువుకున్న అల్లుడని సంబర పడ్డాం ఈన్న సంసారమని ఉబలాట పడ్డాం ఈమా జోడూ

కుదిరిందని వేడుక పొందాం మీ సౌఖ్యాన్ని ఆశించాం.... . ఈ ఆశలతో, ఈ సంబరాలతో మా తనం తెల్లవారు తుందని భ్రమ జెందాం . కాని ఇలా ..

—(కన్నీరు కార్చసాగాడు)

సు : అచ్చటా ముచ్చటా, మాటా మంచీ, రాకపోకలు లేవాయె, మాతోనే లోకం తెల్లవారింది. తెల్లవారితే ఏమో, ప్రొద్దు గ్రుంకితే ఏమో అని కోటి దేవుళ్ళకి మొక్కుడమైంది (కన్నీరు తుడుచుకుంటూ) ఏమోలే, దాని కడుపు పండింది కదా అని అనుకుంటే, వీదీ కష్టాలు గట్టెక్కే కాలం దొర్లి రాదాయె

చ : కన్న ప్రేమకొద్దీ చూచుకుందా మన్నా కఱవైపోయావ్ నిన్ను చూద్దామని కాలు పెళ్ళగించుకుని వస్తే నన్ను నానా మాటలు అంటాడు కష్ట నిష్కారాల్ని శ్రవ్వి పోసుకోడానికైనా నోచుకోలేదు.

ఉ : నాన్నా ! ఎలావ్రాసుంటే అలా జరక్కమానదు నాగుఱించి మీరు తహ తహ లాడవద్దు పెళ్ళయిన నాడే ఉప చనిపోయిందనుకొండి బూరుగు వ్రాసు పడిందని అనుకొని జీవితశేషాన్ని గడపండి. వృద్ధాప్యంలో మీకు పరిచర్యలు చేయడానిక్కూడ నోచుకోలేకపోయాను.

(పాలేరు ప్రవేశం)

పా : బాబుగారూ ! బజార్లో బండి నిలబడుంది. ఇంకేటి జాగు? సిటి బాబుగారూ ! రండి బండెక్కితా ఊ! అమ్మాయి.

(పాలేరు మురళిని చంకెత్తుకుని వీధిలోకి నడుస్తాడు)

చ : ఉమా ! వీనాటికైనా పోట్ల గొడ్డు సాగువుగా మారుతుంది ఓర్పుండాని కాలు మారుస్తుంది— ఈ రోజువరకు 'మంచి' అనిపించు కున్నావ్— వేరు నిలుపు— పుట్టింటికి, మెట్టింటికి ఉమారాణివై ప్రకాశించు— మనసు నిలువక చెప్తున్నాగాని, అంతా నీకు తెలుసు

ఉ : తెలియకేం నాన్నా? తెలియబట్టే అల్లరి పాలైపోయే సంసారాన్ని గుప్పెట్లో పట్టి తెస్తున్నా తావులకు

వీపుజూపి లోకానికి నగుమోము చూపించా— బ్రతికుండగా భర్తకి, లోకానికి చీకటి బొమ్మనైనా, తర్వాత తర్వాతగా చెప్పకుంటారు— నాన్నా ! అమ్మా !— నేటితో పుట్టింటికి నాకు

చ : (కోపంగా) అమ్మాయ్ ! ఏమ్మాటలవి? .. పద పైమైంది వీదీ ఆ సంచి ఇలా ఇవ్వు (అని సంచి చేత బట్టి వీధిలోకి నడుస్తాడు)

సు : కని పెంచాం గాని రాతలు మేం రాయలేదుగా తల్లీ; అంతా దైవాధీనం— అబ్బాయి జాగ్రత్త. యాదమరిచి ఉండేవ్. ఆ ఆడివి మనిషి వాణి చెయ్య జేసుకుంటాడేమో లేకుంటే వాణి ఇక్కడే ఉంచ రాదూ.

ఉ : వద్దమ్మా వద్దు ఆయన క్లబ్బుల్లో నడిరూమువరకూ కేరింతలు కొడుతూ వుంటే ఆ లంకంటి ఇంట్లో మురళి నాప్రక్కలోవుండి 'అమ్మా' అని అంటే కష్టాల్ని, బాధని మరచిపోతా.

పా : (వీధిలోనుంచి బిగ్గరగా) సిటిమ్మ గోరూ ! టయర్ బారయిందండోయ్ ! లేచనకి పోయ్యేసరికి పొద్దెక్కుద్ది బండి అందదు.

ఉ : మాలేరు కూడ తొందరపడుతున్నాడు పెళ్ళిస్తా నమ్మా ! ఆయువుంటే ఎప్పుడైనా 'అమ్మ, నాన్న' అని అనుకుంటా

సు : ఏం ఫర్వాలేదు . నేనూ బండిదాకా వస్తా పద.

(ఉప ఇల్లంతా ఓసారి కలియజూచి కన్నీటితో వీడ్కోలు చెప్పింది. తల్లివెనక కూతురు తడబడే అడుగులతో వీధిలోకి నడిచింది)

రెండవ దృశ్యం.

సలం జయరాం ఇల్లు
కాలం . రాత్రి 1 గం

[ఉప, మురళి, ఒక మంచం మీద 'నిద్రిస్తుంటారు. మంచానికి దగ్గరలో ఒక దీపం గాలికి రెపరెప లాడు తూంది. వీధివాకిటి తలుపు తట్టుతూ అటుస్తూంటాడు జయరాం]

జయరాం : తలుపు — మత్తెక్కి గుట్టు పెడుతున్నారు
 ఊఁ ! తీస్తారా? తియ్యదూ? లాపలవరైనా
 ఉన్నారా లేదా?

ఉ (మెల్లగాలేచి వెళ్ళి తలుపు గడియతీస్తాడు) నాన్నా!
 అంటూ మురళి

జ : నాన్నా 'దున్నా' (ప్రవేశం) ఏంనా కుర్రకుంకా!
 (ముఖం జాటు పుచ్చుకుని రెండూపు లూపి) పిలుస్తుంటే
 మాట్లాడలేం? దొంగ తోత్తుకొడకా! ఊఁ!

(మురళిని గొంతు పుచ్చుకుని పైకెత్తుతాడు)

ము: ఆ . . . మూ!... అమ్మా!

ఉ . (తుళ్ళిపడిలేచి భర్తను సమీపించి అతని పాదాల్ని
 స్పృశించి) అయ్యో! వాణ్ణి చంపకండి. మీ కక్షంతా
 నామీద తీర్చుకొనండి పసివాడిమీదా మీ ప్రతాపం!

జ : (మురళిని క్రింద దింపి) ఏమే! ప్రాద్దన తన్నింది
 గుర్తులేదూ? జామున్నర పిలిస్తేగాని తలుపుతీయిస్తావ్?
 నిన్ను హూనంజేస్తా . మానాన్న కేంజెప్పావ్?
 (పళ్ళు నూరుతూ జాటు లంకించుకుని రెండూపు లూపి)
 ఊఁ! పలుకు

ఉ నేనేమీ ఎటుగను రోజూ కళ్ళారా చూస్తున్న
 మనిషికి చెప్పాలా? అబ్బా! బాధ పడలండి. చంప
 కండి

జ చంపేస్తా — మొగుడు మాట వినవూ? — గుట్టూ
 రట్టూ అంతా నీయబ్బకి మాయబ్బకి చెప్పి ఏం
 చేస్తావ్? — నాలిలాసాలకు, విషయోపభోగాలకు అం
 తరాయం గల్గించడానికి నీ వెన్ని పన్నాగాలు పన్నినా
 నీకు చిక్కే వాణ్ణికాను. — పడు ఊఁ! నడువ.
 ప్రక్కలిరగొట్టా. నీమెళ్ళోతాళి కట్టినందుకు నీమీద
 నాకధికారం వుంది — ఎలాగైతేసేం కన్నావ్ గడు
 గ్గాయిని ఊఁ! గడపదాటు (ఉపను బయటికి వెళ్టి
 తలుపు దిగిస్తాడు)

ము. అమ్మా . అమ్మా! (ఏడుస్తాడు)

జ : పిసికతోలు కొంటావుట్రా? పిసికతోలు కొన
 మన్నాడూ తాతయ్యా? ఓరి వెగవాయ్! — కాళ్ళు

పుచ్చుకుని గోడకేసి కొట్టా. — మీ అమ్మ మాటలువిని
 నీ ఇష్టమొచ్చినట్లు ప్రేలుతావుట్రా? (చంపలు ఛళ్ళిన
 వాయిస్తాడు)

ఉ (తలుపుకొట్టూ) ఏమండోయ్! వాణ్ణి చంపకండి —
 రామరామ. పసివాణ్ణి చంపకండి. కన్నకొడుకుని దయా
 దాక్షిణ్యాలు పదలి చేతులారా ప్రాణాలు తియ్యకండి
 — మురళీ! మురళీ!

ము: (బిగ్గరగా) అమ్మా!
 (లాపలుంచి కర్రపోటు వేసుకుంటూ జయరాం తండ్రి
 భద్రయ్య ప్రవేశం)

భ ఒరేయ్! నువ్వు మనిషివా? దున్నపోతువా? పసి
 వాణ్ణి చావబాతున్నావా? ఒళ్ళు పొగరెక్కి మన్న
 మిన్ను గానక ప్రవర్తిస్తున్నావ్. ముందువాణ్ణి పదులు
 లేకుంటే నిన్ను వాడితో పండబెట్టా అంతటితో ఈ
 అల్లరి సంసారం, నావంశం అంతరించినను కుంటా —
 ఊఁ! పదులు.

జ నువ్వు అడ్డంరాకు వచ్చావా పండబెడతా వీడ్చి
 చంపుకుంటా వీడునాకొడుకు నాఇష్టం. నీకేం?

భ : నువ్వు నాకొడుకువే నిన్నుచంపుతా నీమీదనాకూ
 అధికారం వుంది — అప్రామ్యడా! ఆపిల్లి బయటికి
 వెళ్లి బజారుపాలు జెయ్యాలని నీ పన్నాగం — వినరా.
 ఆపిల్లి ఎలా మొత్తు కుంటుందో. అలా చూస్తావేఁ!
 పదులూ ఊఁ!

జ (తలత్రివ్వతూ) ఉహూఁ!

భ పదలవూ? పదలవూ? (చేతికర్రతో జయరాం నెత్తిన
 ఒక్కపెట్టు పెట్టాడు)

జ అమ్మబాబోయ్! (మురళిని పదిలిపెట్టి తండ్రిమీద
 కురికి తొమ్మన రెండు కుమ్ములు కుమ్మాడు భద్రయ్య
 స్పృహ లేకుండా పడిపోయాడు వెక్కి వెక్కి ఏడుస్తూ
 ముగళితలుపు గడియ తీస్తాడు ఉప ఆదుర్దాగా మామ
 దగ్గరికు వెళ్ళింది)

ఉ . మురళీ! నీళ్ళు! నీళ్ళు

ము (నీళ్ళు తెచ్చి ఉప కందిస్తాడు)

ఉ : (భద్రయ్యగారి మొహం మీద నీళ్ళు చల్లి) మాడ గారూ !

జ : (వెక్కిరిస్తూ) మాడగారూ ! తరళిండి బయటికి — మీరంతా ఒకటి. నా కొంపలో వద్దని ఎన్నిసార్లు జెప్పినా సిగ్గులేదు. 'ఫీ' కుక్కకన్నా కనాకష్టం — లే అక్కణ్ణించి. నీ కొడుకు నీవు హాయిగా బాహ్య ప్రపంచంలో విహరించండి. లేకుంటే నీ యబ్బ ప్రక్కలో దాగండి. (జాట్టు చేతబట్టి బడబడా బయటికి దూస్తాడు ఉపని)

ము: అమ్మా ! అమ్మా ! నాన్నా ! తాతయ్యా ! (తాత దగ్గర పడిఉన్న కర్రతో జయరాంని ఒక్క దెబ్బవేసి) చావు నాన్నా చావు

జ : ఒరేయ్ రా నువ్వును నన్ను బ్రతకనివ్వరు ఇదంతా కట్ట మీరెన్ని పన్నినా ఇది వినే ఘటంకాదు రంకు ముండ నా కెందుకు? — పదరా పద (మరలిని విసిరి బైట పారేస్తాడు)

(భద్రయ్య కొంచెం తెప్పరిల్లి లేచి కర్ర చేత్తో పుచ్చుకుని వడకుతూ ఉంటాడు).

భ : ఎన్నాళ్ళని బ్రతికి కళ్ళారా ఈ ఘోరకృత్యాలను చూచేదీ? — ఆస్తి అంతా అప్పలపాలు, వంశం అప్రతిష్ఠపాలు, సంసారం రట్టుపాలు ఒరేయ్! పండంటి సంసారాన్ని బజారు పాలు చేశావ్ — ఆ పిల్ల సాధ్య కాబట్టి నీకు అడింది ఆట పాడింది పాటగా ఉంది కొట్టనా, తిట్టినా నీ కొంపలో వెట్టి చాకిరి చేస్తూంది. ఆ పిల్లని నెత్తిన పెట్టుకుని పూజించాల్సింది బదులు రంకులు కట్టి, చాపచితకొట్టి, ఈ అపరాధివేళ బయటికి నెట్టావ్ నీకు నల్లముంతతో నీళ్ళు పుట్టెట్రా? చిన్నా పెద్దా అని విచారింపక నన్నే కొట్టావ్!

జ : (విడికిలి జూపి) నా ముందు లెక్కరు దంచక పోయి నీ కుక్కి మంచానికి మొరపెట్టుకో నీ పొగడ్తల్ని, తెగడ్తల్ని వినే దద్దమ్మల్లేరు. కోడల్ని వెనకేసుకొస్తున్నావ్ — ఏరీ కోరీ ముడిపెట్టావ్ నన్ను నానం చేశావ్ నేటితో బంధాలు పటాపంచలైనాయి

వాడు నా కొడుక్కాదు; అది నా పెళ్లాం కాదు తూఫ్!

భ : పూర్వజన్మ దుష్కృతం కొద్దీ అవతరించావు. 'ఫీ' అని లోకం అంటుంటే సిగ్గులేదూ!

మూడవ దృశ్యం

(అదే రాత్రి కోడి మాసినచేళ మరలిని వెంటబెట్టుకుని నడుస్తోంది. సమీపంలో చిన్న పూరి గుడిసె గుడిసెలో నుంచి దీపం కనిపిస్తూంది)

ఉ : మరళీ!

ము : ఏంటమ్మా?

ఉ : మనపాలేరు ఇల్లేదీ?

ము: ఇదేనమ్మా అప్పుడప్పుడు పాలేరు నన్ను వాల్చింటికి తీసుకువెళ్తుండేవాడు ఇదే

ఉ : అయితే మెల్లగా పిలువ్

ము: ఓ రాములూ! రాములూ!

రా. (గుడిసెలోనుండి) ఆ! ఆ! ఓరు! ఓరయ్యా! వత్తా వుండు (కళ్ళు నలుముకుంటూ బయటికి వచ్చి) ఆ! మీరా! అద్దమరేత్రికాడ ఏం పనిమీద ఒచ్చివ్రండి? దొరగారాళ్ళో వుండారా?

గంగి : (లోపల్నుంచి) ఓరుమావా! ఓరు! (గుడిసె నుండి బయటకు వచ్చి) ఉసమ్మగోరూ, చిట్టదొరగోరా! — అమ్మగోరూ! ఎప్పుడిటు రాలేదే!

ఉ : (గద్దనికంగా) కాని ఈ కోజన రావలసి వచ్చింది. నాకర్మ ఇలానడిసిందే.

రా : అనుబంధిగిరిందో రవంత నెవినేత్తివాంటే శణంలో దాని కిగుగుడు నెప్పా.

ఉ : ఏమీలేదు, అందుకో క్రొత్తదనం ఏముంది?

రా : కొట్టిండా! గంగి! బుడ్డెత్తుకురా (గంగి గుడిసెలోకి వెళ్తుంది) ఈయన నడుపు నట్టుబండలుగానూ! సంసారం చెయ్యటం తెలియని సతుకు తగలెయ్యనా? ఓనాడు కాకపోయినా, ఓనాడన్నా బుద్ధి తెచ్చుకుని నుగంగా సంసారం జేసుకోవచ్చు.

ఉ : అదంతా నా పూర్వజన్మ సుకృతం కొద్దీ అలా రోజులు దొర్లి వస్తుంటే

రా : (గంగి బుడ్డితెచ్చి రాములు కిస్తుంది) యనక ఏదో జేసాం అదిప్పు డనభగితున్నాం అనంటే ఒప్పుకోను. (దీపం వెలుగులో ఉప వంటిమిది వాతల్ని జూచి) అమ్మ బాబోయ్ ! ఇయన్నీ వాతలే !

ఉ : అవన్నీ నా రాతలు ఇంతకాలం . .

గం మా తల్లివి సువ్యగాబట్టి ఆయనతో సంసారం చేసవ నేనుగిన అయినట్లయితే . .

రా ఆఁ ! నవ్వయితే మొగుడి మొగాన పేడకళ్ళాపి జల్లి పుట్టింటికి జాడుతీసే దానివి -- జయరాంగోరికి ఇంత వయసాచ్చినా సంసార గోసీద్రం తెలీదాయె

ఉ (వినుగా) ఇవన్నీ ఎందుకు రాములూ కులానికి తక్కువ వాడివైనా గుణానికి తక్కువగాదు ఇక్కట్లలో రవంతసాయం చేస్తావని వచ్చా వీణ్ణి రెండు మూడురోజులు నీదగ్గోతే వుంచుకో -- పుట్టింటికి వెళ్తున్నా (ఏడుస్తూ) మురళీ ! రాములు దగ్గోతే వుండు -- రాములూ ! వాడిప్రాణం నీచేతిలో పెడు తున్నా గంగీ, వాడు బెంగబెట్టు మంటాడేమో, అప్పు డప్పుడు వాళ్ళ తాతగారి వద్దకు తీసికెళ్ళండి సరేనా ?

రా (జాలిగా) మీమాటలు నా కర్థం గావట్లలేదు బతు కంటే మీకు చాకిరింపు పుట్టిందనుకుంటా

గం. అమ్మగోరూ ! లేశనదాకా మీ పాలేగు వత్తాడు లెండి అవశేత్రికాడ ఎట్టా పోతాడో ?

ఉ : పిచ్చిదాన ! నాకేంభయం ? ప్రాణభీతిలేదు లోకాన్ని చూచి కొంచెం భయపడుతున్నా నామతోడు రావద్దు మురళీ, వెళ్తున్నా రాములూ ! అబ్బాయి భద్రం గంగీ నావిషయం ఎవ్వరికీ చెప్పొద్దు (పెల్లగా అడుగులు వేసుకుంటూ వెనక్కి తిరిగిచూస్తూ వెక్కి వెక్కి ఏడుస్తూ తమస్సులో లీనమైంది)

రా : (నిట్టూర్చి) మానసస్తురాలు కొట్టినా తీట్టినా కుంఠ మనకుండా పడరాని వాట్లుపడింది ఆ అడివి మనిసిని మంచి దోపలా పెట్టాలని సతమత మాతుంది కట్టం పలించదాయె వద్దన్నా కద్దన్నా, రంకు గట్టినా, ఎన్నన్నా కన్నతండ్రికైనా పలానిది కట్టమని చెప్పు కుని ఎఱగని ఇల్లాలు.

గం : లేనోళ్ళు గుట్టుగా సంసారం నక్కబెట్టు కుంటుంటే, అన్నీ తెలిసి అగ్రాణంలా ముణిగి పండంటి సంసారాన్ని పాడు జేసుకునే వాళ్ళని ఏమనాలి -- మావా ! ఇంకా పొద్దుంది పడుకుందాం సిట్టిబాబూ ! నాదగ్గోతే పండుకో

ము : నాకు భయంవేస్తుంది మా అమ్మ పోయింది

రా : యాడికెల్లంది బాబూ. వచ్చుదిలే, రా పడుకుందాం రాయె గంగీ !

నాల్గవ దృశ్యం

స్థలం : జయరాం ఇల్లు
కాలం ఉదయం 7 గం

(జయరాం నిద్ర మంచం మీద కూర్చుని వుంటాడు అతని కెదురుగా గోడనామకుని కూర్చుని వుంటాడు భద్రయ్య)

భ : ఆ పిల్లని తడిగుడ్డతో గొంతు కోశావ్ వేళకాని వేళలో ఇంట్లోనుంచి వెళ్ళగొట్టావ్. ఏమై పోయిందో ఏనుయో గొయ్యో చూచుకునుంటుంది -- అంతా మూటగట్టుకున్నావ్ -- ఇప్పుడనుభవిస్తున్నావ్ దినం గడిసే సరని మురియకు, తనం గడవాలి -- చదివావ్ ఎందుకు బండెడు చాకిరిచేసి పండులాంటి సంసారాన్ని గుట్టుగా చేసు కుంటున్నారూ ఆ రాములు, గంగి వాళ్ళనుచూచి బుద్ధి తెచ్చుకోరా 'మంచి' అనిపించు కోవడం చాలానాళ్ళు పడుతుంది 'చెడు' అని పించు కొనడం తుణం పట్టదు విలాసాలకు, ఉంపుడుగతైలకు, త్రాగుడికి, నీ కళారాధనకు కట్నంతాలూకూ 20 వేలు, నాకమ్మరితం 50 వేలు దేశానికి ధారపోశావ్ త్సా ! ఇక నైనా

జ : చాలించు నీ ధగ్ధగపన్యాసం ప్రపంచం ఎలా నడుస్తుందో నీకేం తెలుసు ? గువ్వలా గొణిగితే సరా ! -- మర్యాదగల సంబంధం, మంచిపిల్ల, అని ముడిపెట్టావ్ ముచ్చి మర్యాద లేవరిక్కావాలి డబ్బు, అందూ, కళారాధన కావాలి ఈ త్రయాన్ని మించి ఈ వెధవ ప్రపంచంలా ఏదీలేదు అయినా నీకుచెప్పినా ఏం లాభిం ? చెబిత వాడి వెబిలో శంఖం వూదినట్లే !

భ : వెనక పుట్టిన కొమ్ములు ముందు పుట్టిన చెవుల్ని వెక్కిరించినట్లుంది నీ వాగ్ధోరణి నీవు చెప్పిన త్రయం

నిన్ను ఈగతికి తెచ్చినయ్యే— ఆ పిల్లగూడ కట్టుం
తెచ్చిందిగా! ఏదీ ఏంజేకావో ఆగభోగాలకు, అంకమ్మ
తిరునాళ్ళకు హారతి కర్పూరంలా హరించుక పోయింది
ఇక సుప్రభా, నేను, ఆపిల్ల, పసికూన, కట్టు బట్టలతో
పెద్దలుకట్టిన కొంపలా మిగిలాం.

జ : మిగిలారు నన్ను పీక్కుతింటూనికి మిమ్మల్ని పను
పోషిస్తాను?

భ : (కర్ర నేలమీద కొట్టి) నువ్వే ఇంకెవరు? పెంచి,
పెద్దజేసి, కట్టుబాటాన్ని ధార పోసినందుకు నన్నూ,
పుస్తక కట్టించుకు, కష్టసుఖాలకు లోనైనందుకు ఆపిల్లని,
కన్నందుకు ఆ పసివాణ్ణి, పోషించాలి ఏం అలా
చూస్తావో? అంతాతిని ఆకాశాన్ని చూపిస్తున్నావో;
గుడ్డుల పాళంతో మమ్మల్ని పోషిస్తున్నావో మానసాకిని
పడిచావలసి వచ్చింది. .

జ : చావు. చస్తే కొంతభారం తగ్గుతుంది

భ : దానికొకటే నేనూ చూస్తున్నా ఏదీ దొర్లిరావడం
లేదు. (కళ్ళు మూసుకుని) అబ్బా! ఆకలి కడుపు మందు
తోంది నిన్నా మొన్నా పన్ను ముసలితనంలా ఇలా పన్ను
లుండడానికే నాడు నానా అగచాట్టుపడి సంపా
యించా. ఏదీ అంతాధమ— అమ్మా! ఆ రాములు
దగ్గరికి పోతా తిన్న విశ్వాసం చూపుతాడేమో.
(లేచి తూలుతూ కర్రపోటు వేసికొంటూ బయటికి
నడుస్తాడు)

జ : తూ! ముసలిపీనుగు. కోడలంటే మహాప్రేమ
ఈ సైతాన్లు మూడూ విరగడైతే ఇంక హాయి లాకపు
మాపులో బికారినైనా, గాలిపటంలా కూస్యంలా
వివారిస్తా స్వేచ్ఛ! ఆనందం! అంతే. మగవాడికి
పెళ్ళాం ఒక గుడికొయ్యలాంటిది. ఆ కొయ్య కాస్తా
విరిగింది. ఇక హాయి. కైమ్ 7 X 20 ని — గడియారం
దానిముఖాన రెండుముళ్ళు వాటి పరిస్పర సంబంధం
పెద్దముల్లు తిరుగుతుంటే చాలాదూ! మఱి గంటలు
నిమిషాలతో కాలాన్ని గణించ వచ్చుగా అలాంటిదే
సంసారంలోని భార్యభర్తలు ఇదంతా శుద్ధవెట్టి వెట్టి
వెధవలు బుట్టతిరిగే వేదాంతం చెప్తారు ఎవడిక్కా
వాలి? . ఆ! ఎవరు? అడుగుల చప్పుడు
(ఉప ప్రవేశం బుట్టువీరియ బోసుకున్నది చేతిలో
చిన్నకత్తి కత్తి కనపడకుండా పమిలే మాటున దాచింది

మొత్తం మీద భయంకరంగా వుంది వచ్చి జయరాంకి
ముఖాముఖి నిలిచింది జయరాం వెట్టిగా చూస్తుం
టాడు)

జ : (పళ్ళుకొడుకుతూ) ఎందుకు దాపురించావో మళ్ళీ?

ఉ : (ఉటేమి చూస్తుంది)

జ : డబ్బు లేనప్పుడు నీయబ్బు గాడిక్కడెనడు పోషిస్తాడు?
అంతేపుర కాంత్లా కాలు కదపకుండా తిందామని
వచ్చావో!

ఉ : డబ్బున్నప్పుడు సుఖంగా పేట్టావో! ఇప్పుడు పెడ
తావో! కట్టుకున్న పెళ్ళానికి, కన్నకొడుక్కి ఇంత
ఆరించి పెట్టడం చాతకానివాడివి నీవు మగవాడివే!
నీచదువు బూడిదలో పోవిన పన్నీరు— పడేళ్ళ నుండి
నాతో యాకొంపలా కాపురం చేస్తున్నావో. ఏనా
డైనా నాతో హృదయం విప్పి మాట్లాడావో? నీ విలా
సాలు, నీ కుంటెనగత్రాలు, నీ కళారాధన, నీ టీటుటాకు
లేగాని, పెళ్ళాం ఏమైందని, తండ్రి ఏమైనాడని ఎన్న
డైనా విచారించావో? ఇప్పుడైనా విచారిస్తు
న్నావా? ఇక విచారిస్తావా? నీ పాదాలక్రింద బడి
పుటింటిని మరచా సువ్రసాతో సరళంగా వుంటే
అజీచాలని శతవిధాల యత్నించా ఏంలాభం? — నీవు
అడించినట్లు ఆడా! నా నగలు, ఆభరణ తాళిని గూడ
అమ్మి నీ కళారాధనా దావాద్రి తీర్చి. ఎన్నితీర్చినా
నన్ను రాత్రీ రంగానికి రానియ్య కున్నావో. ఇరుగు
పొరుగు అమ్మలక్కలు సినీమాలీ, అవసీ, ఇవసీ బాడు
తీస్తుంటే ని చీకటి కొంపలా జీవితపు లోతుపాతుల్ని
గమనిస్తూ ఈరోజువరకూ కాలాన్ని దొర్లించా అరిని,
కన్న బిడ్డని చంపి ఏంచేద్దామని? అలాచూస్తావో? నీ
హృదయంమీద చేయివేసుకుని ఒక్కసారి గతాన్ని
త్రిప్పియాడు ఆభరుసారిగా ప్రాధేయ పడుతున్నా.
ఇకనైనా ఆలిబిడ్డలగతి నాలూచించు మా అమ్మ
గారింటికి పోదాం అక్కడే సుఖంగా ఉందాం.

జ : అయిందా నీ గంభీరోపన్యాసం? ఏ అండ్లూచుకుని
తెగించి ఈ కసాయివాని సమక్షాన 'కారాలుమీరియాలు
నూరుతున్నావో' నీ వేషానికి, నీ బొబ్బరింపుకి దడిచి
దాసోహ మంటా ననుకున్నావో. అడదాని చెప్పు
చేతలో ఉండేవాడు మగవాడుగాదు నీవునాకు
భార్యవుగా వచ్చిననాడే నాజీవిక ఫలకాన్ని బ్రదలు

చేశావ్. ఆ ఫలకం మీది నా ఆశలు, ఆదర్శాలు నీటి మీది వ్రాతలైనయ్యే. కాని విషయోప భోగాభిలాష ఇంకా తీరలా- డబ్బు, డబ్బు. దానితోనేవుంది లోకం.

ఉ : నా మహదాశయమే నాకండగా నిలిచింది నీ సుఖాల కోసం భార్యాపిల్లల్ని గొంతుగోస్తావా? ఇదేనా నీ కర్తవ్యం? నీకేనా ఆశలు, ఆదర్శాలు, విలాసాలు, స్వేచ్ఛ? నేను మానసిని గానా?

జ : (వెకిలిగా నవ్వి) అవును, ఈనాటినుండి స్వేచ్ఛా వాయువుల్ని పీల్చు బాహ్య ప్రపంచాన్ని నీ హస్త ద్వయంతో కాగలించుకో వెళ్ళు నీ జీవితఫలకాన్ని తీసి వ్రాసుకో. ఊ! వెళ్ళు

ఉ : నీచదివిన చదువంతా నాకు వీడ్కోలివ్వడానికే చనిపో వచ్చింది మంచిది. తెచ్చినదంతా ముక్కు పుడకతో సహా తెగనమ్మి తుట్టతుడకు విరాగివై బిచ్చమెత్తు కొండని బాచ్చెలిచ్చి పంపుతున్నావ్, ఇదేనా నీమగ తనం! ఇన్నాళ్ళూ సహించా. ఇకమాత్రం

జ : సహింపక ఉరిబెట్టుకుంటావ్.

ఉ : కాదు (కత్తి చూపిస్తూ) ఇదుగో (జయరాంను సమీపిస్తుంది)

జ : (వెనక్కి నడుస్తూ పడకుచూ) నన్నే చంపుతావా?

ఉ : బాగా ఆలోచించు కొనండి. తరువాత తపాతహ లాడితే ఏంప్రయోజనం? (నవ్వుతుంది.)

జ : ఉమా! చంపకు నిరాయుధుణ్ణి, నీకు భర్తను గదూ? ఇన్నాళ్ళూ అణగి మణి నేడు జ్యంభించావ్ చంపకు.

ఉ : ఈనాటితో ఉష విముక్తి నందుతుంది ఇదిగో (కత్తిని జయరాం చేతిలో పెట్టుంది) ఇప్పుడు మీరు సాయుధులు ఈబాకుతో మీకోపాన్ని తీర్చుకొనండి.

■ (కత్తి విసిరి క్రిందగొట్టి) భయాన్ని విడిచావ్ నీలా ఏదో శక్తి ప్రవేశించింది వెళ్ళు మంచి వాణ్ణి అణగి కట్టుకో, సుఖపడు, వెళ్ళు.

ఉ : (క్రిందబడిన కత్తిని చేతబూని పొడుచు కొనడానికి సిద్ధంగా వుంటుంది)

జ : (భయంగా) ఉమా! నామాటవిను చచ్చిపోకు

ఉ : (గంభీరంగా) బ్రతికి వుంటే లోకపు కట్టు కదల్చా నాయకనాతా, నీకు ప్రతిబంధకమాతా నీ తావుల మూలాన మొద్దుబారినదీశరీరం మనస్సు మాత్రం మొద్దు బారలేదు చచ్చిపోతే నీకు స్వేచ్ఛ? లోకానికి కథలు చెప్పుకునే శ్రమ తప్పుతుంది ఛీ! పాడు బ్రతుకు, అందు లోనూ ఆడబ్రతుకు. (కత్తితో పొడుచుకుని నేల కొరుగుతుంది)

జ : ఉమా! ఉమా! (ఉషముఖం మీదికి వంగి) ఇంతసాహ సానికి బూనుకుంటావని కలలోనైనా తలంచలేదు ఛీ! అఘము నోడిగట్టుకున్నా చివరికి నిన్నే చంపుకున్నా (రాములు, మురళి, భద్రయ్య ప్రవేశం)

రా : అయ్యబాబోయ్! ఖానీ! ఖానీ! దయాదాచ్చిజ్ఞం ఒదిలి మాతలిని చంపావ్! (జయరాంను ఈపలకు లాగి పీక నొక్కబోతాడు)

ఉ : రాముడా! ఆగు! ఆయన్ని పదలు .. నేనే పొడుచు కున్నా. (రాములు జయరాంని పదలి ఉష ముఖంలోకి విచారంగా చూస్తుంటాడు)

జ : (ఉష పాదాల్ని స్పృశించి) ఉమా! నాతప్పుల్ని మర్చిపో నన్ను తమించు (కన్నీరు కార్చసాగాడు)

ఉ : తప్పు. కాళ్ళు ముట్టకండి నాన్నా! మురళీ! ఇలారా (మురళి భయపడుతూ జయరాం దగ్గరికువచ్చి తికమకలు పడుతూంటాడు.)

జ : బాబూ! అమ్మ ఏదో చెబుతుంది విను.

ఉ : మురళీ! (చిరునవ్వుతో) ఇదుగో మీనాన్న పూర్వపు న్నానగాడు. మారారు.

(మురళి ఏడుస్తూ తండ్రిని కాగలించు కుంటాడు)

జ : (కళ్ళు తుడుచుకుంటూ) ఉమా! తమించు. మఱచి మన్నించు అంధకారంలో తడుములాడే నన్ను జూచి కనికరించి ఉమా రాణివై వెలిసినావు. ఇప్పు డిప్పుడే ప్రపంచంలో వుండే వస్తువు లవగతమౌతున్నాయ్. నాకోసం నిన్ను బలికేశా.

ఉ : నా యానందాని కపధిలేదు. నా మహదాశయం నెరవేరింది (రోప్పుతుంది)

జ : నాన్నా! నాన్నా! నన్ను తమించు గతాన్ని కలగా మరుపు (భద్రయ్యగారి కాళ్ళమీద పడతాడు)

భ : (దీనంగా) ఈనాటికి తెలుసుకున్నావు ప్రారత్వాన్ని విడిచావు— నా హృదయావేదన తగ్గింది కాని, అటు చూడు ఉష స్త్రీ మూర్తి తన జీవితాన్ని నీకు బలి చేసింది చూడు తన కోరిక నెరవేరిందని, తన ఆశయం సిద్ధించిందని నగు మోముతో ఎలా మృత్యువు నాహృదిని నోస్తోందో ఆడదంటే అణగి మణిగిన అనంతశక్తి దావాగ్ని

ఉ : మురళీ! నా జయ రాం! ఇన్నాళ్ళకు నోరారా పిలుచుకున్నా (అస్పష్టంగా మాట్లాడుతూ ఆసువులు బాసింది ఉష. అంతా గొల్లుమన్నారు)

భ : (కన్నీరు తుడుచుకుంటూ) సాధ్వి అనంతశక్తి — కన్నుమూసింది జోహార్! (సమాప్తి)

*

*

వి

వి

వి

వి

వి

వి



There are
Millions of "My's"
in that

MY

*

Applied to the 46 year old
"Pocket Doctor" of INDIA

*

అమృతాంజనము

గాని,

“యథాయథా

వాశీధవశత్వ శంకయా”

అమృతాంజనమా : నీ క్రిత్తి ముల్లోకములను దెల్పుజేయు పూనికతో పెరు
చున్నప్పుడెల్లను నా నల్లని ముంగురులు, దెల్లబడునేమోయను భయముచ
నా హృదయము మిక్కిలి పరితాపమొందుచున్నది సుమా !!!

అల్లికలు

[కళ లన్నిటిలోను అల్లిక అనేదొక కళ. సాధారణంగా ప్రతి ఒక్కరు సులభంగా నేర్చుకోగలిగినది అల్లిక స్త్రీలు చక్క-గ తమ గృహములను ఈ అల్లికలతో అలంకరించుకోవచ్చును. ఉత్తర భారతంలో చలి ఎక్కువగునుక ప్రతిఒక్కరు విధిగా, అల్లిక నేర్చుకొని, తమకు కావలసిన దుస్తులు తామే అల్లుకుంటారు ప్రతి స్త్రీ విధిగా అల్లిక నేర్చి ఉండాలి మా “ఆంధ్ర మహిళ”లో అల్లికల శీర్షికను ప్రారంభించి, స్త్రీల కుటుంబముగు దుస్తుల తయారీపునుగుర్చి నెలవారుగా ప్రకటించగలమని మా చదువరుల కరిగించుటకు ఆనందించుచున్నాము]

అల్లిక అనే పదం వినే సరికి అందరికీ లేసులు తలుపు జప్తికి వస్తుంది నిట్టిగు కూడా అల్లికలో చేరినదే లేసు అల్లుట కంటే నిట్టిగు చేయుట కులభము పిన్నలూ, పెద్దలు అంతా కండ్లకు శ్రమ లేకుండా అల్లుకొనేది. నిట్టులగు చూచుచు ముచ్చటగాను, ఎంతో త్వరగా అల్లుటయు, చోళీలు, పిల్లలకు దోపీలు, మేజోళ్లు, సమ్మర్ సూట్స్, జంపర్లు యికా యిటువంటి వెన్నో చేసేవికాదు. సాకారం, వర్షాకాలం మూడు కాలాలకు పనిచేసే అల్లిక అల్లుకోవచ్చును

స్త్రీలకు ముఖ్యముగా వుండు కంటే కుట్ల మీద మోజుగా వుంటుంది ఎంతాయితో మొదలగునవి, నేర్పు, ఓర్పు ఉభయోగించి చేయువలసిన పనులు నిట్టిగు అలా కాకుండా కొదిగా ఓర్పు వుంటే చాలు ఎన్నో రకరకాలైన నమూనాల్లో అల్లుకోవచ్చును

నిట్టిగు అల్లుకోవలసినవిగా చేయవచ్చును నర్వరా మాన్యముగా అంతా ఉపయోగించు సాంకేతిక పదావళి నిట్టి, నిట్టు, ప్లీ, పర్ల, ప్లి ప్లివ్, ప్లి ప్లివ్.

గా ప్లి రెండవ, పాస్ ప్లి ప్లి పాస్ ప్లివ్ ప్లివ్ ఓవర్.

నిట్టి: ఈ కుట్ల వలెగంతకూ ఆధారము సూదిమీద ముసకు కాకుండా నిట్టు లెక్కపెట్టుకొని వేసిన తరువాత, ఆ సూదిమీద అల్లిక పట్టుకొని, రెండవ సూదిని కుడి చేతితో కుడిచేతిలోని సూది కొనను, ఎడమ

చేతిలోని సూది మీద నున్న కుట్లలో మొదటి కుట్టు ముందు భాగములో దూర్చి వెనుకకు తీసి అప్పుడు సూది మీద దారం వేసి తీయవలెను (ఈలు ఎప్పుడు వెనుకగా వుంచవలెను)

పర్ల ఇది కూడా నిట్ వలె ఆధార భూతమైనదే, నిట్టు చేయటానికి సూదులు ఏమాదిరిగా పట్టు కుంటామో అదే మాదిరిగా పట్టుకొని, కుడిచేతిలోని సూది కొనను ఎడమ చేతిలోని సూది మీద మొట్ట మొదటి కుట్టు ముందు భాగములో దూర్చి ముందుకు తీసి (ఈలు ఎప్పుడూ ముందుగా వుంచవలెను) అప్పుడు సూదిమీద దారం వేసి రెండు సూదుల మధ్యనుండి తీయ వలెను

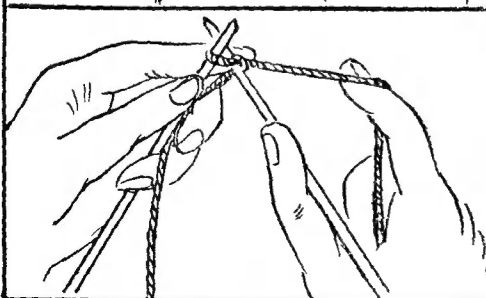
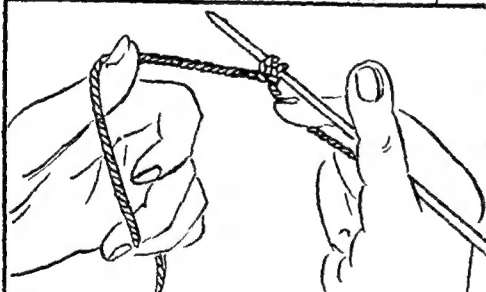
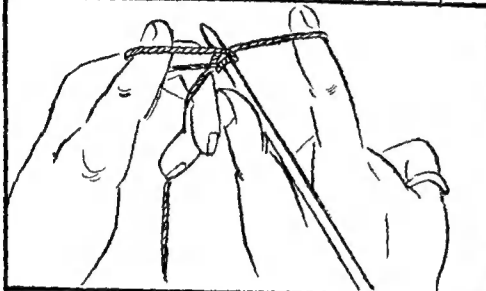
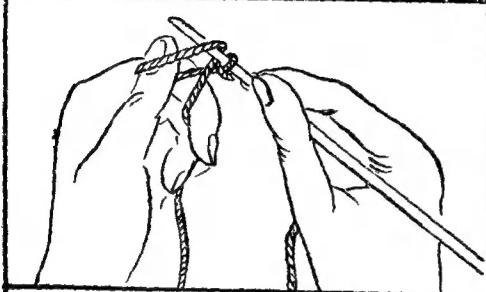
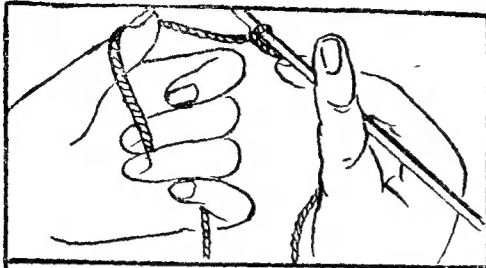
ప్లివ్, నిట్ లేక పర్ల కూడ వేయకుండా ఎడమచేతి సూది మీద స్పిచ్ ని మాయముగా కుడిచేతిలోని సూది మీదకు, సూదిమీద దారం వేయకుండా మార్చవలెను

గా ప్లి గార్డరు ప్లివ్ ప్రతీ వరుసా నిట్ (మామూలు కుట్టు) చేస్తే అది గార్డరు ప్లివ్

స్టాకింగు ప్లివ్ ఒక వరుస నిట్, మరియొక వరుస పర్ల కలసి స్టాకింగు ప్లివ్

పాస్ ప్లివ్ ప్లివ్ ఓవర్ ఒక కుట్టు నిట్ చేయకుండా కుడిచేతిలో సూది మీదకు మార్చి, తరువాత కుట్టును నిట్ చేసి మొట్ట మొదట మార్చిన కుట్టును రెండవ కుట్టు మీద నుండి ఎడమచేతి వైపుకు సూది కొనతో తప్పించవలెను

నిట్టింగు ప్రారంభించునపుడు తెలిసికొనవలసిన కొన్ని ముఖ్య పద్ధతులు.



I కాస్టింగు ఆన్ — (బొటన వ్రేలు పద్ధతి) నిట్టింగునకు ముఖ్యము సూదిమీద (గొలుసు) జారుముడి వేయుట మొట్ట మొదట సూదిమీద వేసే వరుసకు కాస్టింగు ఆన్ అంటారు ఇది తరువాత అల్లేకట్టవంటి దానికంతకూ ఆధారంగా వుంటుంది సర్వసామాన్యంగా బొటన వ్రేలు పద్ధతి నువయోగిస్తారు ఇది ఎడమచేతి బొటన వ్రేలు మీద దారం వేసి ఒక సూదినువయోగించి వేస్తారు

1 వ పటము కాస్టింగు ఆన్ లో బొటన వ్రేలు పద్ధతిలో మొదటి పద్ధతిని చూపించుచున్నది ఒక గజము ఊలు ఒక చివరి భాగమున విడిచి, జారుముడి వేయవలెను ఆ ముడిని కుడిచేతిలో నున్న సూదికి మార్చి వూలు చివరి భాగమును ఎడమ బొటనవ్రేలు మీదుగా చుట్టి బంతినుండి వచ్చు వూలు కుడిచేతి వైపుగా వుండవలెను

2 ఎడమచేతి వ్రేలు మీదుగా వేసిన గొలుసులో సూదిని చూర్చవలెను ఊలు చివరి భాగమును (పటములో చూపిన ప్రకారం) ఎడమ చేతి వ్రేళ్ళ మధ్య గట్టిగా బిగించి వుండవలెను

3 బంతి నుండి ఊలును ఉపయోగించుచు ఎడమ చేతిలోని ఊలు చివరి భాగమును యింకా 'గట్టిగా పట్టుకొని చివరిభాగమును చుట్టవలెను పైవిధముగా చుట్టిన గొలుసువేసిన సూదిని, బొటన వ్రేలుతో ఏర్పరచిన గొలుసులోనుండి తీసి బొటన వ్రేలుమీద వూలును జారు విడువవలెను

4 ఈవిధముగా మనకు ఎన్ని కుట్లు కావలసిన అన్ని లెక్క పెట్టివేసుకొని అతరువాత రెండవసూది కూడ ఉపయోగించి యధాప్రకారం అల్లికను మొదలుపెట్టవచ్చును

II కాస్టింగ్ ఆన్ (రెండు సూదులతో వేసేది పద్ధతి) ఒక సూదిని ఉపయోగించి, బొటనవ్రేలు నువయోగించి వేసే పద్ధతికి బదులుగా రెండు సూదులువయోగించి కూడా వేయవచ్చును కాని రెండు సూదులు వయోగించి వేసిన చివర సాగుటకు వీలు లేకుండ పిల్లల బట్టలకు ఆట్టే గట్టి పట్టు నివ్వజాలదు

5 రెండు సూదులుపయోగించి వేయటాలో మొదటి పద్ధతి ఊలు చివరభాగము, ఒక జారుముడివేసి (బొటనవ్రేలు పద్ధతి మాదిరిగా ఊలు చివరభాగమున ఎక్కువగా నుంచనపునరములేదు) దానిలో రెండు సూదులు పటములో చూపిన మాదిరిగా ఎడమ చేతిలోని సూదిని పైగా వుంచి కుడిచేతిలోని సూదిని క్రిందుగా వుంచవలెను

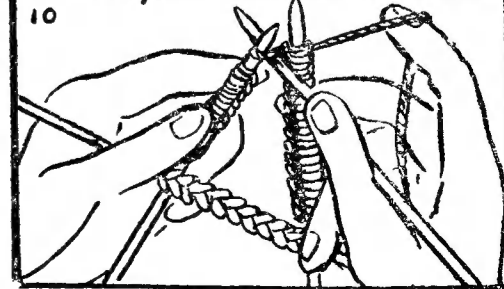
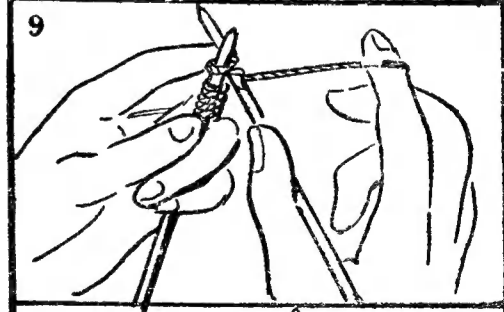
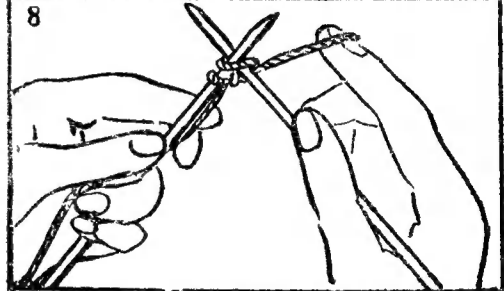
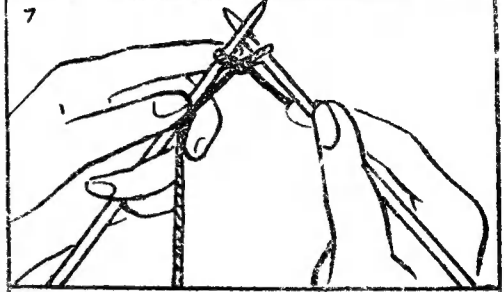
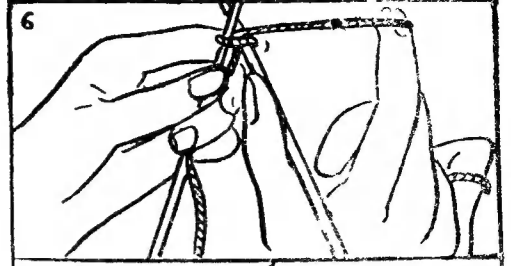
6 తరువాత బంతి నుండి వచ్చు ఊలును సూదుల రెండిటి మధ్యనుండి (పటములో చూపిన మాదిరిగా) తీయవలెను

7 కుడిచేతిలోని సూది నుపయోగించి ఆ ఊలు మడతను రెండు సూదులకు చుట్టుకొని ఉన్న జారుముడిలోనుండి తీయవలెను అప్పుడు రెండు సూదులమీద రెండు జారు ముళ్లు ఏర్పడును

8 కుడిచేతిలోని సూదిమీద జారు ముడిని ఎడమచేతిలోని సూదిమీదకు మార్చవలెను ఇదే విధముగా ఎన్నికుట్లు కావలసిన అన్ని లెక్కచూచుకొని వేసుకోవలెను.

III కాస్టింగ్ ఆన్ (మరియొకపద్ధతి) ముందు చెప్పిన పద్ధతి కాస్టింగు ఆన్ కంటే ఇది గట్టిగాను, బింకముగానుండి బలమైన అంచు ఏర్పడును మొట్టమొదట రెండు సూదులతో కాస్టింగు ఆన్ చేసే పద్ధతి ప్రకారము అల్లి, ఎడమచేతిలోని సూదిమీద రెండు కుట్లు ఉన్నప్పుడు, కుడిచేతిలోని సూది ఆ రెండిటి మధ్య 9-వ పటములో చూపిన మాదిరిగా మార్చవలెను తరువాత మామూలుగా కాస్టింగు ఆన్ చేసేటట్లు చేస్తూ, కాని సూదికొన ప్రతికుట్టు లూప్ లో గ్రుచ్చకుండా, రెండు కుట్లకు మధ్యలో గ్రుచ్చి అల్లుచుండవలెను

మేజోళ్లు మొదలగునవి వేసేటప్పుడు ఇంకా గట్టిగా వుండుటకు ఈ పటములో చూపినట్లు బొటనవ్రేలు పద్ధతిలో మనకు కావలసినన్ని కుట్లు వేసికొని, వాటిని మూడు భాగములుగా మూడు సూదులమీద వేసి 10-వ పటములో చూపిన మాదిరిగా న్నాల్గవ సూదితో మొదటి వరుస ప్రారంభించవలెను



నా గాయత సత్పుడు

శ్రీమతి వల్లూరు సత్యవాణి .

“బిగ్గరగా చదువు చెల్లాయి ఆ పద్యం—”
అన్నది విజయ తన గదిలోంచి ఆశ్రంగా

‘అబ్బ, నీ కెందుకే ఈ గొడవ’ అంటూ పద్యం
చదవడం మానింది చెల్లాయి

‘కాదు చెల్లాయి నీవా పద్యం పాడుతూ వుంటే
ఎన్నో విషయాలు కండ్లకు గట్టాయి ఏవో ఆరో
చనలు మనస్సులో కలుగుతున్నాయి చదువు చెల్లి
ఆ పద్యం’ అన్నది చెల్లిన నమిపించి విచారంగా

‘తప్పక చదువుతా కాదు పాడతా విను ఆ పద్యం’
అని ఇలా శ్రావ్యంగా పాడుతుంది

ఉ వేడుక నొక్కరుండు శత వీరకుమారులతోడఁ
జుట్టఁబో
రాడి జయించి-యందఱు ననంతపరిశ్రమ పార
వశ్యముం
గూడి ప్రమాణకొటి ననఘుండు సమీరణ నంద
నుండు మే
యాడక నిద్రవోయె శిరానిలముల్ పలు పీచు
చుండఁగన్

‘అం భా ఆది ఆ 5-170 ,

“ఎంత మంచి పద్యం మహాకవి నన్నయ
ఈ పద్యార్థం నీకు తెలుసా ప్రమాణకొటి అంటే ఏం
చెప్పింది మీ ఉపాధ్యాయిని చెల్లాయి” అని ప్రేమగా
అడిగింది విజయ

‘ఏం చెప్పలేదక్కా, నీకు తెలుసా నా చెప్పనూ
అంటూ అక్క చేయి పట్టుకుంది జాగ్రా చూస్తూ,
చెల్లాయి చెల్లాయిని చేతితో నిమురుతూ విజయ,
ఇక్కడ మంచి కథవుంది సంస్కృతంలో నన్నయ్య
గారు ఆ కథ అనువాదం చేయకుండా పదిరేళను
ఇలా చాలా కథలు పదిరేళారమ్మా

‘చెప్పవక్కా’

“ఏమిటి”- ప్రమాణకొట్టాం - గంగానామ
ప్రదేశనిశేషే” అని వ్యాఖ్యలో ఉంది అంటే గుగ
యందరి నొకా నొక ప్రదేశం ఈ ప్రమాణ కొట్టి

శూలాలు పాతించి భీమునకు విషాన్నము పెట్టించి,
సర్పపాశాలచే కట్టించి అనీట ద్రోశాడు దుర్యోధనుడు
దైవ వశాన భీముడా శూలాల మీదపడక తొలగి
పడ్డాడు వెంటనే లేచి సర్పాలను నలియ జీమ్మగా
గొన్ని చచ్చి, టుగిలినవి నాగలోకానికి బోయి వాసుకి
మొదలగు నాగులతో చెప్పి వానిని దీసుకొని వచ్చాయి
అందులో అ్యురడనే నాగుడున్నాడు (ఆర్యకుని
కూతురు కుమారుడు శూరుడు శూరునికూతురు కుంతి
కుంతి కుమారుడు భీముడు) ఆర్యకుడు తన దౌహిత్ర
దౌహిత్ర దౌహిత్రుడగు భీముని చూచి కొగలింపు
కొన్నాడు అంత వాసుకి మొదలైన నాగులు భీముని
యందు ప్రీతి గుంపాయి, అతని కనేక ధనము లీయ
వచ్చారు అప్పుడు ఆర్యకుడు “వీనికి ధనముంచే
ప్రయోజనం లేదు, నూతేనుగుల బలంగల రసమొక
కుందరొ వుంది ఆ రసాన్ని ఇరడు త్రాగినంత
యాయండి” అని చెప్పాడు అంత వారా రసమీయగా
భీముడు తూర్పు మొఖంగా కూర్చుని ఎనిమిది కుండల
రసం త్రాగి సుఖంగా నిద్రించి ఎనిమిదవనాడు మేల్కొ-
న్నాడు పిమ్మట ఆ నాగులు నీవు పదివేల యేనుగు
బలంగల వాడవై పోర వైరుల నిష్టిస్తావని ఆశీర్వా
దించి, వస్త్ర మాల్యాదులు కట్టించి, పైకి దీసుకొని
వచ్చి పూర్వం వారాడున్న ఉద్యానవనంలో దింపి
పోయాడు.

‘అబ్బ ఎంతపనిచేశారు,’ తర్వాత ఏమ
యిందక్కా..”

తరువాత పదివేల యేనుగుల బలంగలవాడై
కౌంపులనందరసూ జయించాడు అందుకనే భీముణ్ణి
నాగాయత సత్పుడంటారు తెలిసిందా చెల్లాయి”

‘తెలిసిందక్కా..’ ఎలా తెలుస్తూ నీకు యాకథను”

‘విన్నానమ్మా, అని కుంగిపోయింది

‘రోజూనామా చెప్పురావా, ఈకథలు”

‘ఆ, నీవు వింటానంటే అల్లాగే ఇంతకంటే

నా సంతోషమేముంది చెల్లాయి’ అని మౌనం
వహించింది విజయ

